

DEEBOT™ M81

- EN** Instruction Manual
- DE** Benutzerhandbuch
- ES** Manual de instrucciones
- FR** Manuel d'instructions
- PT** Manual de instruções
- IT** Manuale d'uso



EN	Instruction Manual	2
DE	Benutzerhandbuch	24
ES	Manual de instrucciones.....	48
FR	Manuel d'instructions.....	72
PT	Manual de instruções.....	96
IT	Manuale d'uso	120
	Declaration of conformity	144

Congratulations on the purchase of your ECOVACS ROBOTICS DEEBOT!
We hope it brings you many years of satisfaction. We trust the purchase of your new robot will help keep your home clean and provide you more quality time to do other things.

Live Smart. Enjoy Life.

Should you encounter situations that have not been properly addressed in this Instruction Manual, please contact our Customer Service Center where a technician can address your specific problem or question.

For more information, please visit the ECOVACS ROBOTICS official website:
www.ecovacs.com

The company reserves the right to make technological and/or design changes to this product for continuous improvement.

Thank you for choosing DEEBOT!

Contents

1. Important Safety Instructions.....	2
2. Package Contents and Technical Specifications.....	5
2.1 Package Contents.....	5
2.2 Specifications.....	5
2.3 Product Diagram.....	6
3. Operating and Programming.....	8
3.1 Notes Before Cleaning.....	8
3.2 Quick Start.....	9
3.3 Cleaning Mode Selection.....	12
3.4 Programming the Robot.....	14
3.5 Optional Advanced Wet/Dry Mopping System.....	16
4. Maintenance.....	18
4.1 Dust Bin and Filters.....	18
4.2 Advanced Wet/Dry Cleaning Cloth, Advanced Wet/Dry Reservoir.....	19
4.3 Main Brush and Side Brushes.....	20
4.4 Other Components.....	21
5. Troubleshooting.....	22

1. Important Safety Instructions

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.
SAVE THESE INSTRUCTIONS**

1. This Appliance is not intended to be used by children under 8 or anyone lacking knowledge on proper use. Supervision may be necessary. Do not allow children to sit on or play with the Appliance.
2. Clear the area to be cleaned. Remove power cords and small objects from the floor that could entangle the Appliance. Tuck rug fringe under the rug base, and lift items such as curtains and tablecloths off the floor.
3. If there is a drop off in the cleaning area due to a step or stairs, you should operate the Appliance to ensure that it can detect the step without falling over the edge. It may become necessary to place a physical barrier at the edge to keep the unit from falling. Make sure the physical barrier is not a trip hazard.
4. Only use as described in this manual. Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
5. Please make sure your power supply voltage matches the power voltage marked on the Charging Dock.
6. For INDOOR household use ONLY. Do not use the Appliance in outdoor, commercial or industrial environments.
7. Use only the original rechargeable battery and Charging Dock provided with the Appliance from the manufacturer. Non-rechargeable batteries are prohibited. For battery information, please refer to Specifications section.
8. Do not use without dust bin and/or filters in place.
9. Do not operate the Appliance in an area where there are lit candles or fragile objects.
10. Do not use in extremely hot or cold environments (below -5°C/23°F or above 40°C/104°F).
11. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from any openings and moving parts.
12. Do not operate the Appliance in a room where an infant or child is sleeping.
13. Do not use Appliance on wet surfaces or surfaces with standing water.
14. Do not allow the Appliance to pick up large objects like stones, large pieces of paper or any item that may clog the Appliance.
15. Do not use Appliance to pick up flammable or combustible materials such as gasoline, printer or copier toner, or use in areas where they may be present.

1. Important Safety Instructions

16. Do not use Appliance to pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, hot ashes, or anything that could cause a fire.
17. Do not put objects into the suction intake. Do not use if the suction intake is blocked. Keep the intake clear of dust, lint, hair, or anything that may reduce air flow.
18. Take care not to damage the power cord. Do not pull on or carry the Appliance or Charging Dock by the power cord, use the power cord as a handle, close a door on the power cord, or pull power cord around sharp edges or corners. Do not run Appliance over the power cord. Keep power cord away from hot surfaces.
19. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
20. Do not use the Charging Dock if it is damaged.
21. Do not use with a damaged power cord or receptacle. Do not use the Appliance or Charging Dock if it is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or come in contact with water. It must be repaired by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
22. Turn OFF the power switch before cleaning or maintaining the Appliance.
23. The plug must be removed from the receptacle before cleaning or maintaining the Charging Dock.
24. Remove the Appliance from the Charging Dock, and turn OFF the power switch to the Appliance before removing the battery for disposal of the Appliance.
25. The battery must be removed and discarded according to local laws and regulations before disposal of the Appliance.
26. Please dispose of used batteries according to local laws and regulations.
27. Do not incinerate the Appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
28. When not using the Charging Dock for a long period of time, please unplug it.
29. The Appliance must be used in accordance with the directions in this Instruction Manual. ECOVACS ROBOTICS cannot be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.
30. **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit CH1465A provided with this Appliance.
31. The robot contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

1. Important Safety Instructions

32. The Remote Control uses non-rechargeable CR2032 button cell battery. To replace the battery of the Remote Control, please turn over the Remote Control and unscrew its Battery Cover with a coin. Remove the battery cover. Press the metal fastener to remove the battery, and insert the new battery. Screw the Battery Cover with a coin, and reassemble it.
33. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
34. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
35. Batteries of the Remote Control are to be inserted with the correct polarity.
36. Exhausted batteries are to be removed from the Appliance and safely disposed of.
37. If the Remote Control is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.
38. The supply terminals are not to be short-circuited.

For EU Countries

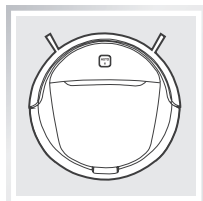


Correct Disposal of this Product

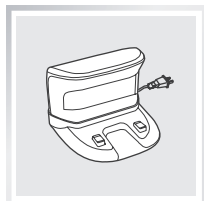
This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To recycle your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can safely recycle this product.

2. Package Contents and Technical Specifications

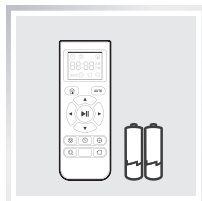
2.1 Package Contents



Robot



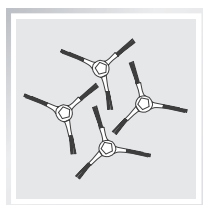
Charging Dock



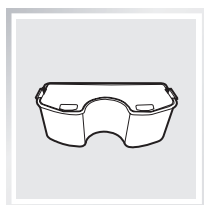
Remote Control
(with batteries)



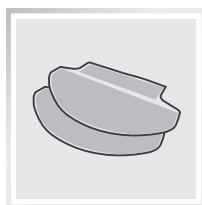
Instruction Manual



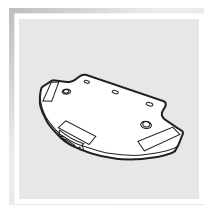
(4) Side Brushes



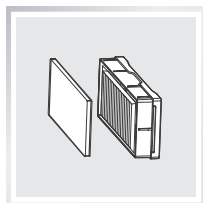
Battery Pack



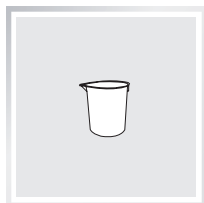
(2) Advanced Wet/Dry
Cleaning Cloths



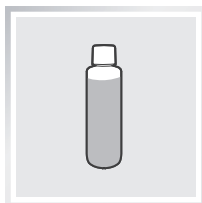
Advanced Wet/Dry
Reservoir



Sponge Filter and
High Efficiency Filter



Measuring Cup



Reservoir Cleaning
Solution

2.2 Specifications

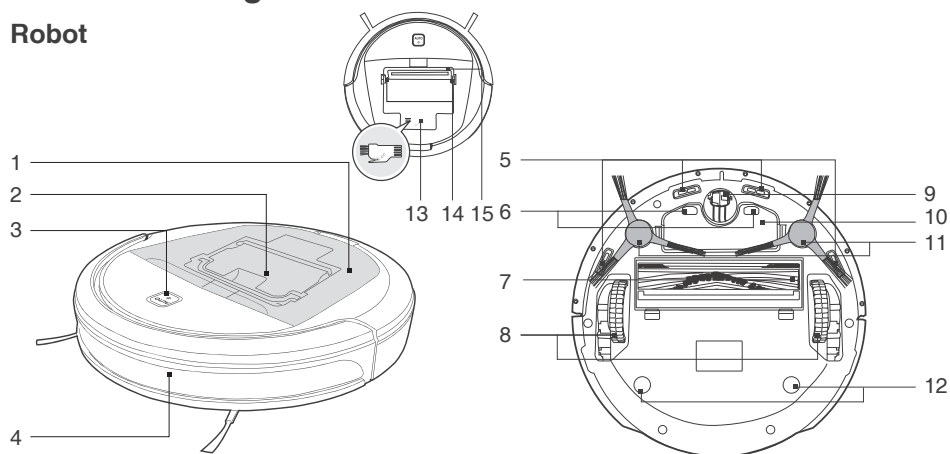
Model	DM81		
Working voltage	12V DC	Rated power	40W
Battery Model	DN700-BYD	Battery Specification	Ni-MH 12V DC, 3000mAh
Charging Dock Model	CH1465A		
Rated input voltage	100-240V AC	Rated output voltage	20V DC
Rated output current	1A	Rated power	20W
Remote Control Model	RC1507		
Remote Control Battery Model	AAA R03	Remote Control battery input voltage	1.5V DC

* Technical and design specifications may be changed in the course of continuous product improvement.

2. Package Contents and Technical Specifications

2.3 Product Diagram

Robot



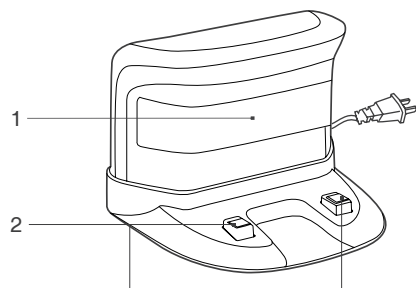
- | | | |
|---------------------------|----------------------|--|
| 1. Top Cover | 6. Charging Contacts | 11. Side Brushes |
| 2. Dust Bin | 7. Main Brush | 12. Advanced Wet/Dry Reservoir Slots |
| 3. AUTO Mode Button | 8. Driving Wheels | 13. Multi-Function Cleaning Tool |
| 4. Anti-Collision Sensors | 9. Universal Wheel | 14. Upgrade Port(for Customer Service only) |
| 5. Anti-Drop Sensors | 10. Battery Pack | 15. Infrared Receiver for the Remote Control |

Control Panel



1. AUTO Mode Button

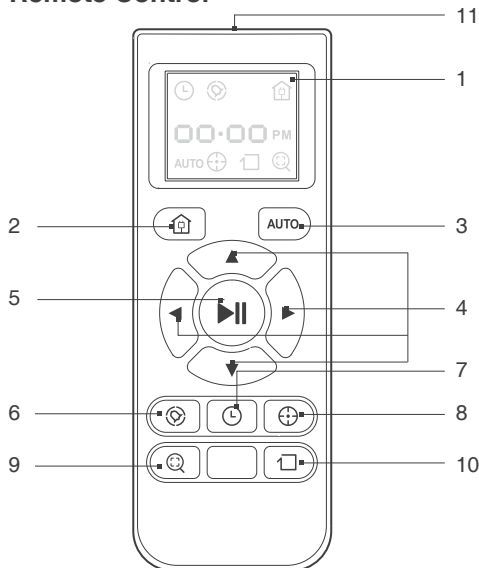
Charging Dock



1. Infrared Signal Generators
2. Charging Dock Pins

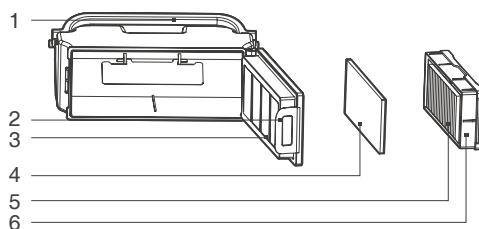
2. Package Contents and Technical Specifications

Remote Control



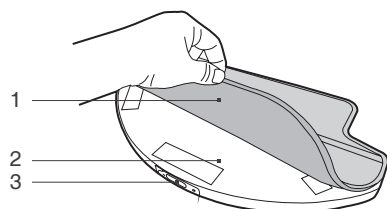
1. LCD Screen
2. Return to Charger Mode Button
3. AUTO Mode Button
4. Direction Control Buttons
5. START/PAUSE Button
6. Time Scheduling Button
7. Set Current Time Button
8. Spot Cleaning Mode Button
9. Intensive Cleaning Mode Button
10. Edge Cleaning Mode Button
11. Infrared Emitter

Dust Bin



1. Dust Bin Handle
2. Dust Bin Lock
3. Filter Net
4. Sponge Filter
5. High Efficiency Filter
6. Dust Bin Cover

Advanced Wet/Dry Reservoir

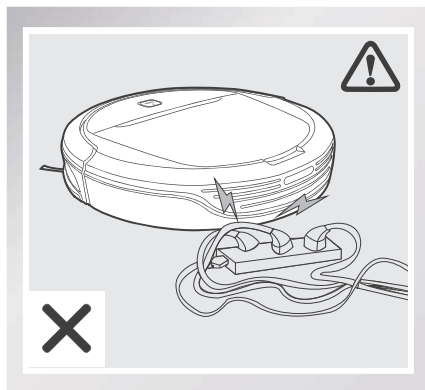


1. Advanced Wet/Dry Cleaning Cloth
2. Advanced Wet/Dry Reservoir
3. Water Inlet

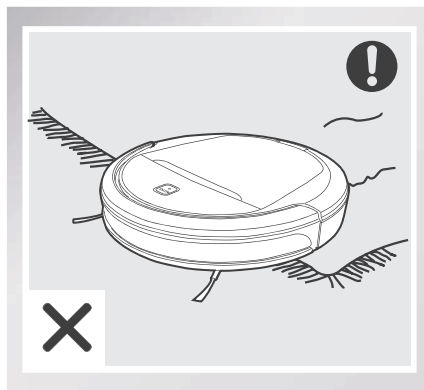
3. Operating and Programming

3.1 Notes Before Cleaning

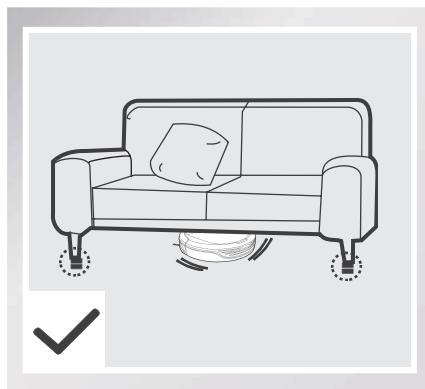
Before operating DEEBOT, take a few moments to survey the area to be cleaned and remove any obstacles.



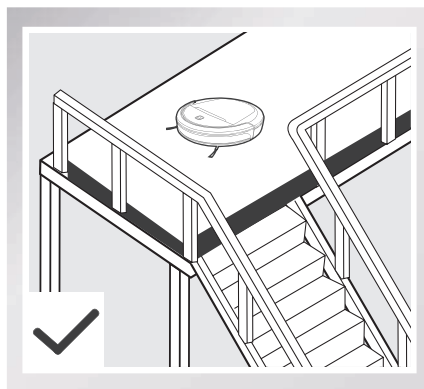
Remove power cords and small objects from the floor that could entangle the product.



The product is not suitable for use on long-pile carpet. Before using the product near an area rug or on a short-pile area rug with tasseled edges, please fold area rug edges under themselves.



Please be aware that the robot needs at least an 8 cm (3") clearance to clean under furniture without complications.



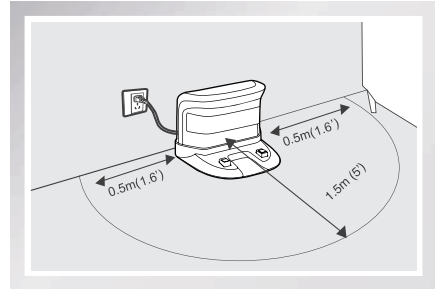
If there is a step or stairs in the cleaning area, please operate DEEBOT to ensure its Anti-Drop Sensors can detect the drop off. It may be necessary to place a physical barrier at the edge of the drop off to keep the unit from falling over the edge.

3. Operating and Programming

3.2 Quick Start

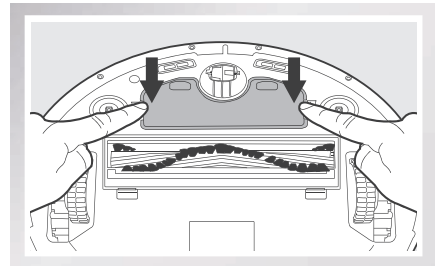
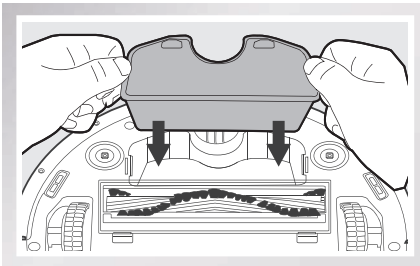
1 Charging Dock Placement

- Place the Charging Dock on a level floor surface against the wall with the base perpendicular to the ground. Keep the immediate area 1.5m (5') in front of the charger and 0.5m (1.6') on both sides of the charger clear of objects and reflective surfaces.
- Plug the Charging Dock in.



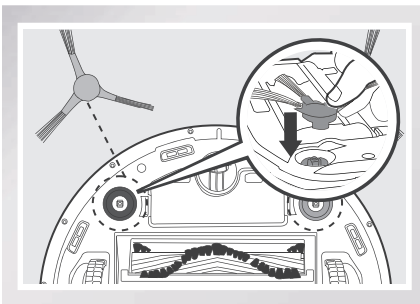
2 Install the Battery Pack

- Place the Battery Pack into the battery slot on the bottom of DEEBOT. Press the Battery Pack into the slot until it clicks.



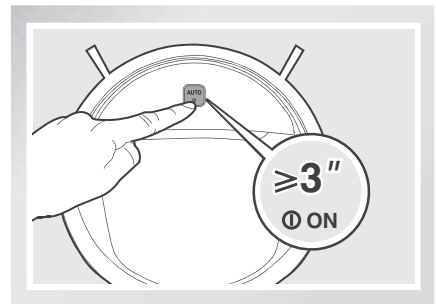
3 Install Side Brushes

- Attach Side Brushes to the bottom of DEEBOT by pressing a brush into each slot with the matching color until it clicks.



4 Power ON

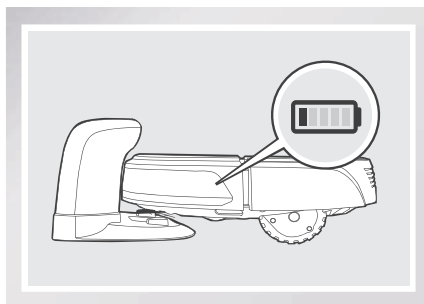
- Press and hold the  button on the robot. DEEBOT is powered ON when the  glows a continuous BLUE.



3. Operating and Programming

5 Charge DEEBOT

- Remove the Advanced Wet/Dry Reservoir before charging DEEBOT.
- Place DEEBOT on the Charging Dock making sure the Charging Contacts on DEEBOT and the Charging Dock Pins make a connection.
- Charge DEEBOT for at least 4 hours before the first use.

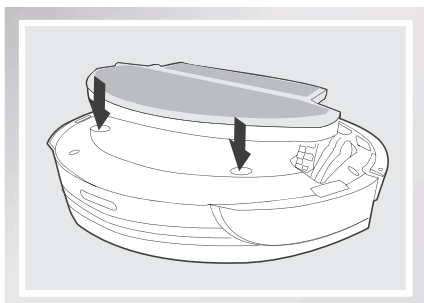
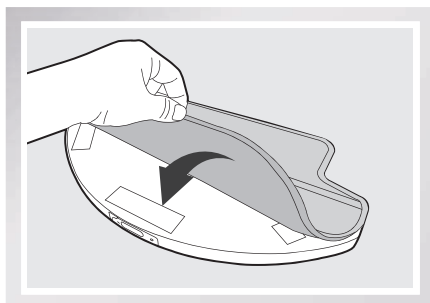


- *  button blinks when DEEBOT is charging and stops glowing when DEEBOT is fully charged.
- * Remove the robot's battery if the robot will not be used for a long time. In case of battery leakage, please remove the battery and wipe the battery slot clean while wearing protective gloves, and dispose of it according to local laws and regulations.
- * If the robot's battery is fully discharged or not used for a long time, its capacity may decrease and need to be reactivated.
- * To reactivate the battery: Place the robot on the Charging Dock by hand, remove after charging for 3 minutes; repeat 3 times, then charge normally for 3-5 hours.
- * DEEBOT uses a long life battery and does not require frequent replacement. To replace the battery, contact Customer Service or follow the below instructions:
 - a. Press and hold the  button on the robot until it stops glowing to power OFF the robot. Remove the Battery Pack.
 - b. Insert new Battery Pack into battery slot and press until it clicks into place.

6 Attach a Cleaning Cloth, if Desired

- To use DEEBOT's Optional Advanced Mopping System, attach the provided Cleaning Cloth.

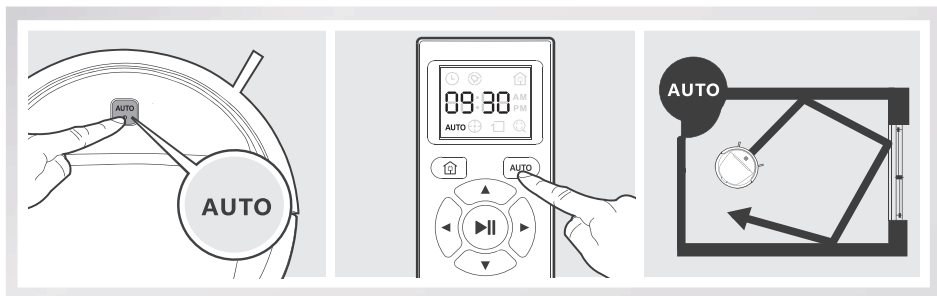
- * When using the optional mopping feature, fold area rug edges under themselves so DEEBOT will avoid the rug.
- * Please see section 3.5 Optional Advanced Wet/Dry Mopping System for complete instructions.



3. Operating and Programming

7 Start

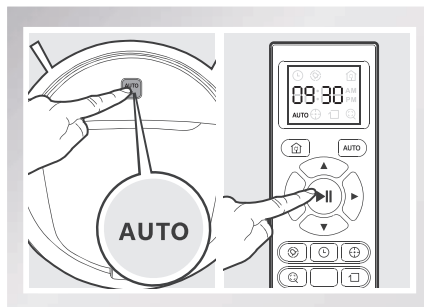
- Press the  button on DEEBOT or the AUTO Mode Button on the Remote Control. DEEBOT starts to work immediately in AUTO Cleaning Mode.



* To choose another Cleaning Mode, please refer to section 3.3 Cleaning Mode Selection for details.

8 Pause

- Pause DEEBOT by pressing the  button on DEEBOT or the START/PAUSE Button on the Remote Control.



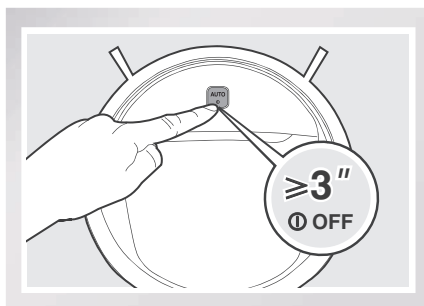
- DEEBOT can be directed to move forward, backward, left and right by using the Direction Control Buttons on the Remote Control when it is paused. DEEBOT does not clean when Paused.
- The AUTO Mode Button on the robot's Control Panel stops glowing when the robot is paused for more than 5 minutes. Press AUTO Mode Button on the robot to wake up the robot, or press any button on the Remote Control to start the DEEBOT immediately.

3. Operating and Programming

9 Power OFF

- Pause DEEBOT. Press and hold the  button on the robot. DEEBOT is powered OFF when the  button stops glowing.

* When DEEBOT is not cleaning, it is suggested to keep it powered ON and charging instead of powered OFF.

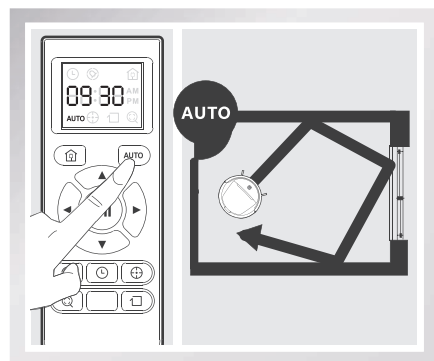


3.3 Cleaning Mode Selection

DEEBOT has several cleaning modes to choose from to effectively clean different floors. Cleaning modes are selected using the Remote Control.

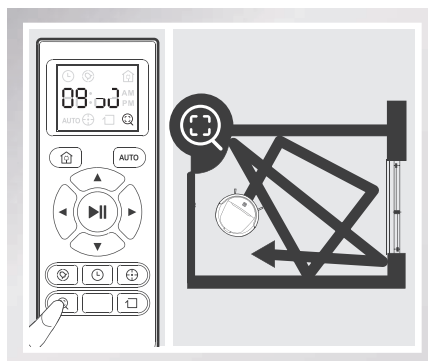
1 AUTO Cleaning Mode

- This is the most commonly used mode. In AUTO Cleaning Mode, DEEBOT cleans in a straight line and changes direction when it meets an obstacle.



2 Intensive Cleaning Mode

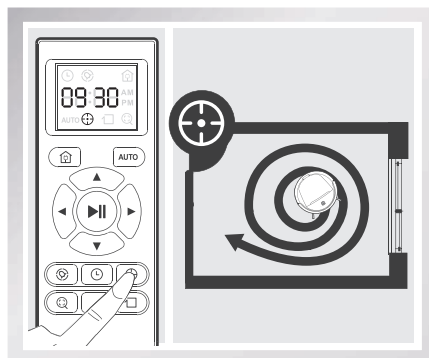
- This mode is good for aggressive cleaning or for extremely dirty or dusty floors. In this mode, DEEBOT follows the same cleaning pattern as Automatic Cleaning Mode, but with stronger suction power and higher Main Brush rotating speed and performs a more thorough cleaning.



3. Operating and Programming

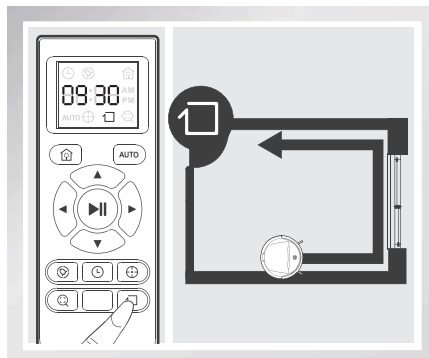
3 Spot Cleaning Mode (2-5 minutes)

- This mode is applicable for an area of highly concentrated dirt or dust. In Spot Cleaning Mode, DEEBOT focuses on a specific area to clean. DEEBOT cleans the area in a spiral pattern and stops when it completes Spot Cleaning.



4 Edge Cleaning Mode

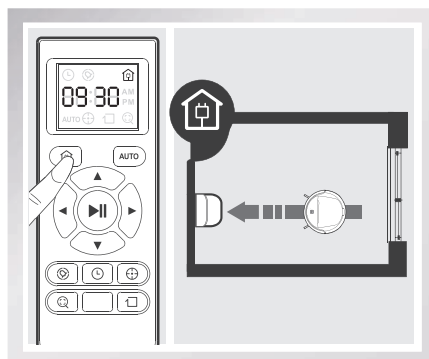
- This mode is good for cleaning the edges and corners of a room. In Edge Cleaning Mode, DEEBOT cleans along a border (e.g. wall).



5 Return to Charger Mode

- When battery power gets low, DEEBOT automatically switches to Return to Charger Mode and returns to the Charging Dock to recharge itself.

* DEEBOT can also be sent back to the Charging Dock at any time by pressing the Return to Charger Button on the Remote Control.



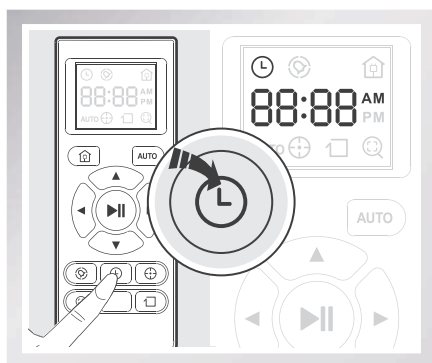
3. Operating and Programming

3.4 Programming the Robot

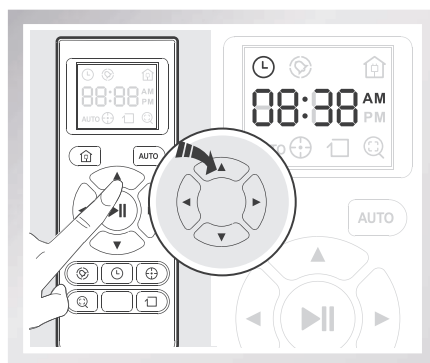
DEEBOT has a Time Scheduling function. DEEBOT can be programmed to automatically clean once per day, at a specific time, even if nobody is at home. The current time of day and the cleaning times are scheduled using the Remote Control.

- * All scheduled cleanings are performed in AUTO Cleaning Mode.
- * The Remote Control uses a 12-hour clock with "AM" and "PM" indicators.

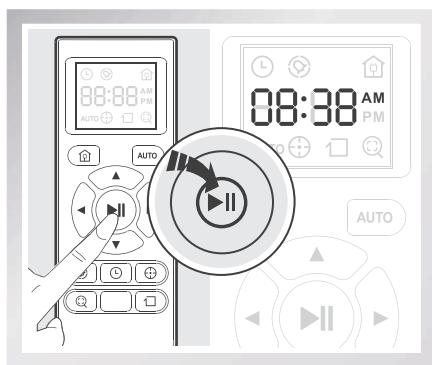
1 Set the Current Time of Day



Press  button on the Remote Control and the "hour" (first two digits) flashes on the Remote Control LCD Screen.



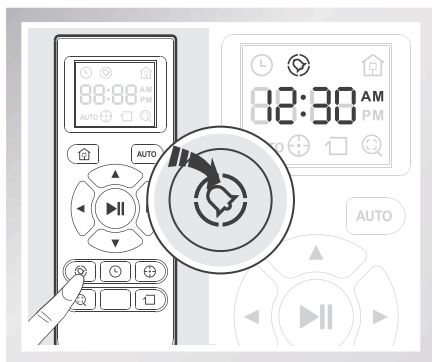
Press the up and down Direction Control Buttons  to adjust "hour" and "minute" number. Press the left and right Direction Control Buttons  to switch between "hour" and "minute."



Press  button on the Remote Control to confirm and save the current time of day.

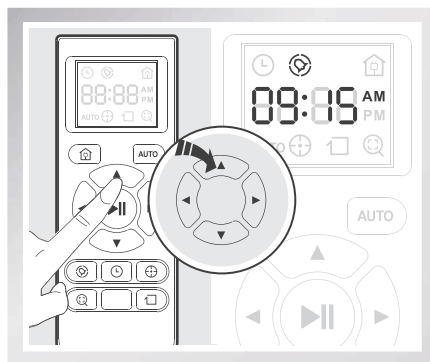
3. Operating and Programming

2 Schedule the Cleaning Time

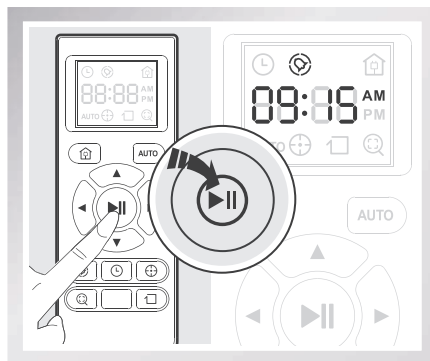


Press  button on the Remote Control and the “hour” (first two digits) flashes on the Remote Control Screen.

Press  button on the Remote Control to confirm and save the scheduled cleaning time. DEEBOT emits two beeps. DEEBOT automatically cleans at the scheduled cleaning time every day.

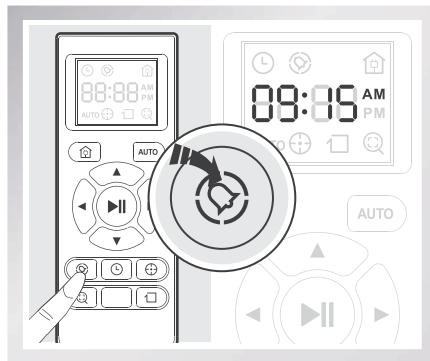


Press the up and down Direction Control Buttons  to adjust “hour” and “minute” number. Press the left and right Direction Control Buttons  to switch between “hour” and “minute.”



3 Cancel Scheduled Cleaning Time

To cancel the scheduled cleaning time, press and hold  button for 3 seconds until  disappears from the Remote Control LED Screen and the robot emits three beeps. The scheduled cleaning time is cancelled.



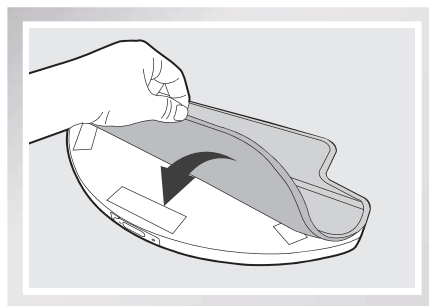
3.5 Optional Advanced Wet/Dry Mopping System

DEEBOT has an Optional Advanced Mopping System using an Advanced Wet/Dry Cleaning Cloth attached to a proprietary Advanced Wet/Dry Reservoir. The washable/reusable Cleaning Cloth automatically damp mops and then dries the floor to a spotless clean.

- * Do not use the mopping system on carpet.
- * When using the mopping system, fold area rug edges under themselves so DEEBOT will avoid the rug.
- * When using the mopping system, do not stop the robot and allow it to stand still. This prevents the Advanced Wet/Dry Cleaning Cloth from leaving water on the floor.
- * Remove the Advanced Wet/Dry Reservoir before charging DEEBOT.

1 Attach Advanced Wet/Dry Cleaning Cloth

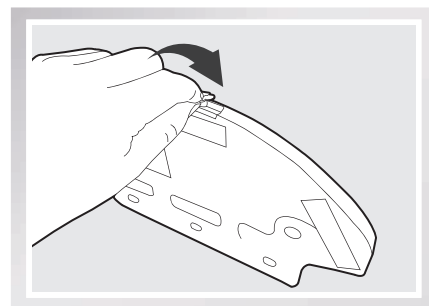
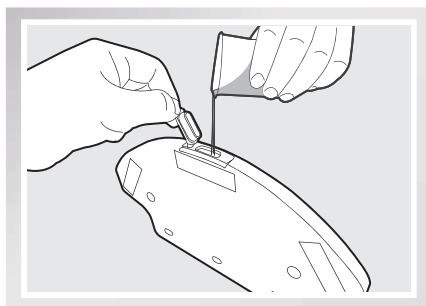
- Attach the Advanced Wet/Dry Cleaning Cloth to the Advanced Wet/Dry Reservoir.



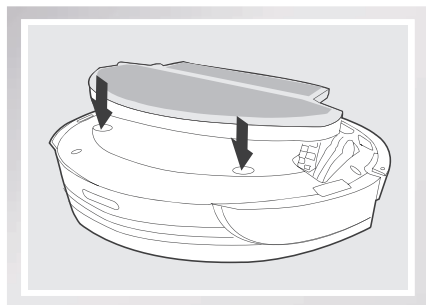
2 Add Water to the Advanced Wet/Dry Reservoir

- * Before adding water to the Advanced Wet/Dry Reservoir, remove the Advanced Wet/Dry Reservoir from the bottom of the robot.

Fill the provided Measuring Cup with water. Open the lid of the Water Inlet on the Advanced Wet/Dry Reservoir and slowly pour water from the Measuring Cup into the Reservoir. Close the Water Inlet lid.

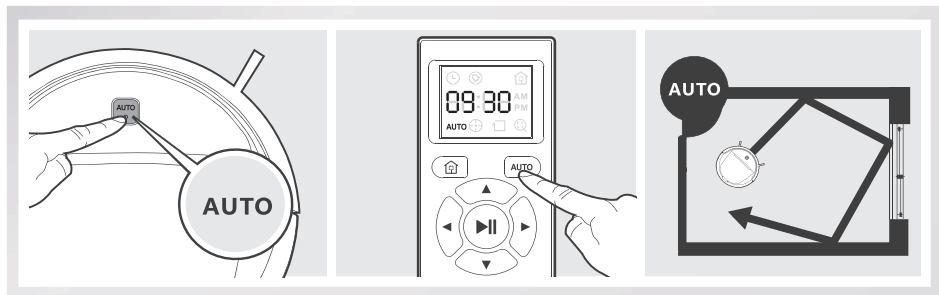


Attach the Advanced Wet/Dry Reservoir to the bottom of the robot. Insert the tabs on the Advanced Wet/Dry Reservoir into the Advanced Wet/Dry Reservoir Slots on the bottom of the robot until you hear a click.



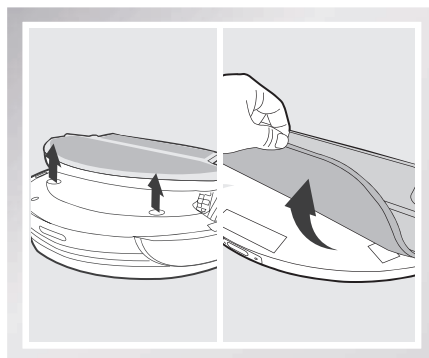
3 Start

- Select the desired Cleaning Mode. DEEBOT sweeps, lifts, vacuums, mops and dries in the selected mode.



4 Remove

- After DEEBOT finishes cleaning, remove the Advanced Wet/Dry Reservoir from DEEBOT, empty any remaining water from the Reservoir, and remove the Advanced Wet/Dry Cleaning Cloth.

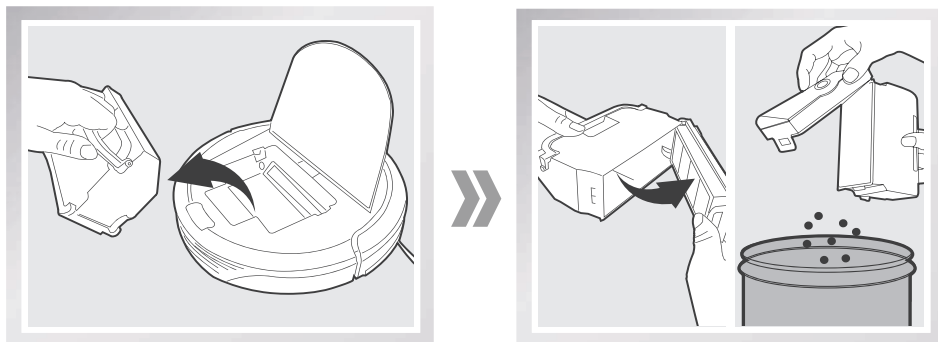


4. Maintenance

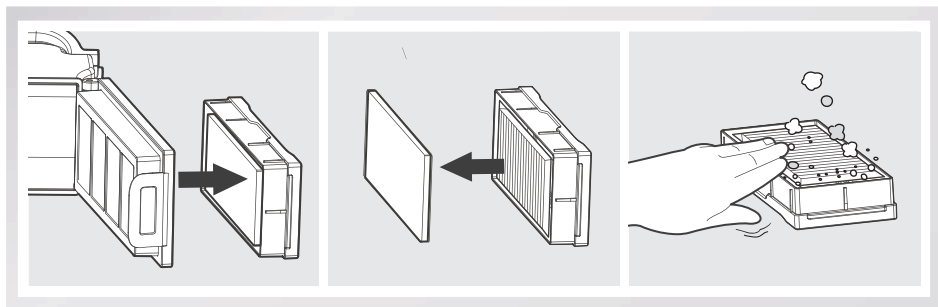
Before performing cleaning and maintenance, power OFF DEEBOT and unplug the Charging Dock.

4.1 Dust Bin and Filters

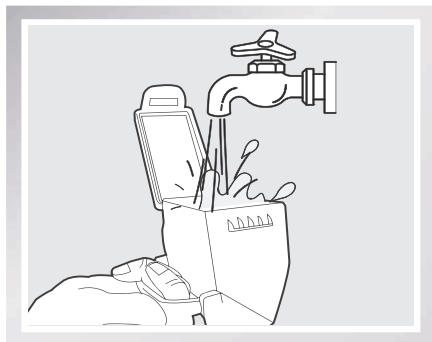
Open DEEBOT's Top Cover and remove the Dust Bin. Open the Dust Bin Cover and empty the Dust Bin.



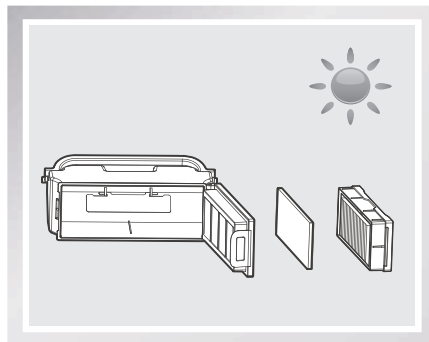
Remove the Sponge Filter and High Efficiency Filter. Pat the High Efficiency Filter clean. Do not rinse the High Efficiency Filter under water.



Rinse the Sponge Filter, Dust Bin and Filter Net under running water.



Dry the Sponge Filter, Dust Bin and Filter Net completely before reinstalling.



4. Maintenance

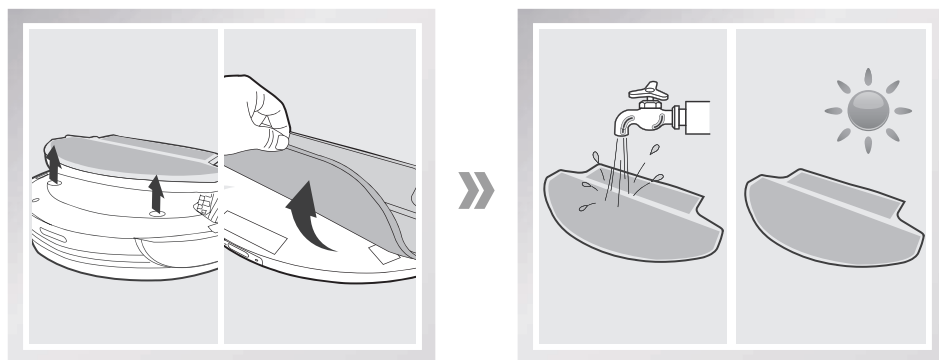
4.2 Advanced Wet/Dry Cleaning Cloth, Advanced Wet/Dry Reservoir

Cleaning the Advanced Wet/Dry Cleaning Cloth

If the mopping system was used, remove the Advanced Wet/Dry Reservoir from the bottom of DEEBOT and remove the Cleaning Cloth.

Empty any remaining water from the Reservoir.

Wash the Advanced Wet/Dry Cleaning Cloth by hand or in the washing machine, and lay flat to dry.



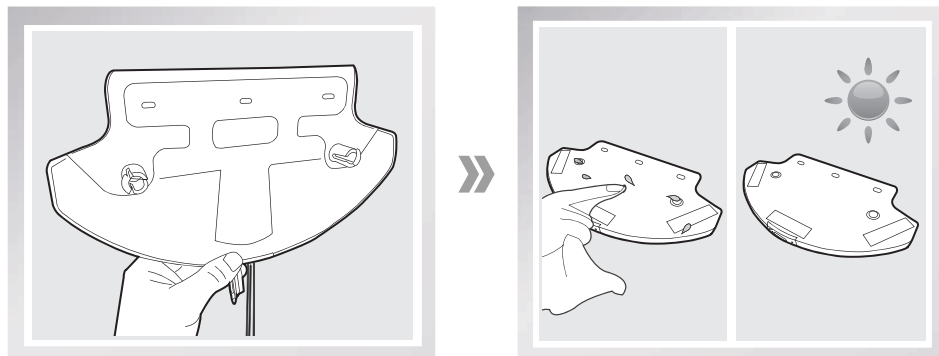
Cleaning the Advanced Wet/Dry Reservoir

If the mopping system was used, remove the Advanced Wet/Dry Reservoir from the bottom of DEEBOT.

Empty any remaining water from the Reservoir and set out to dry.

Wipe the outside of the Advanced Wet/Dry Reservoir with a dry cloth.

If the Advanced Wet/Dry Reservoir does not run out of water after DEEBOT cleans for 60 minutes, the water outlets on the Reservoir are clogged. Clean the Reservoir with the ECOVACS Reservoir Cleaning Solution according to the instructions on the bottle of the solution.



4. Maintenance

4.3 Main Brush and Side Brushes

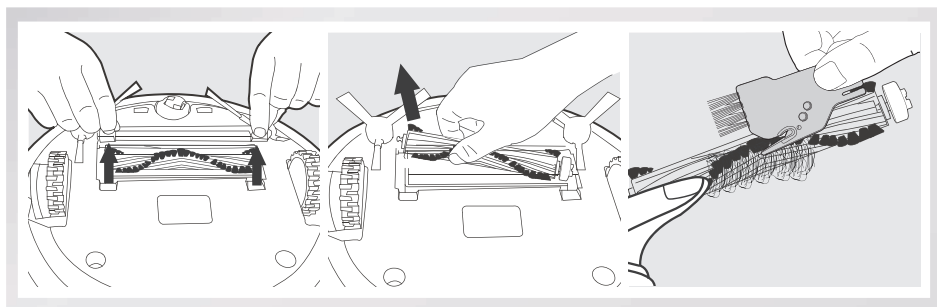
* A Multi-Function Cleaning Tool is provided for easy maintenance. Handle with care, this cleaning tool has sharp edges.

Cleaning the Main Brush

Turn the robot over. Push both buttons on the Main Brush Cover and remove it.

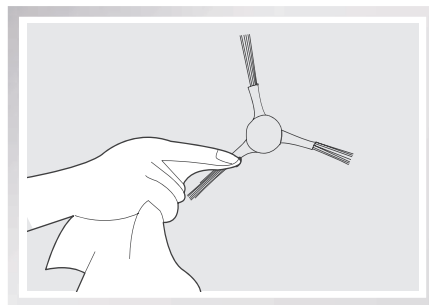
Remove the Main Brush.

Use the Multi-Function Cleaning Tool to cut off and remove any hair tangled around the Main Brush.



Cleaning the Side Brushes

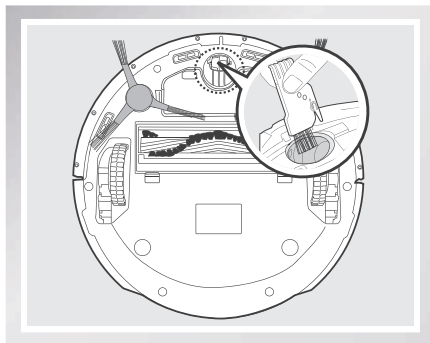
Remove the Side Brushes. Wipe the Side Brushes and their slots with a dry cloth.



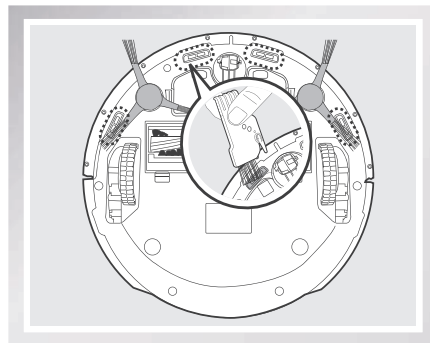
4. Maintenance

4.4 Other Components

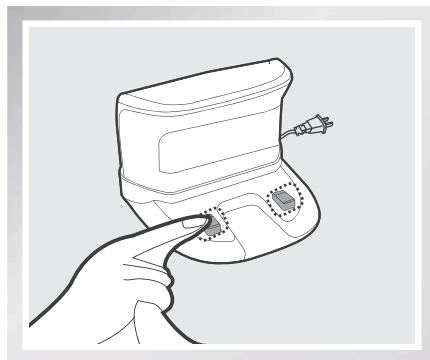
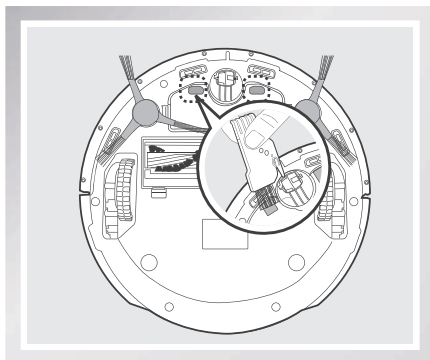
Use the Multi-Function Cleaning Tool to cut off and remove any hair tangled around the Universal Wheel.



Wipe the Anti-Drop Sensors with the brush or the felt side of the Multi-Function Cleaning Tool to maintain their effectiveness.



Wipe the Charging Contacts and Charging Dock Pins with the brush of the Multi-Function Cleaning Tool or a dry clean cloth to maintain their effectiveness.



5. Troubleshooting

Please use this chart to troubleshoot common problems using DEEBOT.

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
1	DEEBOT will not charge.	DEEBOT is not powered ON.	Press and hold AUTO Mode Button on DEEBOT to power ON.
		DEEBOT has not made a connection with the Charging Dock.	Be sure that DEEBOT's Charging Contacts have made a connection with the Charging Dock Pins. You may move the robot manually to make the connection if necessary.
		Charging Dock is unplugged while DEEBOT is powered ON, which causes battery consumption.	Plug in the Charging Dock and ensure DEEBOT is powered ON. Keep DEEBOT on the Charging Dock to make sure it has a full battery to work at any time.
		The battery is completely discharged.	Re-activate the battery. Place DEEBOT on the Charging Dock by hand, remove after charging for 3 minutes, repeat 3 times; then charge normally.
2	DEEBOT gets into trouble while working and stops.	DEEBOT is tangled with something on the floor (electrical cords, drooping curtains, carpet fringe etc.).	DEEBOT will try various ways to get itself out of trouble. If it is unsuccessful, manually remove the obstacles and restart.
		Side Brush is stuck or the rotation speed of the Side Brush decreases.	Remove the debris tangled around the Side Brush. If the Side Brush still rotates slowly, contact Customer Service.
		Main Brush is stuck or the rotation speed of the Main Brush decreases.	Remove the debris tangled around the Main Brush with the provided Multi-Function Cleaning Tool. If the Main Brush still rotates slowly, contact Customer Service.
3	DEEBOT returns to the Charging Dock before it finishes cleaning.	When battery power gets low, DEEBOT automatically switches to Return to Charger Mode and returns to the Charging Dock to recharge itself.	This is normal. No solution necessary.
		Working time varies according to floor surface, room complexity and the selected Cleaning Mode.	This is normal. No solution necessary.

5. Troubleshooting

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
4	DEEBOT will not clean automatically at scheduled time.	Time Scheduling function is cancelled.	Set Time Scheduling function as described in section 3.4.
		DEEBOT is powered OFF.	Power ON DEEBOT.
		The robot's battery is low.	Keep DEEBOT powered ON and on the Charging Dock to make sure it has a full battery to work at any time.
		The robot's components are tangled with debris.	Power OFF DEEBOT, clean the Dust Bin, and invert the robot. Clean Side Brushes and the Main Brush as described in section 4.
5	Remote Control failure (effective control range of Remote Control is 5m (16')).	The batteries in the Remote Control need to be replaced.	Replace with new batteries making sure they are installed correctly.
		DEEBOT is powered OFF or DEEBOT's battery is low.	Make sure DEEBOT is powered ON and fully charged.
		The infrared signal cannot be transmitted because the Infrared Emitter on the Remote Control or DEEBOT's Infrared Receiver on DEEBOT is dirty.	Use a dry cloth or the Multi-Function Cleaning Tool to wipe the Infrared Emitter on Remote Control and the Infrared Receiver on DEEBOT.
		There is other equipment interfering with the infrared signal to DEEBOT.	Avoid using the Remote Control near other equipment using infrared signals.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen DEEBOT von ECOVACS ROBOTICS! Wir hoffen, dass er viele Jahre lang zu Ihrer vollen Zufriedenheit arbeiten wird. Wir sind sicher, dass er Ihnen dabei helfen wird, Ihr Zuhause sauber zu halten, während Sie Ihre wertvolle Zeit für die angenehmen Dinge im Leben nutzen.
Live Smart. Enjoy Life.

Sollten bei der Anwendung Ihres Roboters irgendwelche Probleme auftreten, wenden Sie sich an das Kundenservicecenter, damit sich ein Techniker mit Ihrem speziellen Problem bzw. Ihrer Frage befassen kann.

Weitere Informationen finden Sie auch auf der offiziellen Website von ECOVACS ROBOTICS: Webseite: **www.ecovacs.com**

Das Unternehmen behält sich im Sinne einer kontinuierlichen Verbesserung das Recht auf technische Änderungen und/oder Designänderungen an diesem Produkt vor.

Vielen Dank, dass Sie sich für DEEBOT entschieden haben.

Inhalt

1. Wichtige Sicherheitshinweise.....	26
2. Packungsinhalt und technische Daten.....	29
2.1 Packungsinhalt.....	29
2.2 Technische Daten.....	29
2.3 Produktübersicht.....	30
3. Bedienung und Programmierung.....	32
3.1 Vor dem Reinigen.....	32
3.2 Kurzanleitung.....	33
3.3 Wahl des Reinigungsmodus.....	36
3.4 Programmieren des Roboters.....	38
3.5 Optionales erweitertes Nass-/Trocken-Wischsystem.....	40
4. Wartung.....	42
4.1 Staubbehälter und Filter.....	42
4.2 Erweitertes Nass-/Trocken-Reinigungstuch, Erweiterter Nass-/Trocken-Behälter.....	43
4.3 Einsaugöffnung und Seitenbürsten.....	44
4.4 Sonstige Bauteile.....	45
5. Fehlerbehandlung.....	46

1. Wichtige Sicherheitshinweise

Beim Gebrauch eines elektrischen Gerätes sind einige grundlegende Sicherheitshinweise zu beachten. Dazu gehören auch die folgenden Hinweise:

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR GEBRAUCH DIESES GERÄTES.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

1. Dieses Gerät ist zur Verwendung durch Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlenden Erfahrungen und Kenntnissen geeignet, sofern sie beaufsichtigt werden oder angeleitet werden, wie das Gerät sicher zu handhaben ist, und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen das Gerät nicht als Spielzeug verwenden. Kinder dürfen Reinigungsarbeiten und vom Benutzer ausführbare Wartungstätigkeiten nicht ohne Aufsicht durchführen.
2. Räumen Sie den zu reinigenden Bereich frei. Entfernen Sie Stromkabel und kleine Gegenstände, in denen sich das Gerät verfangen könnte, vom Boden. Legen Sie Teppichfransen unter den Teppich und achten Sie darauf, dass Vorhänge, Tischdecken u. ä. nicht bis zum Boden herunterhängen.
3. Wenn sich im zu reinigenden Bereich Absätze in Form von Stufen oder Treppen befinden, ist das Gerät so zu bedienen, dass die Stufe erkannt wird, ohne dass das Gerät über die Kante fällt. Es kann erforderlich sein, eine physische Barriere an der Kante anzubringen, um ein Herunterfallen des Gerätes zu verhindern. Stellen Sie sicher, dass die physische Barriere keine Stolperfalle darstellt.
4. Verwenden Sie das Gerät nur gemäß der Beschreibung in diesem Handbuch. Verwenden Sie nur empfohlene bzw. vom Hersteller angebotene Zubehörteile.
5. Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzspannung mit der auf dem Typenschild der Ladestation angegebenen Netzspannung übereinstimmt.
6. Verwenden Sie das Gerät **AUSSCHLIESSLICH** für **INNENRÄUME** im Haushalt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder für kommerzielle oder industrielle Anwendungen.
7. Benutzen Sie nur den aufladbaren Original-Akku und die Ladestation, die vom Hersteller mit dem Gerät mitgeliefert wurde. Nicht wiederaufladbare Akkus sind verboten. Informationen zum Akku finden Sie im Abschnitt „Technische Daten“.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Staubbehälter bzw. Filter.
9. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen sich brennende Kerzen oder zerbrechliche Gegenstände befinden.
10. Verwenden Sie das Gerät nicht bei extrem heißen bzw. kalten Umgebungstemperaturen (d. h. unterhalb von -5°C bzw. oberhalb von 40°C).
11. Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und sonstige Körperteile von jeder Öffnung und sich bewegenden Teilen fern.
12. Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen Babys oder Kinder schlafen.

1. Wichtige Sicherheitshinweise

13. Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Flächen oder auf Flächen, auf denen Wasser steht.
14. Achten Sie darauf, dass das Gerät keine größeren Gegenstände wie Steine, große Papierstückchen oder sonstige Gegenstände, die das Gerät verstopfen könnten, aufnimmt.
15. Verwenden Sie das Gerät nicht, um entzündliche oder brennbare Materialien wie Benzin, Drucker- oder Kopierertoner aufzunehmen, und meiden Sie beim Gebrauch Bereiche, in denen diese Materialien anzutreffen sind.
16. Verwenden Sie das Gerät nicht, um Zigaretten, Streichhölzer, heiße Asche oder sonstige brennende, qualmende oder brandauslösende Gegenstände aufzunehmen.
17. Stecken Sie die genannten Gegenstände nicht in die Staubeinsaugöffnung. Lassen Sie das Gerät nicht mit verstopfter Einsaugöffnung arbeiten. Halten Sie die Einsaugöffnung frei von Staub, Flusen, Haaren oder sonstigen den Luftstrom behindernden Materialien.
18. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird. Ziehen oder tragen Sie das Gerät bzw. die Ladestation nicht am Stromkabel, verwenden Sie das Stromkabel nicht als Haltegriff, klemmen Sie es nicht in einer geschlossenen Tür ein, und ziehen Sie es nicht über scharfe Kanten oder Ecken. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht über das Stromkabel fährt. Halten Sie das Netzkabel von heißen Flächen fern.
19. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder dessen Kundendienst ausgewechselt werden, damit keine Gefahren davon ausgehen.
20. Verwenden Sie die Ladestation nicht, wenn sie beschädigt ist.
21. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder die Steckdose beschädigt sind. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es heruntergefallen, beschädigt worden, im Freien gelassen worden oder mit Wasser in Berührung gekommen ist. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder dessen Kundendienst ausgewechselt werden, damit keine Gefahr davon ausgeht.
22. Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen oder Warten aus (Betriebsschalter auf AUS).
23. Vor dem Reinigen oder Warten der Ladestation muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
24. Entfernen Sie vor dem Entsorgen des Gerätes den Akku. Nehmen Sie hierzu das Gerät aus der Ladestation und schalten Sie es aus (Betriebsschalter auf AUS).
25. Vor dem Entsorgen des Gerätes ist der Akku entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zu entfernen und zu entsorgen.
26. Gebrauchte Akkus sind entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zu entsorgen.
27. Verbrennen Sie das Gerät nicht, auch wenn es stark beschädigt ist. Die Akkus können im Feuer explodieren.

1. Wichtige Sicherheitshinweise

28. Wenn die Ladestation für längere Zeit nicht verwendet wird, ist sie vom Stromnetz zu trennen.
29. Verwenden Sie das Gerät immer gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. ECOVACS ROBOTICS übernimmt keine Haftung für Verletzungen und Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung entstehen.
30. **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Wiederaufladen des Akkus ausschließlich das mit dem Gerät mitgelieferte abnehmbare Netzteil CH1465A.
31. Der Roboter enthält Akkus, die nur durch geschultes Personal ausgewechselt werden können.
32. Die Fernbedienung wird mit einer nicht wieder aufladbaren CR2032-Knopfzelle betrieben. Um die Batterie der Fernbedienung auszuwechseln, drehen Sie die Fernbedienung um und schrauben Sie die Batterieabdeckung mit einer Münze ab. Entfernen Sie die Batterieabdeckung. Drücken Sie auf den Metallverschluss, um die Batterie herauszunehmen, und legen Sie die neue Batterie ein. Schrauben Sie die Batterieabdeckung mit einer Münze fest und setzen Sie sie wieder zusammen.
33. Nicht wiederaufladbare Akkus dürfen nicht aufgeladen werden.
34. Unterschiedliche Batterie- oder Akkutypen oder frische und bereits verwendete Batterien oder Akkus dürfen nicht gemeinsam verwendet werden.
35. Die Batterien der Fernbedienung müssen mit der richtigen Polarität eingesetzt werden.
36. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und sicher entsorgt werden.
37. Wird die Fernbedienung längere Zeit nicht verwendet, so sollten die Batterien herausgenommen werden.
38. Die Einspeiseklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Für EU-Länder

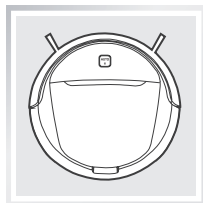


Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts

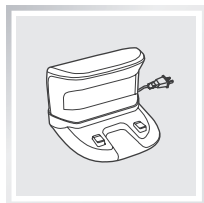
Diese Kennzeichnung gibt an, dass das Produkt EU-weit nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie das Gerät verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung der Materialien zu unterstützen und mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch eine unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Verwenden Sie zum Recyceln Ihres gebrauchten Gerätes entsprechende Rückgabe- und Sammelsysteme, oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Er kann das Produkt sicher entsorgen.

2. Packungsinhalt und technische Daten

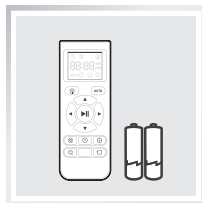
2.1 Packungsinhalt



Roboter



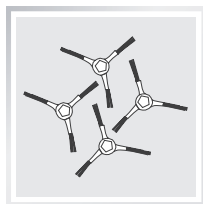
Ladestation



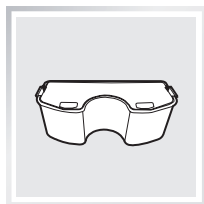
Fernbedienung (mit Batterien)



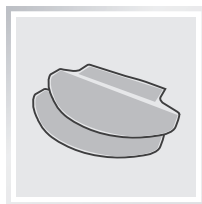
Benutzerhandbuch



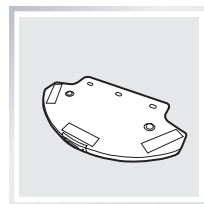
(4) Seitenbürsten



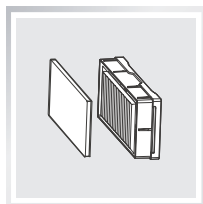
Akku



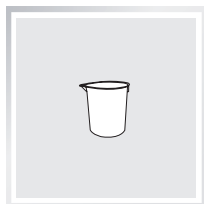
(2) Erweiterte Nass-/Trocken-Reinigungstücher



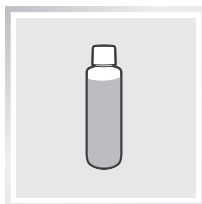
Erweiterter Nass-/Trocken-Behälter



Filterschwamm und Feinstaubfilter



Messbecher



Behälterreinigungslösung

2.2 Technische Daten

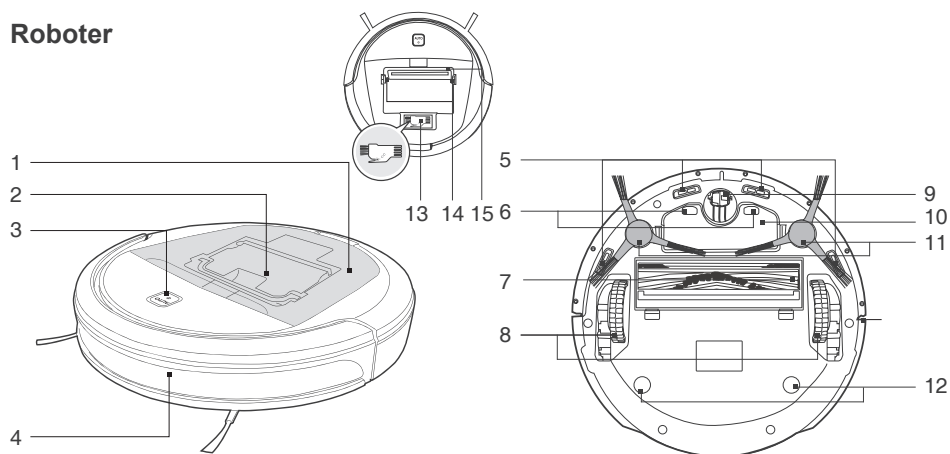
Modell	DM81		
Betriebsspannung	12V DC	Nennleistung	40W
Akkumodell	DN700-BYD	Akkuspezifikationen	Ni-MH 12V DC, 3000mAh
Modell der Ladestation	CH1465A		
Eingangsnennspannung	100-240 V CA	Ausgangsnennspannung	20V DC
Nennausgangsstrom	1A	Nennleistung	20W
Modell der Fernbedienung	RC1507		
Batteriemodell der Fernbedienung	AAA R03	Eingangsspannung der Fernbedienungsbatterie	1.5V DC

* Technische Daten und Konstruktionsspezifikationen können im Rahmen der kontinuierlichen Produktverbesserung geändert werden.

2. Packungsinhalt und technische Daten

2.3 Produktübersicht

Roboter



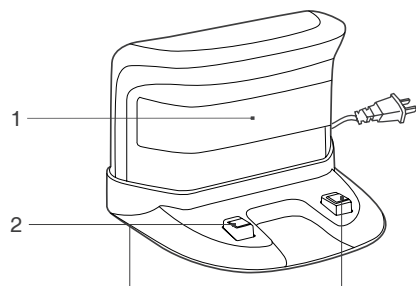
- | | | |
|--------------------------------------|------------------|---|
| 1. Obere Abdeckung | 6. Ladekontakte | 11. Seitenbürsten |
| 2. Staubbehälter | 7. Hauptbürste | 12. Öffnungen für Erweiterten Nass-/Trocken-Behälter |
| 3. Taste für Reinigung im AUTO-Modus | 8. Antriebsräder | 13. Multifunktions-Reinigungswerkzeug |
| 4. Kollisionsschutzsensoren | 9. Universalrad | 14. Aktualisierungsanschluss (nur für den Kundendienst) |
| 5. Absturzsensoren | 10. Akku | 15. Infrarot-Empfänger für Fernbedienung |

Bedienfeld



1. Taste für Reinigung im AUTO-Modus

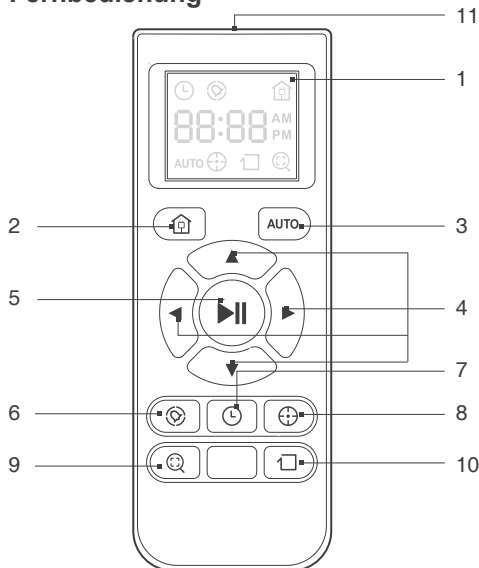
Ladestation



1. Infrarot-Signalerzeuger
2. Kontakte der Ladestation

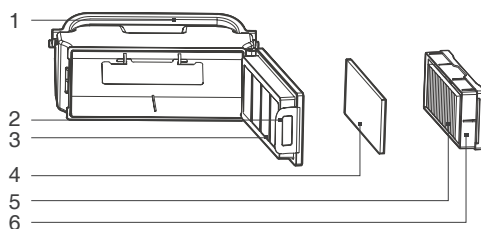
2. Packungsinhalt und technische Daten

Fernbedienung



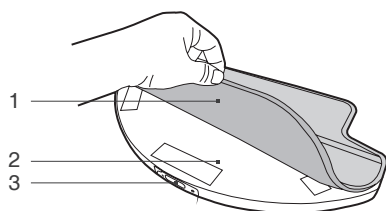
1. LCD-Display
2. Taste für Rückkehr zur Ladestation
3. Taste für Reinigung im AUTO-Modus
4. Richtungssteuerungstasten
5. START-/PAUSE-Taste
6. Taste zur Programmierung einer Reinigungszeit
7. Taste zur Einstellung der aktuellen Zeit
8. Taste für Punktreinigung
9. Taste für Intensivreinigung
10. Taste für Randreinigung
11. Infrarotsender

Staubbehälter



1. Staubbehältergriff
2. Staubbehälterverriegelung
3. Filter
4. Filterschwamm
5. Feinstaubfilter
6. Abdeckung des Staubbehälters

Erweiterter Nass-/Trocken-Behälter

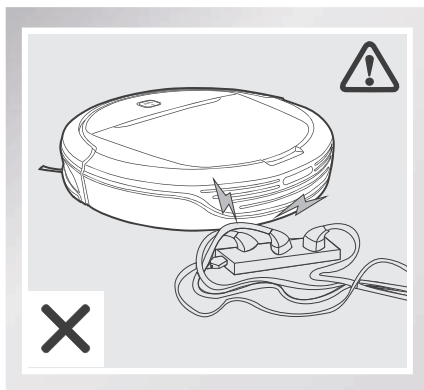


1. Erweitertes Nass-/Trocken-Reinigungstuch
2. Erweiterter Nass-/Trocken-Behälter
3. Wassereinlass

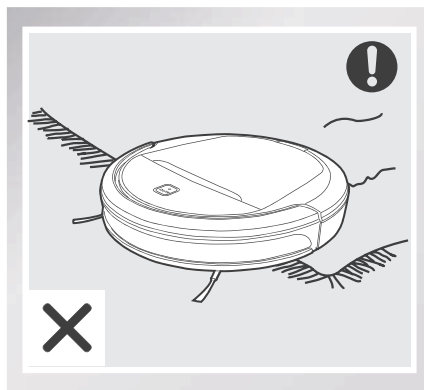
3. Bedienung und Programmierung

3.1 Vor dem Reinigen

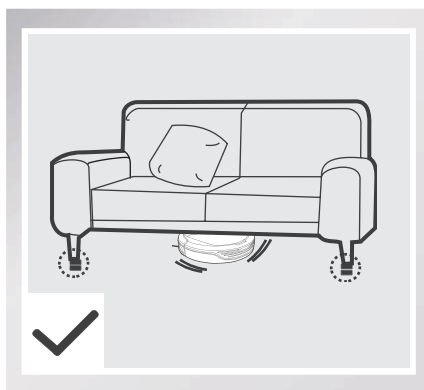
Nehmen Sie sich vor Gebrauch des DEEBOT einen Moment Zeit, um den zu reinigenden Bereich sorgfältig zu kontrollieren und eventuell vorhandene Hindernisse zu entfernen.



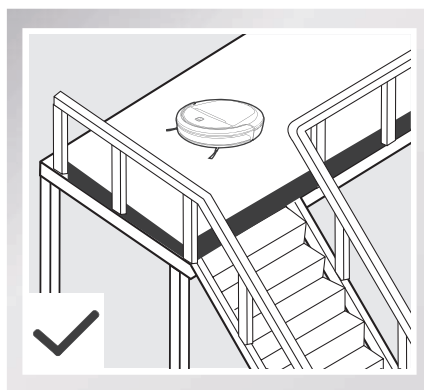
Entfernen Sie Stromkabel und kleine Gegenstände, in denen sich das Gerät verfangen könnte, vom Boden.



Das Gerät ist nicht für den Einsatz auf langflorigen Teppichen geeignet. Schlagen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes auf einem Vorleger oder auf kurzflorigem Teppich mit Fransen die Fransenkante unter den Teppich.



Bitte beachten Sie, dass zum problemlosen Reinigen unter Möbeln ein Spielraum von mindestens 8 cm vorhanden sein muss.



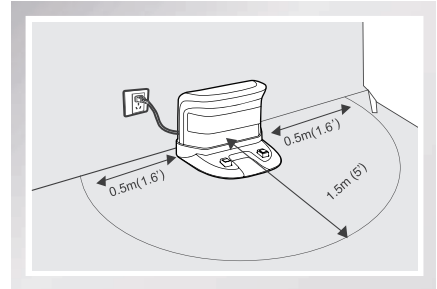
Wenn sich im zu reinigenden Bereich eine Stufe oder eine Treppe befindet, aktivieren Sie die Anti-Sturz-Sensoren des DEEBOT, damit er Stufenvorderkanten erkennen kann. Es kann erforderlich sein, eine physische Barriere an der Kante anzubringen, um ein Herunterfallen des Gerätes zu verhindern.

3. Bedienung und Programmierung

3.2 Kurzanleitung

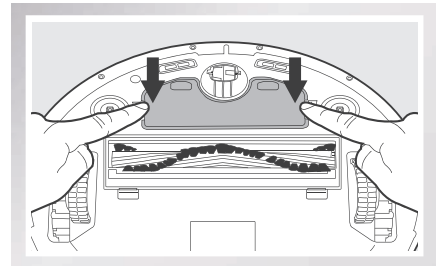
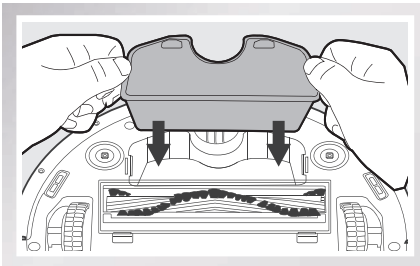
1 Aufstellen der Ladestation

- Stellen Sie die Ladestation auf einer ebenen Bodenfläche senkrecht an die Wand. Halten Sie die unmittelbare Umgebung in einem Abstand von 1,5 m vor der Ladestation und 0,5 m seitlich davon frei von Gegenständen und reflektierenden Oberflächen.
- Schließen Sie die Ladestation ans Netz an.



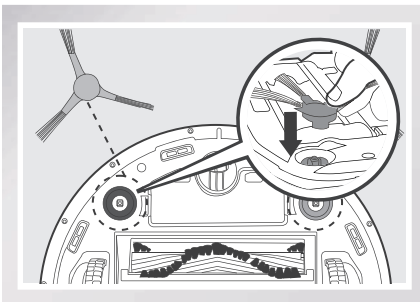
2 Einsetzen des Akkus

- Legen Sie den Akku in das Batteriefach auf der Unterseite des DEEBOT ein. Drücken Sie den Akku in den Schlitz, bis er hörbar einrastet.



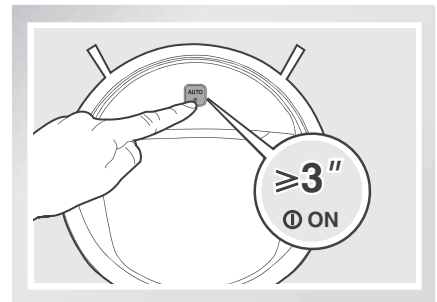
3 Einsetzen der Seitenbürsten

- Setzen Sie die Seitenbürsten mit leichtem Druck in die entsprechend farbig markierten Öffnungen auf der Unterseite des DEEBOT ein, bis ein Klickgeräusch zu hören ist.



4 Einschalten des Geräts

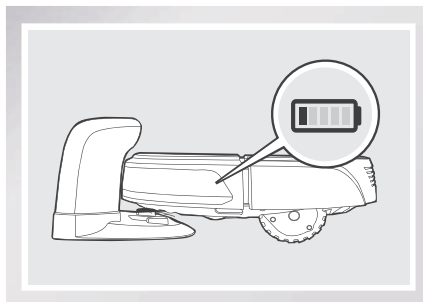
- Drücken Sie die Taste  am Roboter und halten Sie sie gedrückt. Der DEEBOT ist eingeschaltet, wenn  konstant blau leuchtet.



3. Bedienung und Programmierung

5 Aufladen des DEEBOT

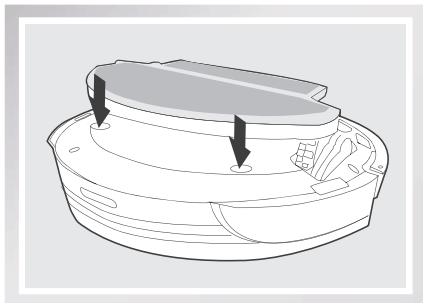
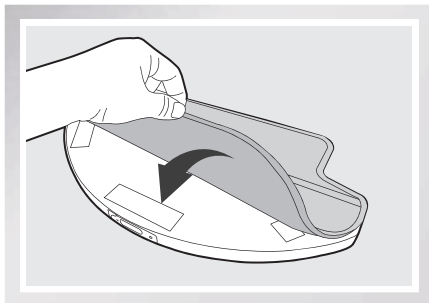
- Entfernen Sie den Erweiterten Nass-/Trocken-Behälter, bevor Sie den DEEBOT laden.
 - Setzen Sie den DEEBOT in die Ladestation und vergewissern Sie sich, dass sich die Kontakte der Ladestation und die Ladkontakte des DEEBOT berühren.
- Laden Sie den DEEBOT vor dem ersten
- Gebrauch mindestens 4 Stunden lang auf.



- * Die Taste  blinkt, während der DEEBOT aufgeladen wird, und hört auf zu leuchten, wenn er vollständig aufgeladen ist.
- * Entfernen Sie die Batterie des Roboters, wenn der Roboter längere Zeit nicht verwendet wird. Entfernen Sie die Batterie, falls sie ausläuft, und säubern Sie den Steckplatz der Batterie mit Schutzhandschuhen. Entsorgen Sie die Batterie entsprechend der gesetzlichen Bestimmungen.
- * Wenn der Akku des Roboters vollständig entladen ist oder längere Zeit nicht benutzt wird, kann die Ladekapazität abnehmen. In diesem Fall muss der Akku reaktiviert werden.
- * Reaktivieren des Akkus: Setzen Sie den Roboter manuell in die Ladestation und entnehmen ihn nach einer Ladezeit von 3 Minuten. Wiederholen Sie diesen Vorgang dreimal und laden Sie das Gerät anschließend 3 bis 5 Stunden lang normal auf.
- * Der DEEBOT wird mit einem Longlife-Akku betrieben, der nur in großen Zeitabständen ausgewechselt werden muss. Zum Auswechseln des Akkus wenden Sie sich bitte an den Kundendienst oder halten Sie sich an die nachfolgenden Anweisungen:
 - a. Halten Sie die Taste  am Roboter gedrückt, bis sie nicht mehr leuchtet, um den Roboter auszuschalten. Entfernen Sie den Akku.
 - b. Legen Sie einen neuen Akku in das Batteriefach und drücken Sie ihn fest, bis er hörbar einrastet.

6 Bringen Sie ein Reinigungstuch an, falls gewünscht

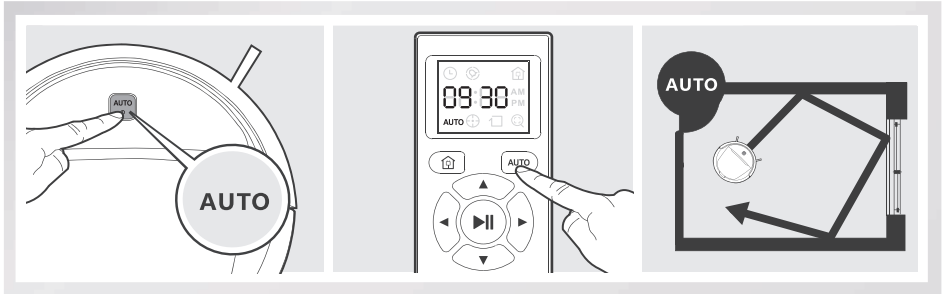
- Befestigen Sie das mitgelieferte Reinigungstuch, um das optionale erweiterte Wischsystem des DEEBOT zu nutzen.
- * Schlagen Sie während des Gebrauchs des optionalen Wischsystems die Kanten des Teppichvorlegers um, sodass sie vom DEEBOT ausgespart werden.
 - * Die vollständigen Anweisungen finden Sie unter „Optionales Erweitertes Nass-/Trocken-Wischsystem“ in Abschnitt 3.5.



3. Bedienung und Programmierung

7 Start

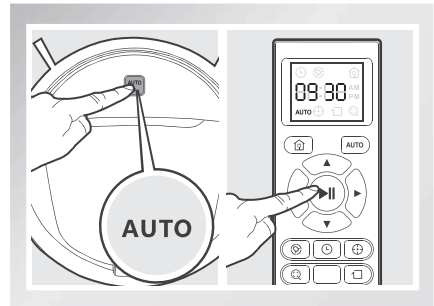
- Drücken Sie die Taste  am DEEBOT oder die AUTO-Modus-Taste auf der Fernbedienung. Der DEEBOT startet sofort die Reinigung im AUTO-Modus.



* Einzelheiten zur Wahl des Reinigungsmodus finden Sie in Abschnitt 3.3 „Wahl des Reinigungsmodus“.

8 Pause

- Drücken Sie zum Anhalten des DEEBOT die Taste  am Gerät oder die START/PAUSE-Taste auf der Fernbedienung.



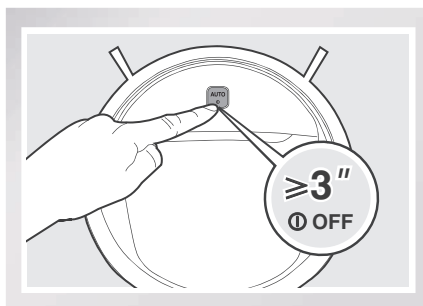
- * Sie können den DEEBOT vorwärts, rückwärts, nach rechts und nach links lenken, wenn er pausiert ist, indem Sie die Richtungstasten auf der Fernbedienung nutzen. Während einer Betriebsunterbrechung reinigt der DEEBOT nicht.
- * Der Schaltknopf AUTO-Modus auf dem Bedienfeld des Roboters leuchtet nicht mehr, wenn der Roboter mehr als 5 Minuten lang pausiert. Drücken Sie am Roboter den Schaltknopf AUTO-Modus, um den Roboter wieder zu aktivieren, oder drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung, um den DEEBOT sofort zu starten.

3. Bedienung und Programmierung

9 Ausschalten

- Halten Sie den DEEBOT über die PAUSE-Funktion an. Drücken Sie die Taste  am Roboter und halten Sie sie gedrückt. Der DEEBOT ist ausgeschaltet, wenn die Taste  nicht mehr leuchtet.

* Wenn der DEEBOT nicht reinigt, empfehlen wir, ihn **EINGESCHALTET** zu lassen und zu laden, anstatt ihn **AUSZUSCHALTEN**.

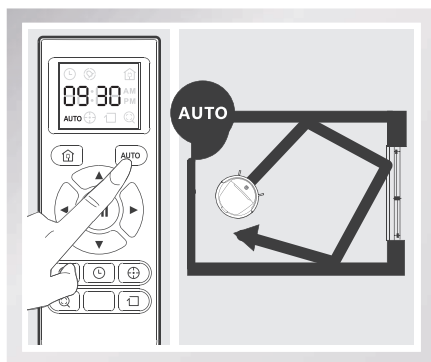


3.3 Wahl des Reinigungsmodus

Um unterschiedliche Böden möglichst effektiv mit dem DEEBOT reinigen zu können, sind verschiedene Reinigungsmodi wählbar. Die Reinigungsmodi werden über die Fernbedienung ausgewählt.

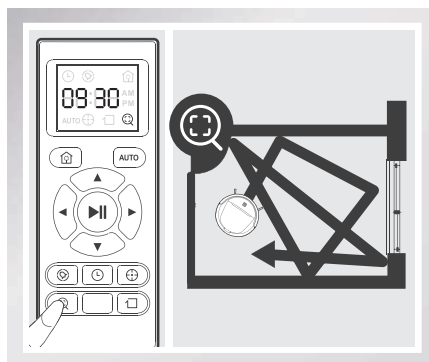
1 Reinigung im AUTO-Modus

- Dies ist der gebräuchlichste Reinigungsmodus. Im AUTO-Modus bewegt sich der DEEBOT geradlinig und wechselt die Richtung, wenn er auf ein Hindernis stößt.



2 Intensivreinigungs-Modus

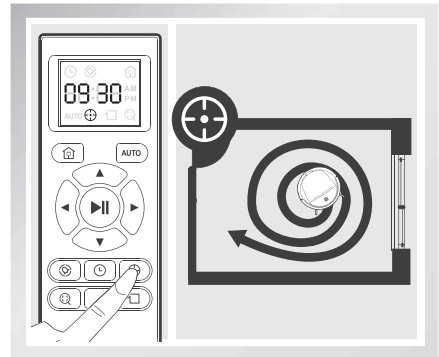
- Dieser Modus ist optimal für eine intensive Reinigung oder stark verschmutzte bzw. staubige Böden geeignet. In diesem Modus folgt der DEEBOT demselben Reinigungsmuster wie im Automatik-Reinigungsmodus, arbeitet aber mit einer höheren Saugleistung und einer höheren Rotationsgeschwindigkeit der Hauptbürste und führt so eine gründlichere Reinigung durch.



3. Bedienung und Programmierung

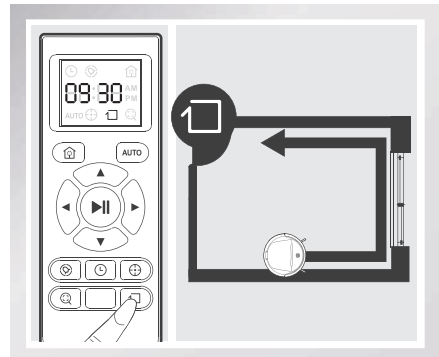
3 Punktreinigungs-Modus (2–5 Minuten)

- Diese Betriebsart eignet sich für stark verschmutzte bzw. verstaubte Bereiche. Im Punktreinigungs-Modus arbeitet der DEEBOT gezielt in einem bestimmten zu reinigenden Bereich. DEEBOT reinigt den Bereich nach einem spiralförmigen Muster und hört auf, wenn die Punktreinigung beendet ist.



4 Randreinigung

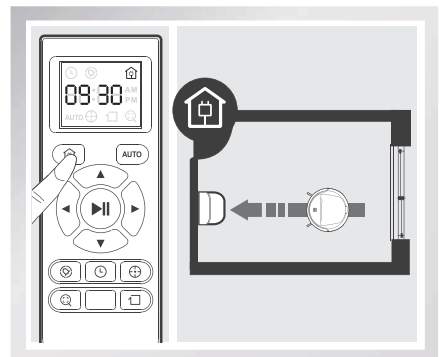
- Diese Betriebsart eignet sich besonders gut für die Reinigung von Ecken und Rändern in einem Raum. Im Randreinigungs-Modus reinigt der DEEBOT am Rand entlang (z. B. an der Wand).



5 Rückkehr zur Ladestation

- Bei niedrigem Akkuladestand kehrt der DEEBOT automatisch zur Ladestation zurück und wird dort aufgeladen.

* Der DEEBOT kann jederzeit zur Ladestation zurückgesendet werden, indem Sie die Taste für die Rückkehr zur Ladestation auf der Fernbedienung drücken.



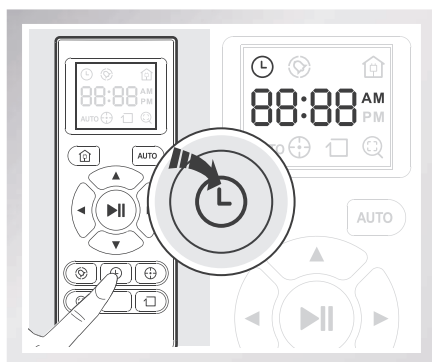
3. Bedienung und Programmierung

3.4 Programmieren des Roboters

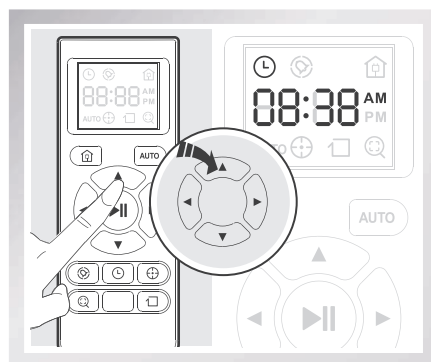
Der DEEBOT verfügt über eine Zeitprogrammierungsfunktion. Der DEEBOT kann so programmiert werden, dass er automatisch einmal pro Tag zu einer bestimmten Uhrzeit reinigt, selbst wenn niemand zu Hause ist. Die aktuelle Uhrzeit und die Reinigungszeit werden mithilfe der Fernbedienung programmiert.

- * Sämtliche programmierten Reinigungsvorgänge erfolgen im AUTO-Modus.
- * Die Zeitanzeige auf der Fernbedienung erfolgt im 12-Stunden-Modus mit den Abkürzungen „AM“ bzw. „PM“.

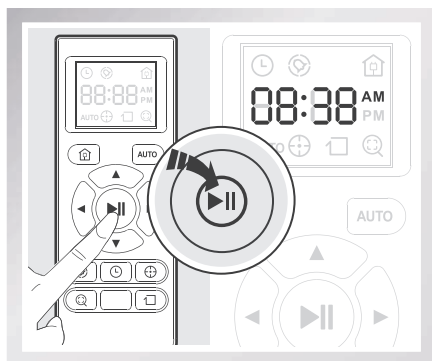
1 Einstellen der aktuellen Uhrzeit



Drücken Sie die Taste  an der Fernbedienung. Die Stundenanzeige (die ersten beiden Zahlen) am LCD-Bildschirm der Fernbedienung blinkt.



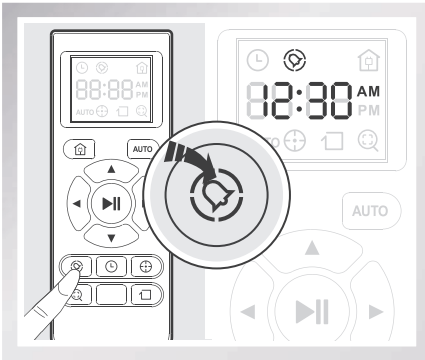
Drücken Sie zum Einstellen der Stunden und Minuten die Richtungssteuerungstasten „auf“ und „ab“  . Drücken Sie zum Wechseln zwischen der Stunden- und Minutenanzeige die Richtungssteuerungstasten „links“ und „rechts“  .



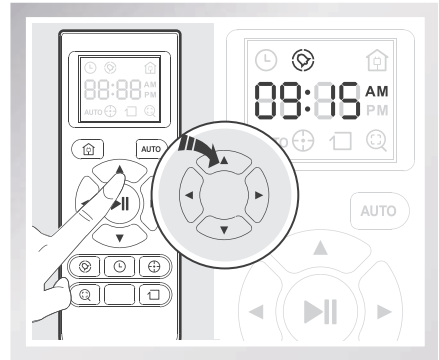
Bestätigen und speichern Sie die eingestellte Uhrzeit durch Drücken der Taste  auf der Fernbedienung.

3. Bedienung und Programmierung

2 Programmieren der Reinigungszeit

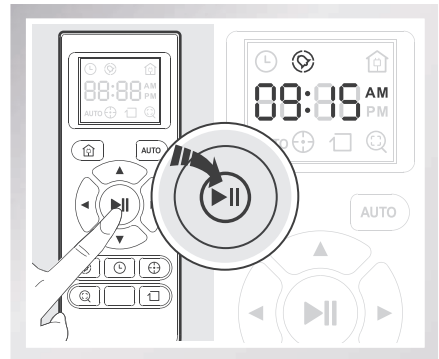


Drücken Sie die Taste  an der Fernbedienung. Die Stundenanzeige (die ersten beiden Zahlen) am Display der Fernbedienung blinkt.



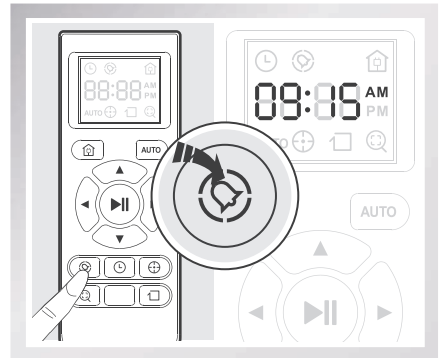
Drücken Sie zum Einstellen der Stunden und Minuten die Richtungssteuerungstasten „auf“ und „ab“  . Drücken Sie zum Wechseln zwischen der Stunden- und Minutenanzeige die Richtungssteuerungstasten „links“ und „rechts“  .

Bestätigen und speichern Sie die programmierte Reinigungszeit durch Drücken der Taste  auf der Fernbedienung. Der DEEBOT piept zwei Mal. Der DEEBOT startet den Reinigungsvorgang automatisch jeden Tag zur eingestellten Uhrzeit.



3 Löschen der programmierten Reinigungszeit

Um die programmierte Reinigungszeit zu löschen, halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, bis  aus der Anzeige der Fernbedienung verschwindet und der Roboter drei Mal piept. Die programmierte Reinigungszeit wird gelöscht.



3. Bedienung und Programmierung

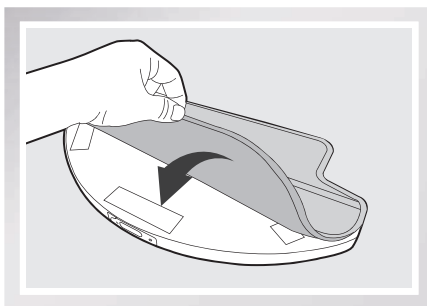
3.5 Optionales Erweitertes Nass-/Trocken-Wischsystem

Der DEEBOT verfügt über ein optionales erweitertes Wischsystem mit einem erweiterten Nass-/Trocken-Reinigungstuch, das am integrierten erweiterten Nass-/Trocken-Behälter angebracht wird. Das waschbare/wiederverwendbare Reinigungstuch wischt automatisch feucht und trocknet den Boden dann makellos sauber.

- * Wischsystem nicht auf Teppichböden verwenden.
- * Schlagen Sie während des Gebrauchs des Wischsystems die Kanten von Teppichvorlegern um, sodass sie vom DEEBOT ausgespart werden.
- * Schalten Sie den Roboter beim Gebrauch des Wischsystems nicht ab, und halten Sie ihn nicht an. So hinterlässt das Erweiterte Nass-/Trocken-Reinigungstuch kein Wasser auf dem Boden.
- * Entfernen Sie den erweiterten Nass-/Trocken-Behälter, bevor Sie den DEEBOT laden.

1 Anbringen des Erweiterten Nass-/Trocken-Reinigungstuchs

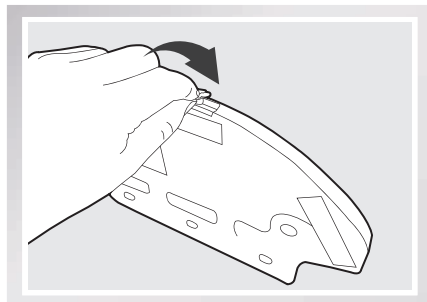
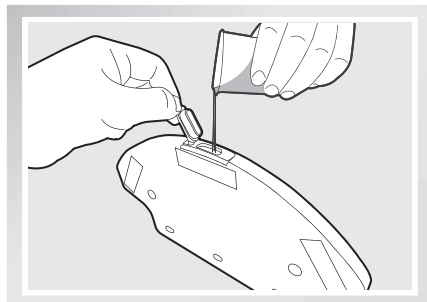
- Bringen Sie das erweiterte Nass-/Trocken-Reinigungstuch am erweiterten Nass-/Trocken-Behälter an.



2 Befüllen des Erweiterten Nass-/Trocken-Behälters mit Wasser

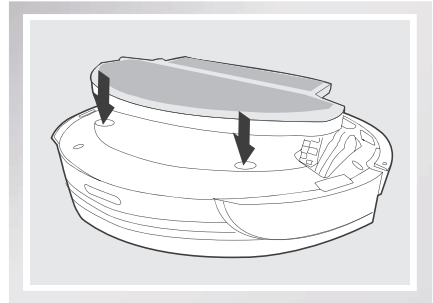
- * Bevor Sie den erweiterten Nass-/Trocken-Behälter mit Wasser befüllen, entfernen Sie den erweiterten Nass-/Trocken-Behälter von der Unterseite des Roboters.

Befüllen Sie den beiliegenden Messbecher mit Wasser. Öffnen Sie den Wassereinlassdeckel des Erweiterten Nass-/Trocken-Behälters, und gießen Sie das Wasser aus dem Messbecher langsam in den Behälter. Schließen Sie den Wassereinlassdeckel.



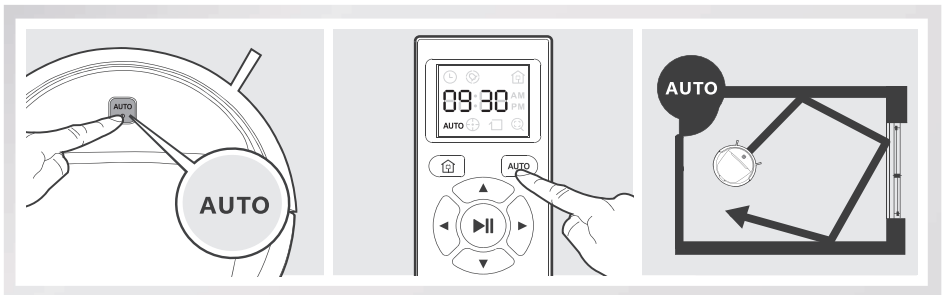
3. Bedienung und Programmierung

Bringen Sie den Erweiterten Nass-/Trocken-Behälter wieder an der Unterseite des Roboters an. Stecken Sie die Arretierungen am erweiterten Nass-/Trocken-Behälter in die Öffnungen des erweiterten Nass-/Trocken-Behälters an der Unterseite des Roboters, sodass sie hörbar einrasten.



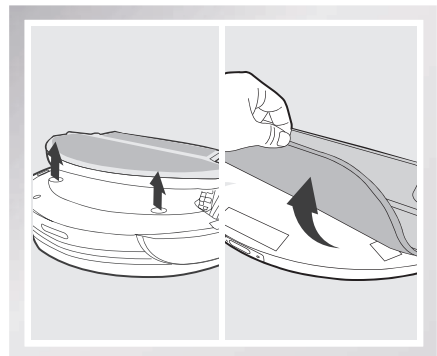
3 Start

- Wählen Sie den gewünschten Reinigungsmodus. Der DEEBOT fegt, löst, saugt, wischt und trocknet im gewählten Modus.



4 Entfernen

- Wenn der DEEBOT die Reinigung abgeschlossen hat, entfernen Sie den erweiterten Nass-/Trocken-Behälter vom DEEBOT, leeren Sie das Restwasser aus dem Behälter, und nehmen Sie das erweiterte Nass-/Trocken-Reinigungstuch ab.

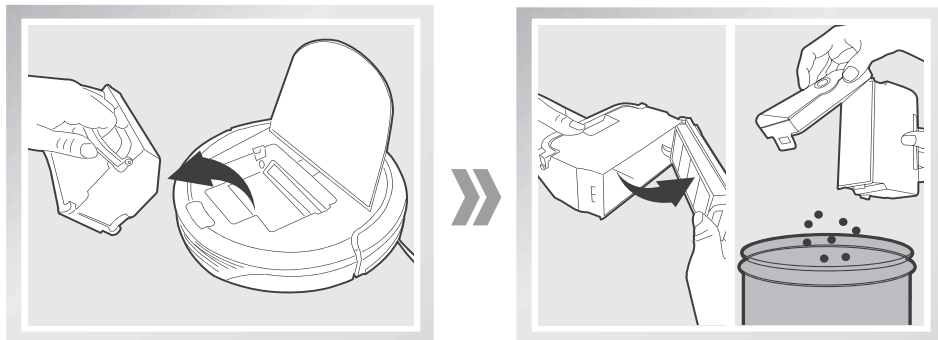


4. Wartung

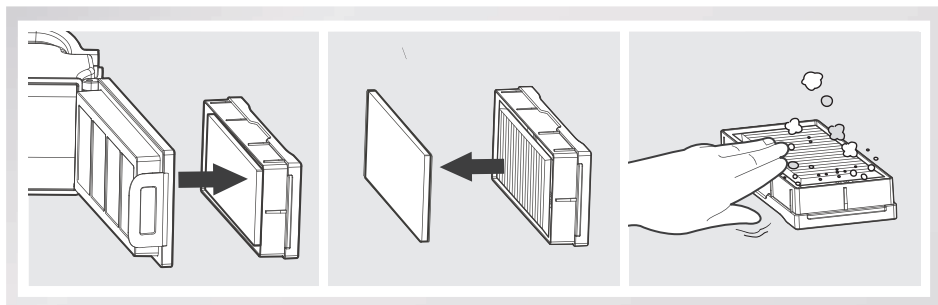
Schalten Sie den DEEBOT aus und trennen Sie die Ladestation vom Netz, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten am Gerät durchführen.

4.1 Staubbehälter und Filter

Öffnen Sie die Abdeckung des DEEBOT und nehmen Sie den Staubbehälter heraus. Öffnen Sie die Abdeckung des Staubbehälters, und leeren Sie diesen.

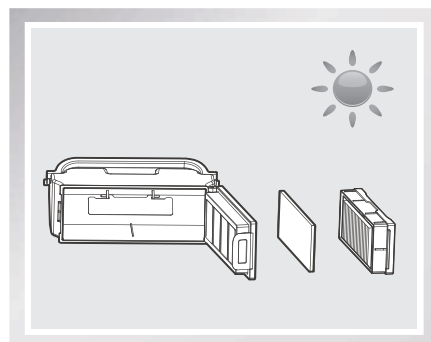
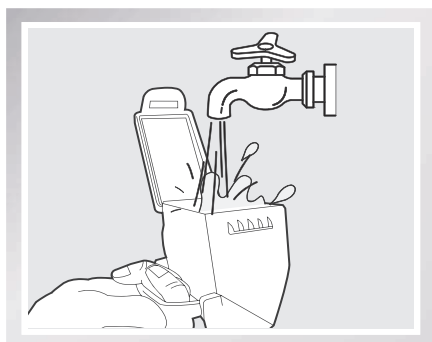


Entfernen Sie den Filterschwamm und den Feinstaubfilter. Klopfen Sie den Staub aus dem Feinstaubfilter. Spülen Sie ihn nicht unter fließendem Wasser aus.



Spülen Sie den Filterschwamm, den Staubbehälter und den Filter unter fließendem Wasser aus.

Trocknen Sie den Filterschwamm, den Staubbehälter und den Filter vollständig, bevor Sie sie wieder einsetzen.



4. Wartung

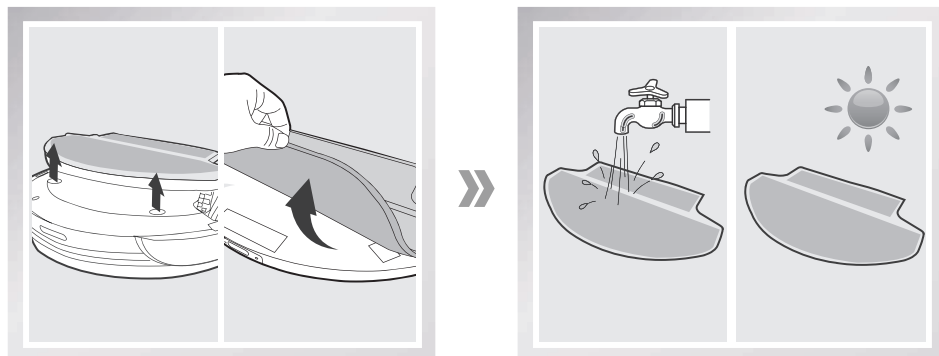
4.2 Erweitertes Nass-/Trocken-Reinigungstuch, Erweiterter Nass-/Trocken-Behälter

Reinigen des Erweiterten Nass-/Trocken-Reinigungstuchs

Wenn das Wischsystem verwendet wurde, nehmen Sie den erweiterten Nass-/Trocken-Behälter aus der Unterseite des DEEBOT heraus, und entfernen Sie das Reinigungstuch.

Leeren Sie das Restwasser aus dem Behälter.

Waschen Sie das erweiterte Nass-/Trocken-Reinigungstuch von Hand oder in der Waschmaschine, und breiten Sie es zum Trocknen aus.

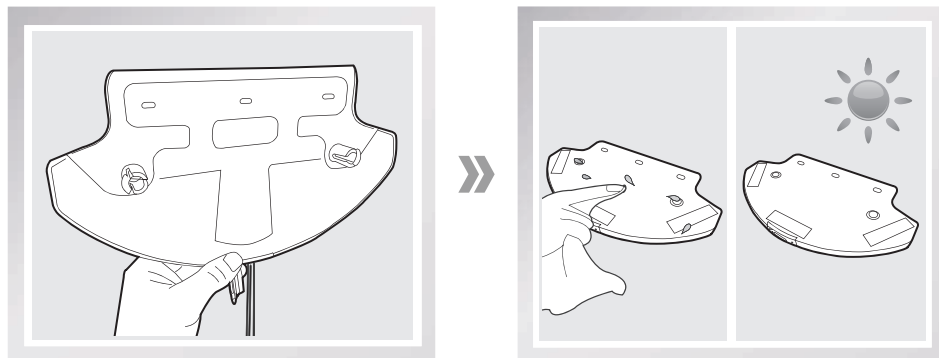


Reinigen des Erweiterten Nass-/Trocken-Behälters

Wenn das Wischsystem verwendet wurde, nehmen Sie den erweiterten Nass-/Trocken-Behälter aus der Unterseite des DEEBOT heraus.

Leeren Sie das Restwasser aus dem Behälter, und lassen Sie ihn trocknen. Wischen Sie die Außenseite des Erweiterten Nass-/Trocken-Behälters mit einem trockenen Tuch ab.

Wenn das Wasser im erweiterten Nass-/Trocken-Behälter des DEEBOT nach 60 Minuten Reinigung nicht ausgeht, sind die Wasserauslässe des Behälters verstopft. Reinigen Sie den Behälter mit dieser ECOVACS Behälterreinigungslösung gemäß den Anweisungen auf der Lösungsflasche.



4. Wartung

4.3 Hauptbürste und Seitenbürsten

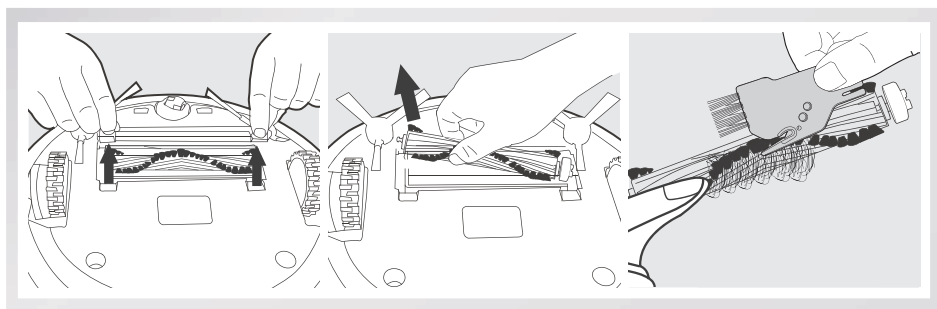
* Das mitgelieferte Multifunktions-Reinigungswerkzeug gewährleistet eine problemlose Wartung. Bitte gehen Sie vorsichtig mit diesem Werkzeug um, da es scharfe Kanten hat.

Reinigen der Hauptbürste

Drehen Sie den Roboter um. Drücken Sie auf die beiden Rasten an der Hauptbürste und entfernen Sie sie.

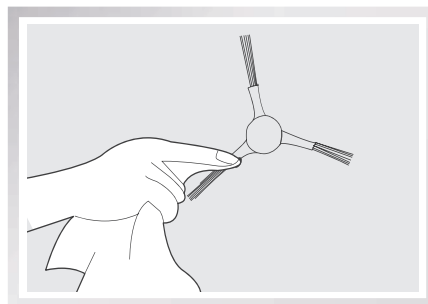
Nehmen Sie die Hauptbürste heraus.

Haare, die sich eventuell um die Hauptbürste gewickelt haben, lassen sich mit dem Multifunktions-Reinigungswerkzeug durchschneiden und entfernen.



Reinigen der Seitenbürsten

Nehmen Sie die Seitenbürsten heraus. Wischen Sie die Seitenbürsten und die Öffnungen mit einem trockenen Tuch ab.

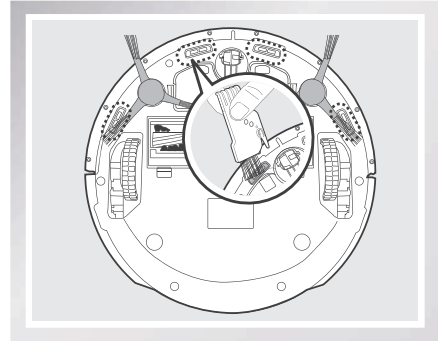
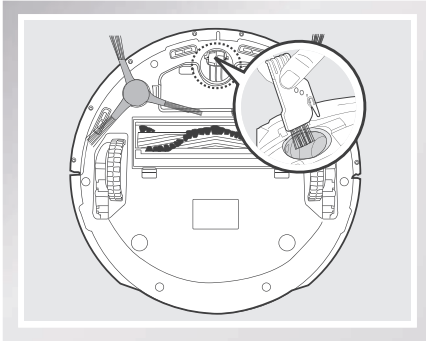


4. Wartung

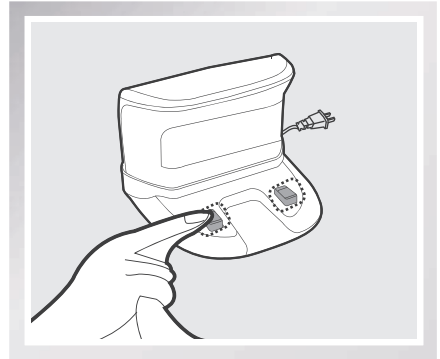
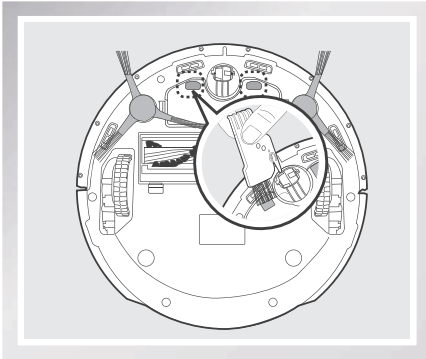
4.4 Sonstige Bauteile

Haare, die sich eventuell um das Universalrad gewickelt haben, lassen sich mit dem Multifunktions-Reinigungswerkzeug entfernen.

Reinigen Sie die Absturzsensoren mit der Bürste oder dem Filz des Multifunktions-Reinigungswerkzeugs, um deren Effektivität zu gewährleisten.



Reinigen Sie die Ladekontakte und die Kontakte der Ladestation mit der Bürste des Multifunktions-Reinigungswerkzeugs oder einem sauberen, trockenen Tuch, um deren Effektivität aufrechtzuerhalten.



5. Fehlerbehandlung

Diese Übersicht dient der Behebung allgemeiner Störungen am DEEBOT.

Nr.	Funktionsstörung	Mögliche Ursachen	Fehlerbehebung
1	Der DEEBOT lädt nicht.	Der DEEBOT ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie den DEEBOT ein, indem Sie die Taste für Reinigung im AUTO-Modus am Gerät drücken.
		Der DEEBOT hat keinen Kontakt zur Ladestation.	Stellen Sie sicher, dass die Ladekontakte des DEEBOT die Ladekontakte der Ladestation berühren. Sie können den Roboter ggf. auch manuell bewegen, um den Kontakt herzustellen.
		Die Ladestation ist vom Netz getrennt, während der DEEBOT eingeschaltet ist. Dadurch entlädt sich der Akku.	Schließen Sie die Ladestation ans Netz an und stellen Sie sicher, dass der DEEBOT eingeschaltet ist. Lassen Sie den DEEBOT in der Ladestation, um sicherzugehen, dass der Akku jederzeit für den Reinigungsvorgang geladen ist.
		Der Akku ist vollständig entladen.	Reaktivieren Sie den Akku. Setzen Sie den DEEBOT manuell in die Ladestation, entnehmen Sie ihn nach einer Ladezeit von 3 Minuten und wiederholen Sie diesen Vorgang dreimal. Laden Sie anschließend das Gerät normal auf.
2	Der DEEBOT hat während des Betriebs Funktionsstörungen und hält an.	Auf dem Boden liegende Gegenstände (Stromkabel, bis zum Boden reichende Vorhänge, Teppichfransen o. Ä.) haben sich im DEEBOT verfangen.	Der DEEBOT unternimmt mehrere Versuche, um sich aus der Situation zu befreien. Wenn dies nicht gelingt, entfernen Sie die Hindernisse von Hand und starten Sie das Gerät neu.
		Die Seitenbürste klemmt, oder die Rotationsgeschwindigkeit der Seitenbürste nimmt ab.	Entfernen Sie mögliche Rückstände, die sich um die Seitenbürste gewickelt haben. Wenn sich die Seitenbürste weiterhin zu langsam dreht, wenden Sie sich an den Kundenservice.
		Die Hauptbürste klemmt, oder die Rotationsgeschwindigkeit der Hauptbürste nimmt ab.	Entfernen Sie mögliche Rückstände, die sich um die Hauptbürste gewickelt haben, mit dem mitgelieferten Multifunktions-Reinigungswerkzeug. Wenn sich die Hauptbürste weiterhin zu langsam dreht, wenden Sie sich an den Kundenservice.
3	Der DEEBOT kehrt zur Ladestation zurück, bevor er den Reinigungsvorgang beendet hat.	Bei niedrigem Akkuladestand kehrt der DEEBOT automatisch zur Ladestation zurück und wird dort aufgeladen.	Das ist normal. Es ist keine Maßnahme erforderlich.
		Die Arbeitszeit schwankt je nach Oberflächenbeschaffenheit des Bodens, der Raumaufteilung und der gewählten Betriebsart.	Das ist normal. Es ist keine Maßnahme erforderlich.

5. Fehlerbehandlung

Nr.	Funktionsstörung	Mögliche Ursachen	Fehlerbehebung
4	Der DEEBOT startet den Reinigungsvorgang nicht automatisch zur eingestellten Uhrzeit.	Die Programmierung wurde gelöscht.	Programmieren Sie die Reinigungszeit wie in Abschnitt 3.4 beschrieben.
		Der DEEBOT ist ausgeschaltet.	Schalten Sie den DEEBOT EIN.
		Der Akkuladestand ist niedrig.	Lassen Sie den DEEBOT EINGESCHALTET in der Ladestation, um sicherzugehen, dass der Akku jederzeit für den Reinigungsvorgang geladen ist.
		Bauteile des DEEBOT sind durch Schmutz blockiert.	Schalten Sie den DEEBOT AUS, leeren Sie den Staubbehälter und drehen Sie den Roboter um. Reinigen Sie die Seitenbürsten und die Hauptbürste wie in Abschnitt 4 beschrieben.
5	Die Fernbedienung funktioniert nicht (der Wirkungsbereich der Fernbedienung beträgt 5 m).	Die Batterien der Fernbedienung müssen gewechselt werden.	Wechseln Sie die Batterien, und stellen Sie sicher, dass die neuen Batterien richtig eingesetzt sind.
		Der DEEBOT ist ausgeschaltet oder der Akkuladestand des DEEBOT ist niedrig.	Schalten Sie den DEEBOT EIN und stellen Sie sicher, dass er geladen ist.
		Das Gerät empfängt kein Infrarot-Signal, weil der Infrarot-Sender der Fernbedienung oder der Infrarot-Empfänger am DEEBOT verschmutzt ist.	Reiben Sie den Infrarot-Sender der Fernbedienung und den Infrarot-Empfänger am DEEBOT mit einem trockenen Tuch ab oder verwenden Sie das Multifunktions-Reinigungswerkzeug.
		Das Infrarot-Signal zum DEEBOT wird durch ein anderes Gerät gestört.	Verwenden Sie die Fernbedienung nicht in der Nähe anderer Geräte, die Infrarot-Signale senden.

Le felicitamos por la compra de este ECOVACS ROBOTICS DEEBOT. Esperamos que lo utilice durante muchos años. Confiamos en que este robot le ayude a mantener su hogar limpio y le proporcione más tiempo para disfrutar de otras actividades.

Live Smart. Enjoy Life.

Si encuentra algún problema al usar su robot, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Un técnico atenderá su problema o duda específica.

Para obtener más información, visite la web oficial de ECOVACS ROBOTICS:
www.ecovacs.com

La compañía se reserva el derecho a realizar cambios tecnológicos o de diseño en sus productos para una continua mejora.

Gracias por confiar en DEEBOT.

Índice

1. Instrucciones importantes de seguridad.....	50
2. Contenido de la caja y especificaciones técnicas.....	53
2.1 Contenido de la caja.....	53
2.2 Especificaciones.....	53
2.3 Esquema del producto.....	54
3. Funcionamiento y programación.....	56
3.1 Observaciones antes de limpiar.....	56
3.2 Inicio rápido.....	57
3.3 Selección del modo de limpieza.....	60
3.4 Programación del robot.....	62
3.5 Sistema opcional avanzado de fregado y secado.....	64
4. Mantenimiento.....	66
4.1 Recipiente para el polvo y filtros.....	66
4.2 Paño de limpieza avanzado de fregado y secado, depósito avanzado de fregado y secado.....	67
4.3 Cepillo principal y laterales.....	68
4.4 Otros componentes.....	69
5. Solución de problemas.....	70

1. Instrucciones importantes de seguridad

Al usar un dispositivo eléctrico, observe siempre las precauciones básicas de seguridad, incluidas las que se indican a continuación:

ANTES DE USAR ESTE DISPOSITIVO, LEA ATENTAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES. CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

1. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o cualquier persona sin experiencia y conocimiento sobre este tipo de dispositivos, siempre que se les supervise o se les haya instruido sobre su uso seguro y comprendan los peligros potenciales. Este aparato no es un juguete. Los niños no deben limpiar o realizar mantenimiento en este aparato sin supervisión.
2. Despeje el área que desea limpiar. Retire del suelo los cables de suministro y los pequeños objetos que se puedan enredar en el dispositivo. Pliegue los flecos de las alfombras bajo estas y levante las cortinas o manteles que pudieran estar a nivel del suelo.
3. Si en el área de limpieza existe un desnivel debido a la presencia de un escalón o escaleras, le recomendamos que controle el dispositivo para cerciorarse de que sea capaz de detectar el escalón sin caerse. Para evitar la caída del aparato, puede ser necesario colocar una barrera física en el borde. Asegúrese de que la barrera física no suponga un riesgo de tropiezo.
4. Use el dispositivo únicamente como se describe en este manual. Emplee solo accesorios recomendados o vendidos por el fabricante.
5. Cerciórese de que su suministro eléctrico coincide con el voltaje de tensión que figura en la estación de carga.
6. Diseñado para USO EXCLUSIVO EN ESPACIOS INTERIORES. No utilice el dispositivo al aire libre ni en espacios comerciales o industriales.
7. Use únicamente la batería recargable y la base de carga originales del fabricante incluidas con el aparato. Este dispositivo no permite el uso de baterías no recargables. Para obtener información acerca de la batería, remítase a la sección de especificaciones.
8. No utilice el dispositivo sin el recipiente para polvo ni los filtros instalados en la posición correcta.
9. No ponga en marcha el dispositivo en un lugar donde haya velas encendidas u objetos frágiles.
10. No use el dispositivo en entornos extremadamente fríos o calientes (temperatura inferior a -5°C [23 °F] o superior a 40°C [104 °F]).
11. Mantenga el pelo, la ropa suelta, los dedos y las partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las piezas móviles.
12. No ponga en marcha el dispositivo en una habitación donde se encuentren durmiendo bebés o niños.

1. Instrucciones importantes de seguridad

13. No use el dispositivo sobre superficies mojadas ni con agua estancada.
14. No permita que el dispositivo aspire objetos de gran tamaño, como piedras, trozos grandes de papel o cualquier otro objeto que pueda causar obstrucciones.
15. No use el dispositivo para recoger materiales inflamables ni combustibles, como gasolina o tóner de impresoras o fotocopiadoras. No lo utilice en lugares donde puedan existir esta clase de materiales.
16. No use el dispositivo para recoger objetos que estén ardiendo o que emitan humo, como por ejemplo, cigarros, cerillas, cenizas calientes o cualquier otro objeto que pueda provocar un incendio.
17. No introduzca objetos en la abertura para la entrada de polvo. No use el dispositivo si la entrada de polvo está obstruida. Mantenga la abertura libre de polvo, pelusa, pelo o cualquier partícula que pueda reducir el flujo de aire.
18. Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación. No emplee el cable de alimentación para tirar o transportar el dispositivo ni la estación de carga. No lo use tampoco a modo de asa. No cierre la puerta si el cable de alimentación queda atrapado ni coloque el cable sobre bordes afilados o esquinas. No permita que el dispositivo pase por encima del cable de alimentación. Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes.
19. Si el cable de alimentación eléctrico está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante o por un técnico de servicio para evitar posibles riesgos.
20. No utilice la estación de carga si presenta daños.
21. No usar en caso de daños en el cable de alimentación o en el enchufe. No use el dispositivo ni la estación de carga si no funcionan correctamente, si han sufrido una caída, si están dañados, si han sido olvidados en el exterior o si han entrado en contacto con agua. En este caso, deberán ser reparados por el fabricante o por un técnico de servicio, a fin de evitar posibles riesgos.
22. Antes de realizar trabajos de limpieza y mantenimiento en el dispositivo, apáguelo.
23. Retire el enchufe de la toma de corriente antes de llevar a cabo la limpieza y el mantenimiento de la estación de carga.
24. Antes de extraer la batería del dispositivo para desecharla, retire el dispositivo de la estación de carga y apague el interruptor principal.
25. Antes de desechar el dispositivo, extraiga la batería y deséchela de acuerdo con las leyes y normativas locales.
26. Tire las baterías usadas de acuerdo con las leyes y normativas locales.
27. No arroje el dispositivo al fuego, incluso aunque presente daños graves, ya que las baterías pueden explotar.

1. Instrucciones importantes de seguridad

28. Si no prevé usar la estación de carga durante un tiempo prolongado, desenchúfela.
29. El dispositivo se debe usar respetando lo establecido en este manual de usuario. ECOVACS ROBOTICS no asume ninguna responsabilidad por los daños o lesiones causados por un uso inadecuado.
30. **AVISO:** Para cargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable CH1465A proporcionada con este dispositivo.
31. El robot contiene baterías que solo puede sustituir personal cualificado.
32. El mando a distancia utiliza pilas de botón no recargables CR2032. Para sustituir la pila del mando a distancia, dele la vuelta y desatornille la tapa de la pila con una moneda. Retire la tapa de la pila. Presione el clip de metal para retirar la pila e inserte una pila nueva. Coloque de nuevo la tapa de las pilas y atorníllela con una moneda.
33. No intente nunca recargar una pila no recargable.
34. No mezcle pilas distintas ni nuevas con usadas.
35. Asegúrese de que inserta la pila del mando a distancia con la polaridad correcta.
36. Cuando se agoten la pilas o la batería, extraígalas del dispositivo y deséchela en un punto de recogida adecuado.
37. Si va a dejar de usar el mando a distancia durante un periodo prolongado, extraiga la pila.
38. Procure no cortocircuitar las terminales de la fuente de alimentación.

Para la Unión Europea

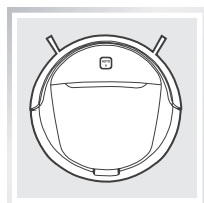


Eliminación correcta de este producto

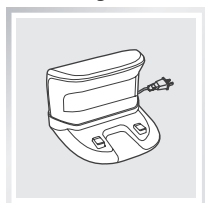
Esta marca indica que este producto no se debe desechar con otros residuos domésticos en la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o para la salud derivados del vertido incontrolado de residuos, recicle el producto de manera responsable para impulsar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para desechar el dispositivo usado, utilice los sistemas de recogida y reciclado o consulte con el proveedor a quien compró el producto. Allí pueden llevar este producto para su reciclado protegiendo el medio ambiente.

2. Contenido de la caja y especificaciones técnicas

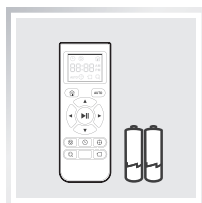
2.1 Contenido de la caja



Robot



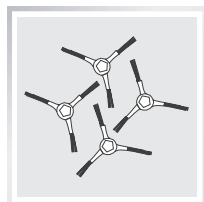
Estación de carga



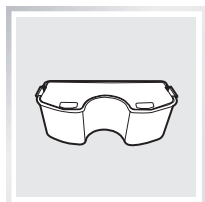
Mando a distancia
(con pilas)



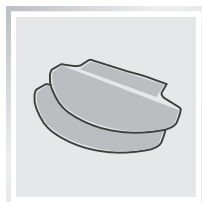
Manual de
instrucciones



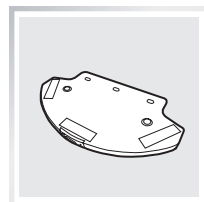
(4) Cepillos laterales



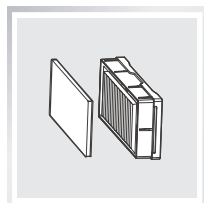
Batería



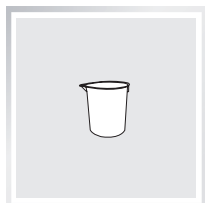
(2) Paños de limpieza avanzados
para humedecer y secar



Depósito avanzado
de fregado y secado



Filtro de esponja y
filtro de alta eficiencia



Vaso dosificador



Solución para la limpieza
del depósito

2.2 Especificaciones

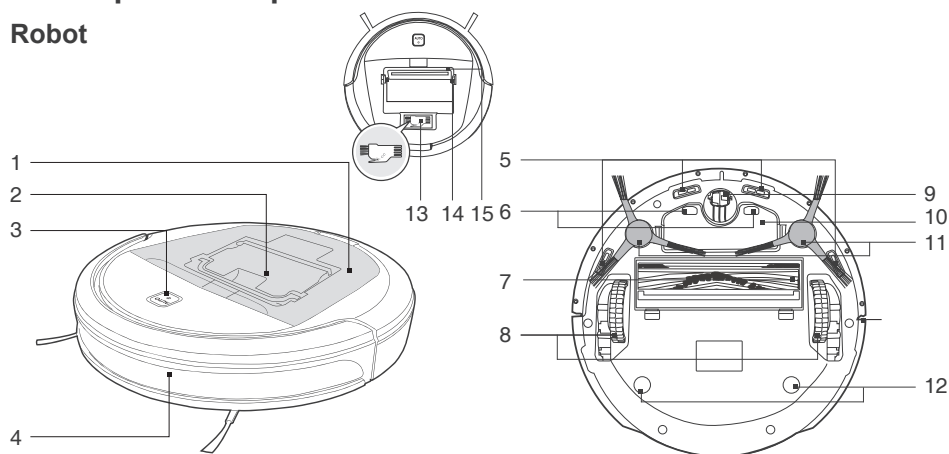
Modelo	DM81		
Voltaje de funcionamiento	12V CC	Potencia nominal	40W
Modelo de batería	DN700-BYD	Especificaciones de la batería	Ni-MH 12V CC, 3000mAh
Modelo de la estación de carga	CH1465A		
Tensión nominal de entrada	100-240 V CA	Tensión nominal de salida	20V CC
Corriente nominal de salida	1A	Potencia nominal	20W
Modelo del mando a distancia	RC1507		
Modelo de pila del mando a distancia	AAA R03	Tensión de entrada de la pila del mando a distancia	1,5V CC

* Los datos técnicos y el diseño podrán verse modificados debido al continuo desarrollo del producto.

2. Contenido de la caja y especificaciones técnicas

2.3 Esquema del producto

Robot



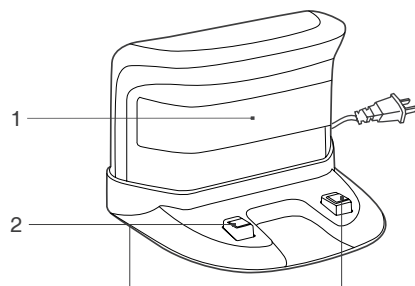
- | | | |
|------------------------------|-----------------------|---|
| 1. Tapa | 6. Contactos de carga | 11. Seitenbürsten |
| 2. Depósito de polvo | 7. Cepillo principal | 12. Öffnungen für Erweiterten Nass-/Trocken-Behälter |
| 3. Botón del modo automático | 8. Rueda universal | 13. Multifunktions-Reinigungswerkzeug |
| 4. Sensores anticollisione | 9. Ruedas motrices | 14. Aktualisierungsanschluss (nur für den Kundendienst) |
| 5. Sensores anticaída | 10. Batería | 15. Infrarot-Empfänger für Fernbedienung |

Panel de control



1. Botón del modo automático

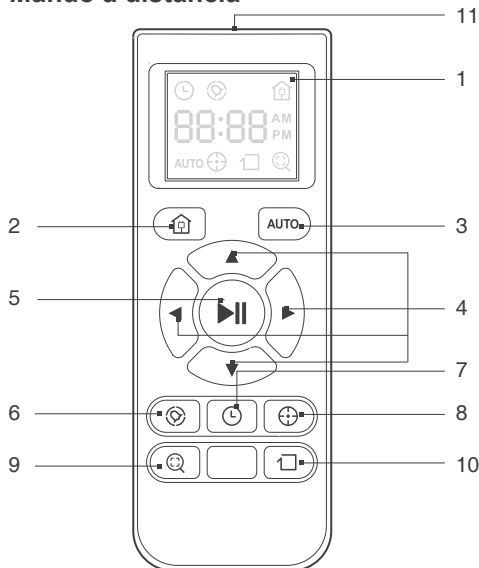
Estación de carga



1. Generadores de señal de infrarrojos
2. Conectores de la estación de carga

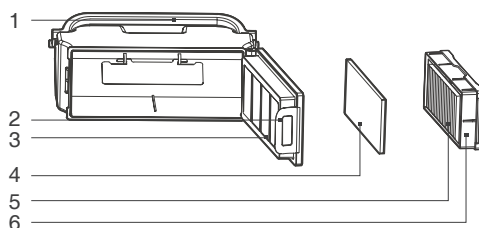
2. Contenido de la caja y especificaciones técnicas

Mando a distancia



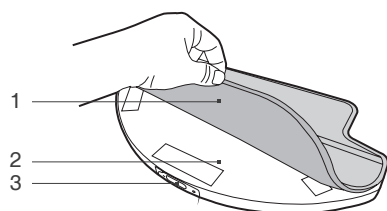
1. Pantalla LCD
2. Botón del modo de retorno al cargador
3. Botón del modo automático
4. Botones del control de dirección
5. Botón de INICIO/PAUSA
6. Botón para la programación
7. Botón de configuración de la hora actual
8. Botón del modo de limpieza localizada
9. Botón del modo de limpieza intensiva
10. Botón del modo de limpieza de rincones
11. Emisor de infrarrojos

Depósito de polvo



1. Asa
2. Cierre
3. Malla del filtro
4. Filtro de esponja
5. Filtro de alta eficiencia
6. Tapa

Depósito avanzado de fregado y secado

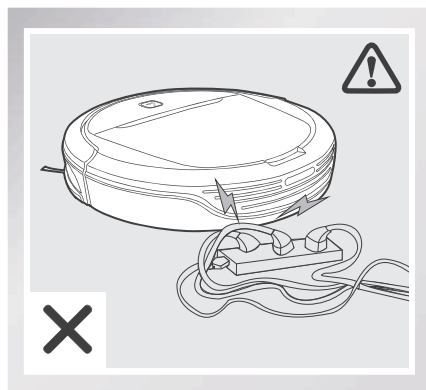


1. Paño de limpieza avanzado para humedecer y secar
2. Depósito avanzado de fregado y secado
3. Entrada de agua

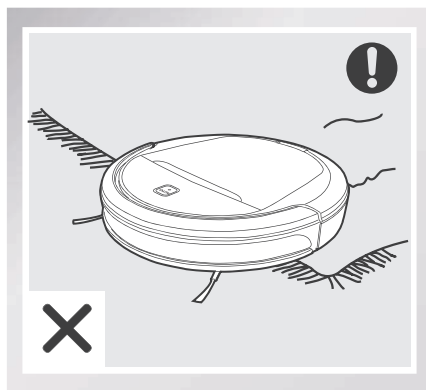
3. Funcionamiento y programación

3.1 Observaciones antes de limpiar

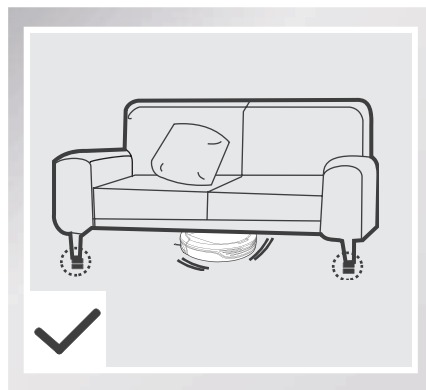
Antes de utilizar el DEEBOT, dedique un momento a inspeccionar el área que va a limpiar y retire cualquier obstáculo presente.



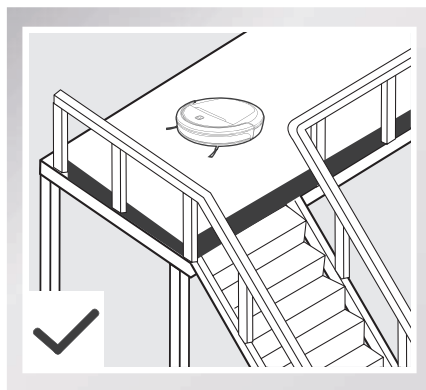
Retire del suelo los cables de alimentación y los objetos pequeños que puedan quedar enredados en el dispositivo.



Este producto no es apto para alfombras de pelo largo. Antes de utilizar este producto en un área cercana a una alfombra común o de pelo corto con flecos, doble los bordes hacia adentro.



Tenga en cuenta que el robot necesita al menos 8 cm (3") de espacio para pasar bajo los muebles sin dificultad.



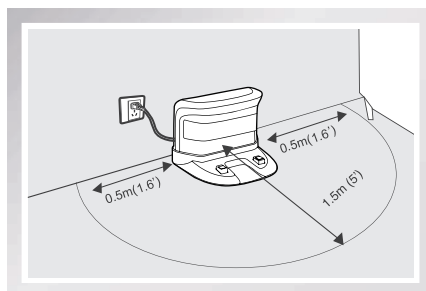
Si hay algún escalón o escaleras en la zona de limpieza, asegúrese de que los sensores anticaiída del DEEBOT puedan detectar el desnivel. Tal vez sea necesario colocar una barrera física en el borde del desnivel para evitar la caída del robot.

3. Funcionamiento y programación

3.2 Inicio rápido

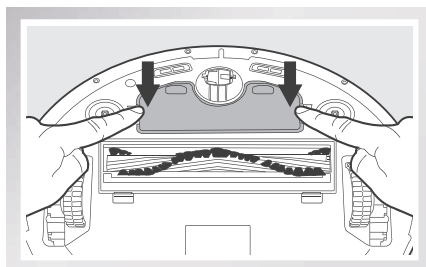
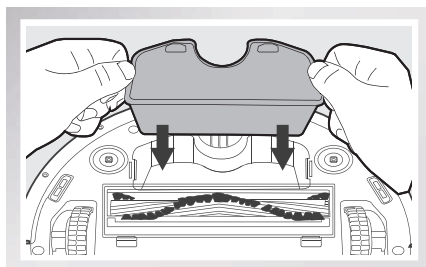
1 Colocación de la estación de carga

- Coloque la estación de carga contra la pared, sobre una superficie nivelada y con la base en posición perpendicular al suelo. Deje un espacio libre de 1,5 m (5') delante del cargador y de 0,5 m (1,6') a ambos lados de este y cerciórese de que la zona esté libre de objetos y superficies reflectantes.
- Enchufe la estación de carga a la toma de corriente.



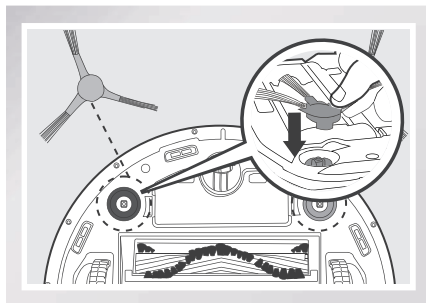
2 Colocación de la batería

- Introduzca la batería en el compartimento dispuesto para tal fin, que se encuentra en la parte inferior del DEEBOT. Introduzca la batería en su compartimento hasta que encaje con un clic.



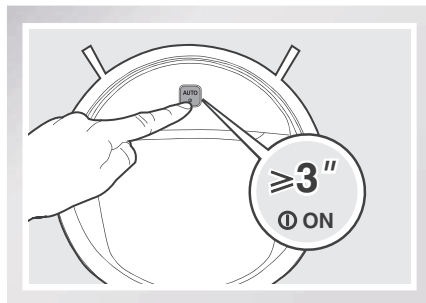
3 Colocación de los cepillos laterales

- Encaje los cepillos laterales en la parte inferior del DEEBOT introduciendo cada uno en la ranura del color correspondiente hasta escuchar un clic.



4 Encendido

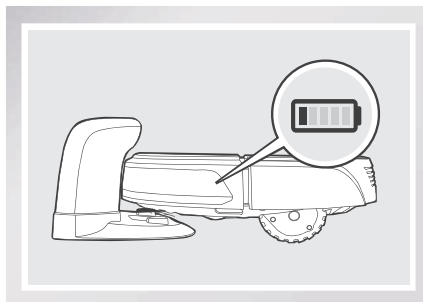
- Mantenga pulsado el botón  del robot. Mientras el DEEBOT esté encendido,  se iluminará en AZUL.



3. Funcionamiento y programación

5 Carga del DEEBOT

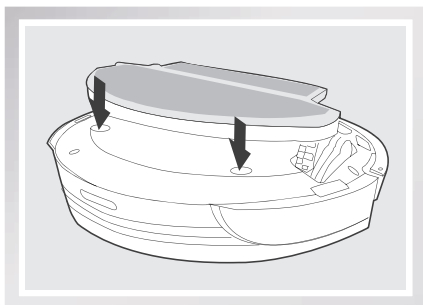
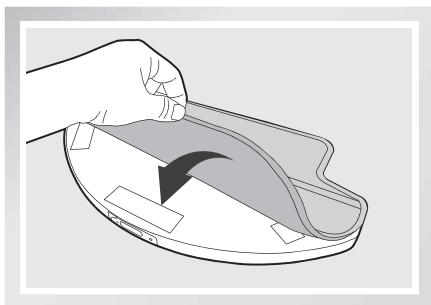
- Extraiga el depósito avanzado de fregado y secado antes de cargar el DEEBOT.
- Coloque el DEEBOT en la estación de carga y compruebe que la conexión entre los contactos de carga del DEEBOT y los de la estación de carga sea correcta.
- Antes de utilizar el DEEBOT por primera vez, cárguelo al menos durante 4 horas.



- * El botón  parpadea cuando el DEEBOT se está cargando y se apaga cuando la carga se ha completado.
- * Extraiga la batería del robot si no lo va a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo. Si se produce una fuga en la batería, extráigala, limpie el compartimento para la batería utilizando guantes de protección y deséchela de acuerdo con las leyes y normativas locales.
- * Si la batería del robot está totalmente descargada o si no se ha utilizado durante un periodo de tiempo prolongado, es posible que su capacidad haya disminuido y que sea necesario reactivarla.
- * Para volver a activar la batería: Coloque manualmente el robot en la estación de carga y retírelo transcurridos tres minutos. Repita esta acción tres veces. A continuación, cárguelo normalmente durante 3-5 horas.
- * El DEEBOT utiliza una batería de larga duración que no requiere ser reemplazada con frecuencia. Para sustituir la batería, contacte con el servicio de atención al cliente o siga las siguientes instrucciones:
 - a. Para apagar el robot, mantenga pulsado el botón  hasta que deje de iluminarse. Extraiga la batería.
 - b. Introduzca una nueva batería en su compartimento y presiónela hasta que encaje con un clic.

6 Colocación de un paño de limpieza (opcional)

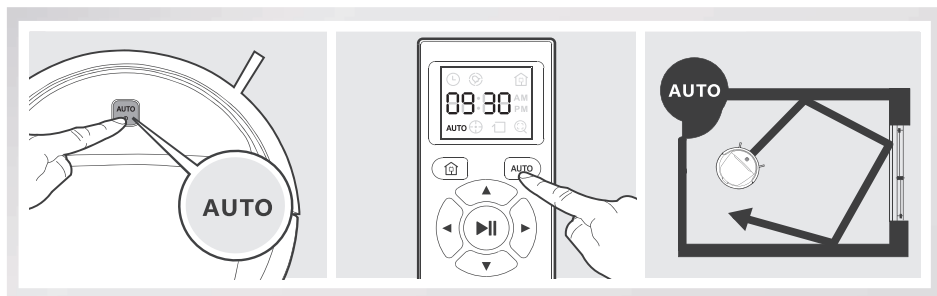
- Para utilizar el sistema opcional avanzado de fregado del DEEBOT, instale el paño de limpieza incluido.
- * Cuando use el sistema de fregado opcional, pliegue los flecos de las alfombras para ocultarlos del DEEBOT.
- * Consulte el apartado 3.5 "Sistema opcional avanzado de fregado y secado" para más información.



3. Funcionamiento y programación

7 Arranque

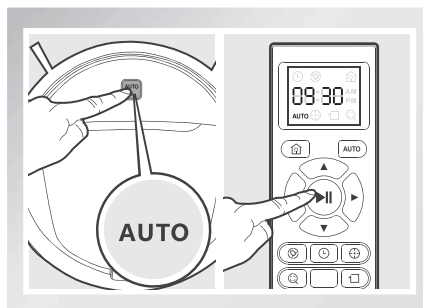
- Pulse el botón  del DEEBOT o el botón del modo automático del mando a distancia. El DEEBOT comenzará a funcionar inmediatamente en el modo de limpieza automática.



- * Para seleccionar otro modo de limpieza, consulte el apartado 3.3 "Selección del modo de limpieza" para obtener más información.

8 Pausa

- Pause el DEEBOT pulsando el botón  del robot o el botón de INICIO/PAUSA del mando a distancia.



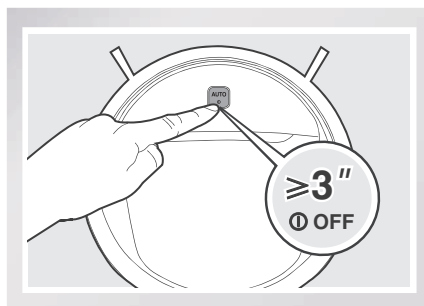
- * El DEEBOT se puede orientar hacia delante, hacia atrás, hacia la izquierda o hacia la derecha utilizando los botones de control de dirección del mando a distancia cuando está en pausa. El DEEBOT no limpia cuando está en pausa.
- * El botón de modo automático del panel de control del robot se apaga cuando se deja en pausa durante más de 5 minutos. Pulse el botón de modo automático o cualquier botón del mando a distancia para reactivar el DEEBOT.

3. Funcionamiento y programación

9 Apagado

- Pause el DEEBOT. Mantenga pulsado el botón  del robot. El DEEBOT está apagado cuando el botón  deja de estar iluminado.

* Cuando el DEEBOT no esté en funcionamiento, se recomienda dejarlo encendido y cargando, no apagado.

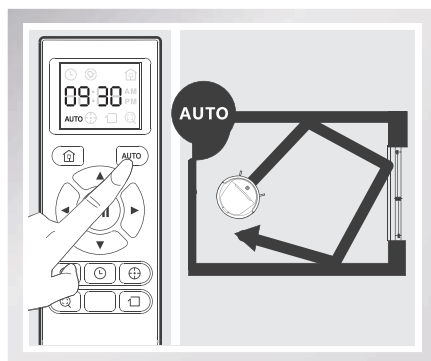


3.3 Selección del modo de limpieza

El DEEBOT ofrece varios modos de limpieza para limpiar de manera eficiente distintos tipos de suelos. Los modos de limpieza se seleccionan mediante el mando a distancia.

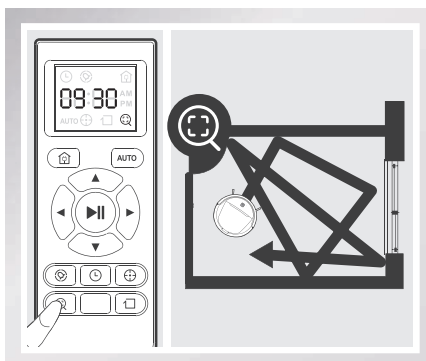
1 Modo de limpieza automática

- Este es el modo que más se utiliza de forma habitual. En el modo de limpieza automática, el DEEBOT limpia en línea recta y cambia de dirección cuando se encuentra con un obstáculo.



2 Modo de limpieza a fondo

- Este modo es adecuado para una limpieza profunda o para suelos con suciedad extrema o polvo. En este modo, el DEEBOT sigue el mismo patrón de limpieza que en el modo automático, solo que con un mayor poder de succión y una mayor velocidad de rotación del cepillo principal. Además, realiza una limpieza más profunda.

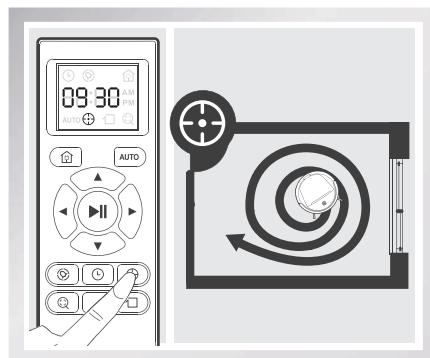


3. Funcionamiento y programación

3 Modo de limpieza localizada

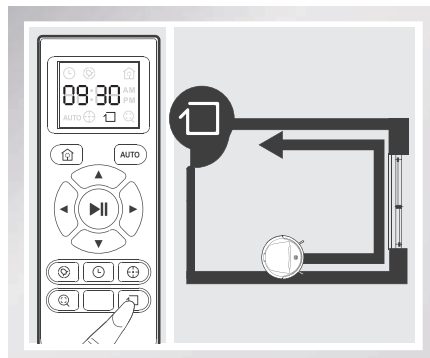
(2 - 5 minutos)

- Este modo es útil para la limpieza de una zona con gran cantidad de suciedad o polvo concentrado. En el modo de limpieza localizada, el DEEBOT se centra en un área específica de limpieza. DEEBOT limpia el área siguiendo un patrón en espiral y se detiene cuando finaliza la limpieza localizada.



4 Modo de limpieza de rincones

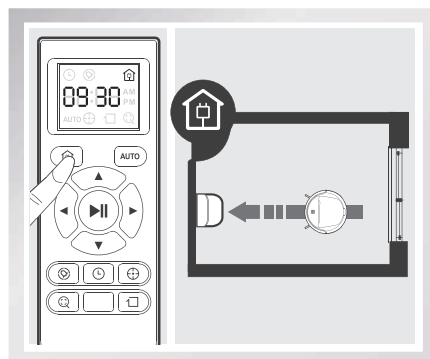
- Este modo es adecuado para la limpieza de rincones y esquinas de una estancia. En el modo de limpieza de rincones, el DEEBOT limpia a lo largo de un borde (p. ej. en una pared).



5 Modo de retorno al cargador

- Cuando el nivel de la batería es bajo, el DEEBOT pasa automáticamente al modo de retorno al cargador y regresa a la estación de carga para recargarse por sí solo.

* El DEEBOT también se puede enviar en cualquier momento a la estación de carga pulsando el botón de retorno al cargador del mando a distancia.



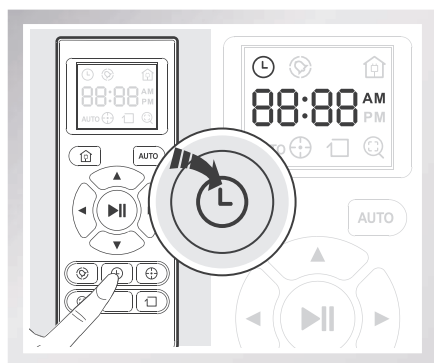
3. Funcionamiento y programación

3.4 Programación del robot

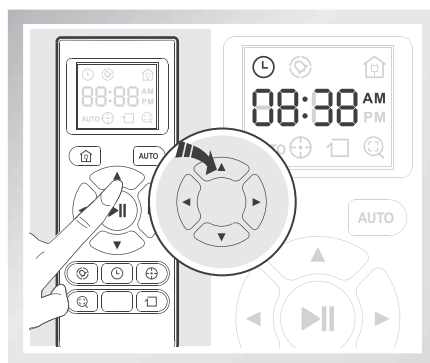
El DEEBOT dispone de una función de programación. El DEEBOT puede programarse para la limpieza automática, una vez al día, a una hora determinada, incluso si no hay nadie en casa. El ajuste de la hora actual y la hora de la limpieza se realiza a través del mando a distancia.

- * Todas las limpiezas programadas se llevan a cabo en el modo de limpieza automática.
- * El mando a distancia utiliza un reloj con un formato de 12 horas con los indicadores "AM" y "PM".

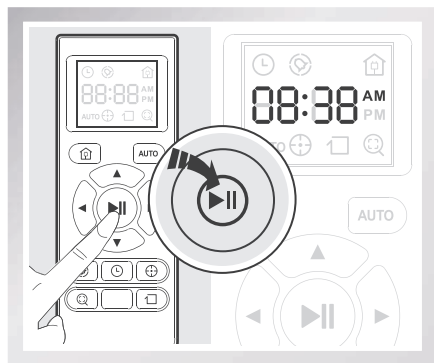
1 Configuración de la hora actual



Pulse el botón  del mando a distancia. La hora (dos primeros dígitos) parpadea en la pantalla LCD.



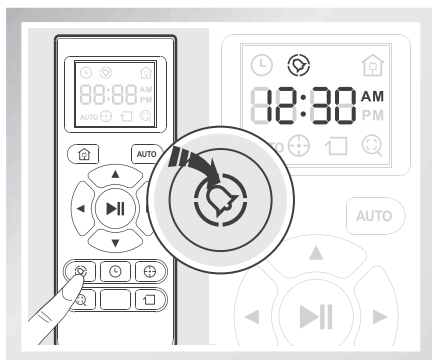
Pulse los botones de control de dirección hacia arriba y hacia abajo  y  para ajustar la hora y los minutos. Pulse los botones de control de dirección hacia la derecha y hacia la izquierda  y  para cambiar entre hora y minutos.



Pulse el botón  del mando a distancia para confirmar y guardar la hora actual.

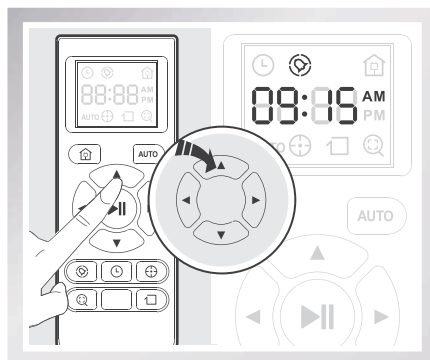
3. Funcionamiento y programación

2 Programación de la hora de limpieza

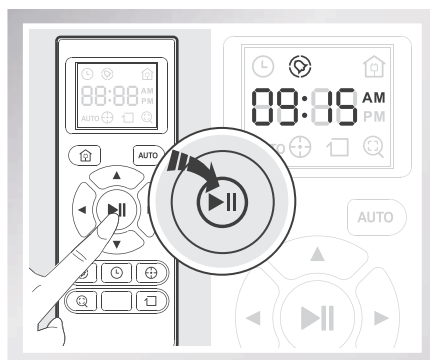


Pulse el botón  del mando a distancia. La hora (dos primeros dígitos) parpadea en la pantalla LCD.

Pulse el botón  del mando a distancia para confirmar y guardar la hora de limpieza programada. El DEEBOT emite dos pitidos. El DEEBOT limpiará automáticamente todos los días a la hora programada.



Pulse los botones de control de dirección hacia arriba y hacia abajo   para ajustar la hora y los minutos. Pulse los botones de control de dirección hacia la derecha y hacia la izquierda   para cambiar entre hora y minutos.



3 Cancelación de la hora de limpieza programada

Para cancelar la hora de limpieza programada, mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos hasta que deje de mostrarse  en la pantalla LED del mando a distancia y el robot emita tres pitidos. La hora de limpieza programada se cancela.



3. Funcionamiento y programación

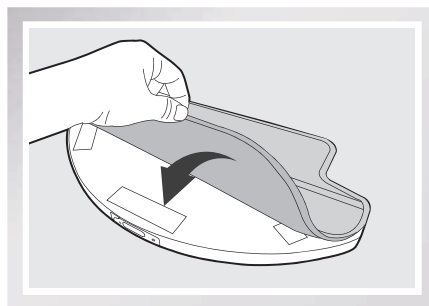
3.5 Sistema opcional avanzado de fregado y secado

El DEEBOT cuenta con un sistema opcional avanzado de fregado que emplea un paño de limpieza avanzado para humedecer y secar acoplado a un depósito patentado avanzado de fregado y secado. El paño de limpieza lavable y reutilizable friega automáticamente el suelo y posteriormente lo seca para una limpieza sin mancha.

- * No utilice el sistema de fregado en alfombras.
- * Cuando use el sistema de fregado, pliegue los bordes de las alfombras para que el DEEBOT la evite.
- * Al usar el sistema de fregado, no detenga al robot y permita que se quede inmóvil. Así evitará que el paño de limpieza para humedecer y secar deje agua en el suelo.
- * Extraiga el depósito avanzado de fregado y secado antes de cargar el DEEBOT.

1 Colocación del paño de limpieza avanzado para humedecer y secar

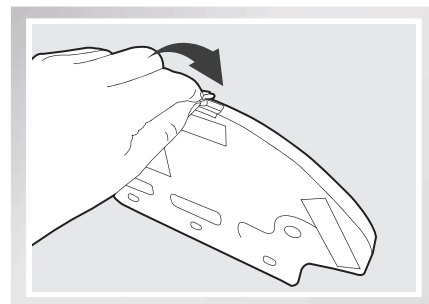
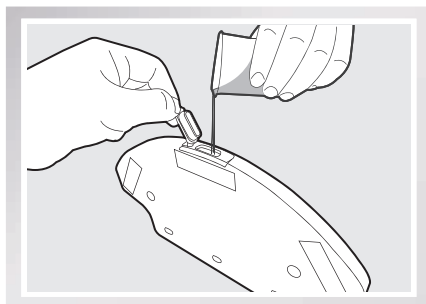
- Conecte el paño de limpieza avanzado para humedecer y secar al depósito avanzado.



2 Añada agua al depósito avanzado de fregado y secado

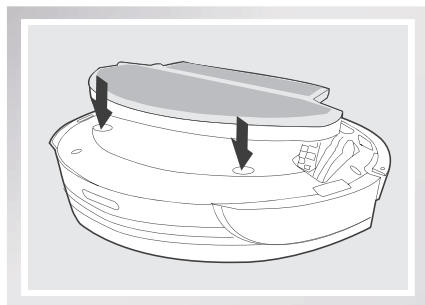
- * Antes de añadir agua a este depósito, retírelo de la parte inferior del robot.

Llene de agua el vaso dosificador que se suministra. Abra la tapa de la entrada de agua del depósito avanzado de fregado y secado y vierta lentamente el agua del dosificador en el depósito de agua. Cierre la tapa de la entrada de agua.



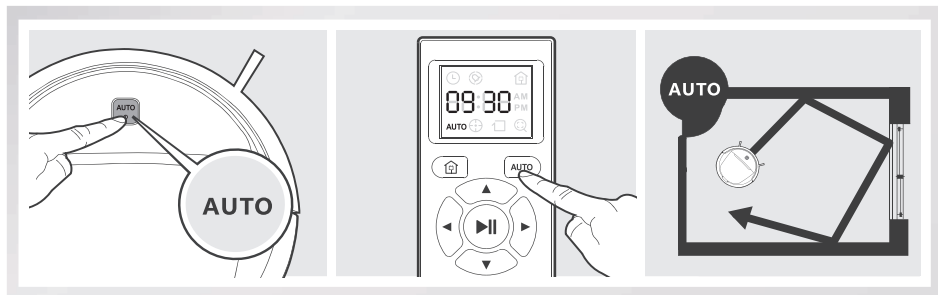
3. Funcionamiento y programación

Coloque el depósito avanzado de fregado y secado para humedecer y secar en la parte inferior del robot. Introduzca las pestañas del depósito avanzado de fregado y secado en las ranuras de la parte inferior del robot hasta escuchar un clic.



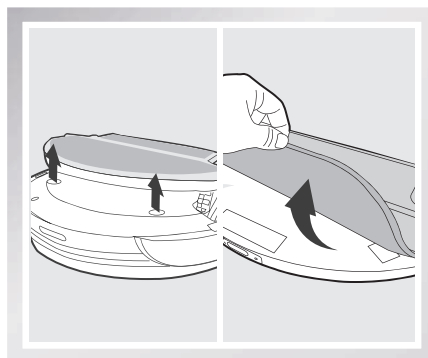
3 Arranque

- Seleccione el modo de limpieza deseado. El DEEBOT barre, retira, aspira, frega y seca en el modo seleccionado.



4 Eliminación

- Cuando el DEEBOT termine de limpiar, retire el depósito avanzado de fregado y secado del DEEBOT, vacíe el agua y extraiga el paño avanzado para humedecer y secar.

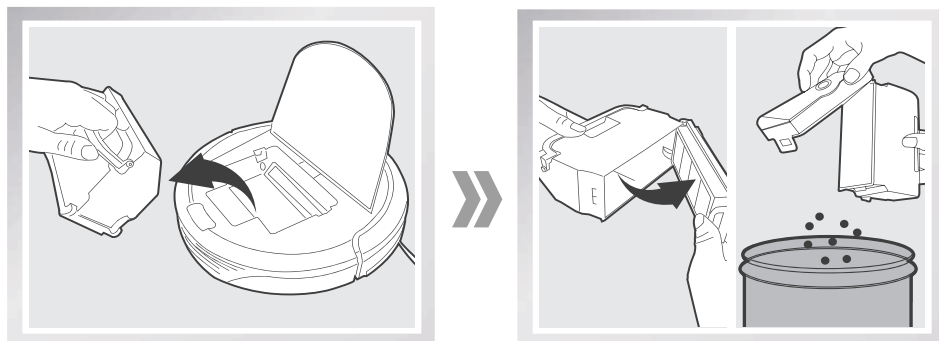


4. Mantenimiento

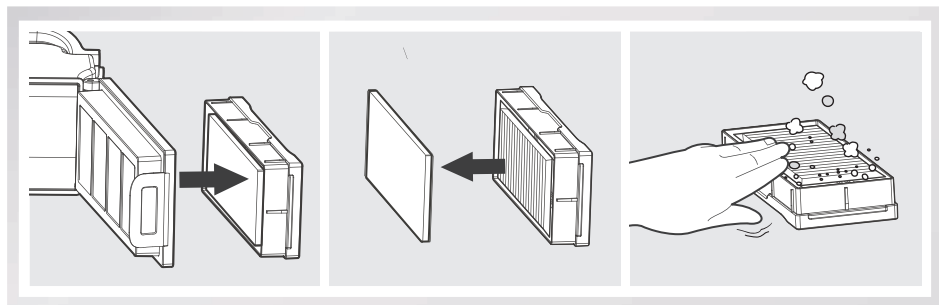
Antes de realizar cualquier tarea de limpieza y mantenimiento, apague el DEEBOT y desenchufe la estación de carga.

4.1 Recipiente para el polvo y filtros

Abra la tapa superior del DEEBOT y extraiga el recipiente para polvo. Abra la tapa del recipiente para polvo y vacíelo.

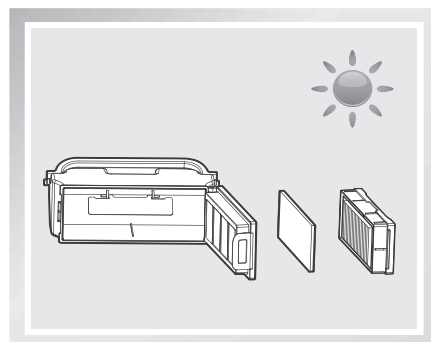
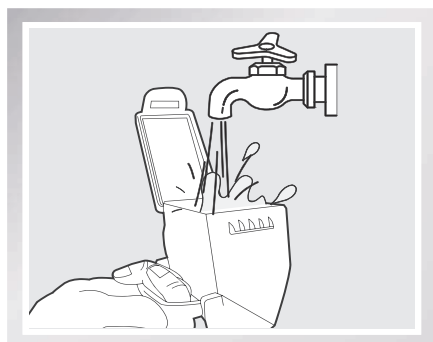


Retire el filtro de esponja y el filtro de alta eficiencia. Golpee suavemente con los dedos el filtro de alta eficiencia para limpiarlo. No lave el filtro de alta eficiencia con agua.



Lave con agua corriente el filtro de esponja, el recipiente para polvo y la malla del filtro.

Seque el filtro de esponja, el recipiente para polvo y la malla del filtro antes de volver a colocarlos en el dispositivo.



4. Mantenimiento

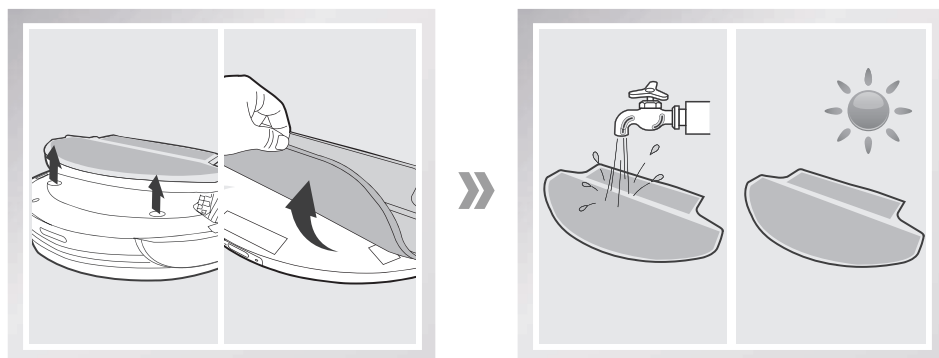
4.2 Paño de limpieza avanzado de fregado y secado, depósito avanzado de fregado y secado

Limpieza del paño avanzado para humedecer y secar

Tras usar el sistema de fregado, extraiga el depósito avanzado de la parte inferior del DEEBOT y extraiga el paño de limpieza.

Vacíe cualquier resto de agua que haya quedado en el depósito.

Lave el paño de limpieza para humedecer y secar a mano o a máquina y extiéndalo para secarlo.

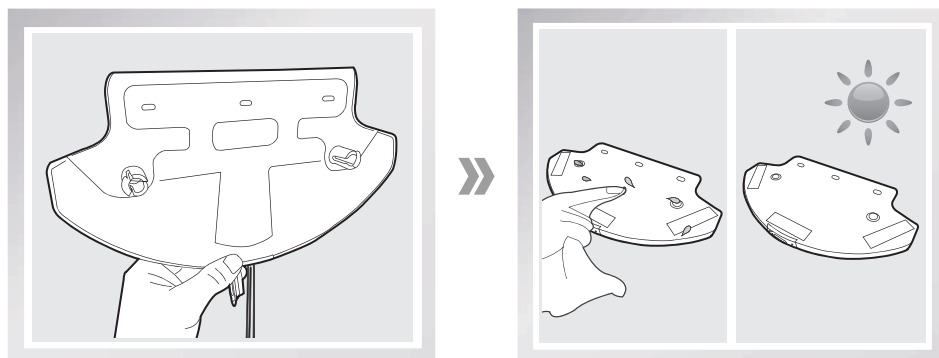


Limpieza del depósito avanzado de fregado y secado

Tras usar el sistema de fregado, extraiga el depósito avanzado de la parte inferior del DEEBOT.

Vacíe cualquier resto de agua y deje secar el depósito. Limpie el exterior del depósito avanzado de fregado y secado con un paño seco.

Si este depósito no se queda sin agua después de que el DEEBOT limpie durante 60 minutos, los orificios de salida de agua del depósito están obstruidos. Siga las instrucciones del bote de la solución para la limpieza de depósitos ECOVACS para limpiar el depósito.



4. Mantenimiento

4.3 Cepillo principal y laterales

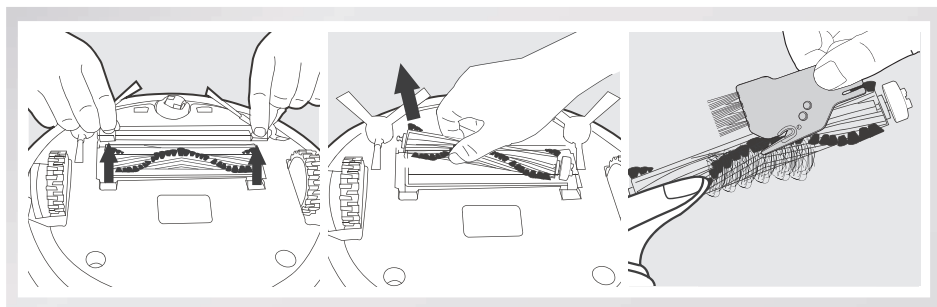
* A fin de facilitar el trabajo de mantenimiento, el dispositivo se suministra con una herramienta de limpieza multifunción. Utilice la herramienta con cuidado, ya que sus bordes están afilados.

Limpieza del cepillo principal

Invierta el robot. Presione los dos botones de la tapa del cepillo principal para extraerla.

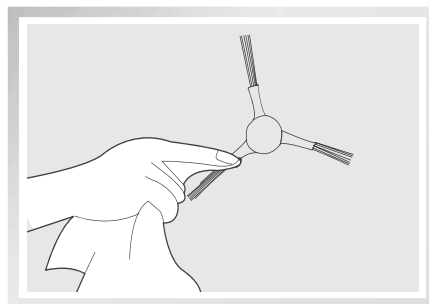
Retire el cepillo principal.

Use la herramienta de limpieza multifunción para cortar y retirar cualquier pelo que haya quedado enredado alrededor del cepillo principal.



Limpieza de los cepillos laterales

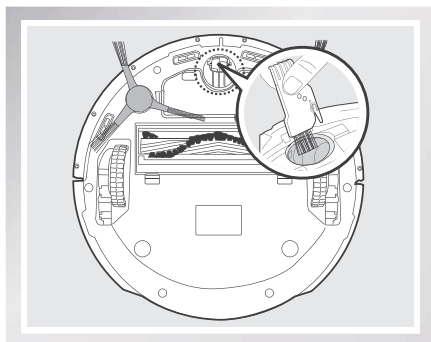
Extraiga los cepillos laterales. Limpie los cepillos laterales y sus ranuras con un paño seco.



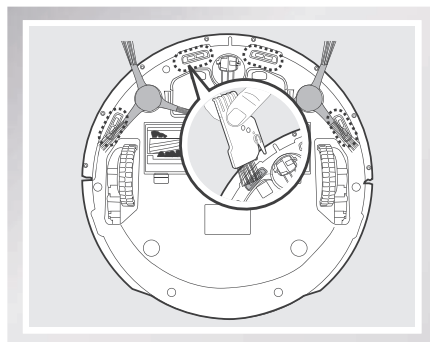
4. Mantenimiento

4.4 Otros componentes

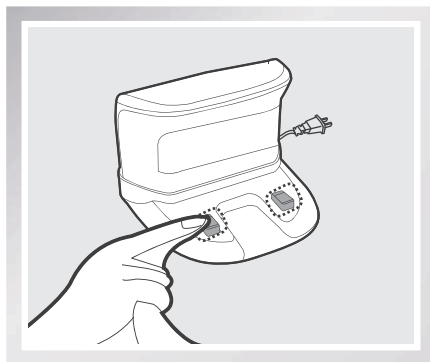
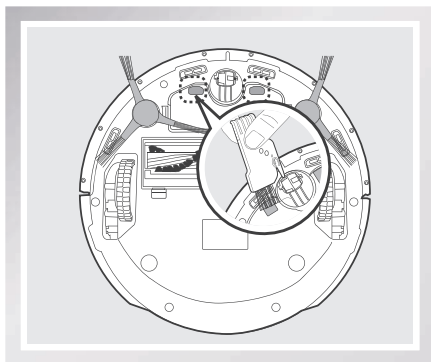
Use la herramienta de limpieza multifunción para cortar y retirar cualquier pelo que haya quedado enredado alrededor de la rueda universal.



Limpie los sensores de polvo con el cepillo o con la parte de fieltro de la herramienta de limpieza multifunción para mantener su eficacia.



Limpie los contactos de carga y los conectores de la estación de carga con el cepillo de la herramienta de limpieza multifunción o con un paño seco para mantener su eficacia.



5. Solución de problemas

Consulte la tabla siguiente para solucionar problemas habituales del DEEBOT.

N.º	Problema	Posibles causas	Soluciones
1	El DEEBOT no carga.	El DEEBOT no está encendido.	Mantenga pulsado el botón de modo automático del DEEBOT para encenderlo.
		El DEEBOT no hace contacto con la estación de carga.	Asegúrese de que los conectores de DEEBOT hagan contacto con la estación de carga. En caso necesario, puede mover el robot manualmente para asegurar el contacto.
		La estación de carga está desenchufada y el DEEBOT está encendido, lo que provoca que se consuma batería.	Enchufe la estación de carga y compruebe que el DEEBOT está encendido. Mantenga el DEEBOT en la base de carga para asegurarse de que esté totalmente cargado para iniciar el trabajo en cualquier momento.
		La batería está totalmente descargada.	Vuelva a activar la batería. Coloque el DEEBOT manualmente en la estación de carga, retírelo una vez transcurridos tres minutos de carga. Repita esta acción tres veces. A continuación, cargue el robot de la forma habitual.
2	El DEEBOT da problemas cuando está en funcionamiento y se detiene.	El DEEBOT se ha enredado con algún objeto en el suelo (cables eléctricos, cortinas, flecos de alfombra, etc.).	El DEEBOT probará varias formas de desenredarse. Si no lo consigue, retire los obstáculos manualmente y reinicie el dispositivo.
		El cepillo lateral está bloqueado o su velocidad de rotación disminuye.	Retire los residuos que se hayan enredado en el cepillo lateral. Si la rotación del cepillo lateral continúa siendo lenta, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
		El cepillo principal está bloqueado o su velocidad de rotación disminuye.	Retire los residuos que se hayan enredado en el cepillo principal mediante la herramienta de limpieza multifunción. Si la rotación del cepillo principal continúa siendo lenta, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
3	El DEEBOT regresa a la estación de carga antes de concluir la limpieza.	Cuando el nivel de la batería es bajo, el DEEBOT pasa automáticamente al modo de retorno al cargador y regresa a la estación de carga para recargarse por sí solo.	Este comportamiento es normal. No se requiere realizar ninguna acción.
		El tiempo de funcionamiento varía en función de la superficie del suelo, la complejidad de la estancia y el modo de limpieza seleccionado.	Este comportamiento es normal. No se requiere realizar ninguna acción.

5. Solución de problemas

N.º	Problema	Posibles causas	Soluciones
4	El DEEBOT no funciona automáticamente a la hora programada.	La función de programación se ha anulado.	Configure la función de programación como se describe en el apartado 3.4.
		El DEEBOT está apagado.	Encienda el DEEBOT.
		La batería está poco cargada.	Mantenga el DEEBOT encendido y en la base de carga para asegurarse de que esté totalmente cargado para iniciar el trabajo en cualquier momento.
		Los componentes del robot se han enredado con residuos.	Apague el DEEBOT, limpie el recipiente para polvo e invierta el robot. Limpie los cepillos laterales y el cepillo principal como se describe en el apartado 4.
5	Fallo del mando a distancia (el alcance efectivo de control del mando a distancia es de 5 m [16']).	Es necesario sustituir las pilas del mando a distancia.	Cambie las pilas por unas nuevas y asegúrese de colocarlas correctamente.
		El DEEBOT está apagado o su nivel de batería es bajo.	Compruebe que el DEEBOT esté encendido y totalmente cargado.
		La señal de infrarrojos no se puede transmitir porque el emisor del mando a distancia o el receptor de infrarrojos del DEEBOT en el robot está sucio.	Utilice un paño seco o la herramienta de limpieza multifunción para limpiar el emisor de infrarrojos del mando a distancia o el receptor de infrarrojos en el DEEBOT.
		Hay otro equipo que interfiere en la señal de infrarrojos enviada al DEEBOT.	Evite utilizar el mando a distancia en la proximidad de otro equipo que emplee señales de infrarrojos.

Félicitations pour l'achat de votre DEEBOT d'ECOVACS ROBOTICS! Nous espérons qu'il vous apportera de nombreuses années de satisfaction. Nous sommes persuadés que votre nouveau robot vous aidera à garder votre maison propre et vous permettra d'économiser du temps pour vivre intelligemment et apprécier la vie.

Live Smart. Enjoy Life.

Si vous deviez rencontrer des situations qui n'ont pas été correctement abordées dans ce manuel, veuillez contacter notre service clientèle, un technicien sera à votre service pour répondre à vos questions.

Pour plus d'informations, veuillez visiter le site officiel de ECOVACS ROBOTICS:
www.ecovacs.com

Dans un souci d'amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit de modifications techniques de l'appareil, que nous jugerons nécessaire à l'évolution constante de cette unité.

Nous vous remercions d'avoir choisi DEEBOT !

Table des matières

1. Consignes de sécurité importantes	74
2. Contenu de l'emballage et spécifications techniques	77
2.1 Contenu de l'emballage	77
2.2 Spécifications	77
2.3 Schéma du produit	78
3. Fonctionnement et programmation	80
3.1 Remarques avant le nettoyage	80
3.2 Démarrage rapide	81
3.3 Sélection du mode de nettoyage	84
3.4 Programmation du robot	86
3.5 Système de lavage humide/sec avancé en option	88
4. Entretien	90
4.1 Réservoir à poussière et filtres	90
4.2 Chiffon de nettoyage humide/sec avancé, réservoir humide/sec avancé	91
4.3 Tête d'aspiration et brosses latérales	92
4.4 Autres composants	93
5. Dépannage	94

1. Consignes de sécurité importantes

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, dont les suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. CONSERVER CES INSTRUCTIONS

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes dont les facultés physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou bien qui manquent d'expérience et de connaissances, à la condition qu'ils aient été informés sur la façon de se servir de l'appareil de manière sûre et qu'ils aient compris les risques éventuels. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les processus de nettoyage et d'entretien de routine ne doivent pas être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
2. Débarrasser la zone à nettoyer. Retirer les cordons d'alimentation et les petits objets présents sur le sol et susceptibles de se prendre dans l'appareil. Replier les franges sous les tapis et relever les rideaux et les nappes pour qu'ils ne traînent pas sur le sol.
3. Si le sol présente une déclivité dans la zone à nettoyer (une marche ou un escalier, par exemple), veiller à ce que l'appareil puisse détecter la marche sans tomber. Il peut s'avérer nécessaire de placer une barrière physique aux abords de la déclivité pour empêcher l'appareil de tomber. S'assurer que la barrière physique ne présente pas de risque de chute.
4. Utiliser l'appareil uniquement comme indiqué dans le présent manuel. Utiliser uniquement des accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
5. S'assurer que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la station de charge.
6. **UNIQUEMENT** destiné à un usage domestique en **INTÉRIEUR**. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ni dans des environnements industriels ou commerciaux.
7. Utiliser uniquement la batterie rechargeable d'origine et la station de charge fournies par le fabricant avec l'appareil. Les batteries non rechargeables sont interdites. Pour plus d'informations sur la batterie, se reporter à la section « Spécifications ».
8. Ne pas utiliser l'appareil sans réservoir à poussière et/ou sans filtre.
9. Ne pas faire fonctionner l'appareil en présence de bougies allumées ou d'objets fragiles.
10. Ne pas utiliser l'appareil dans des environnements très chauds ou très froids (température inférieure à -5 °C/23 °F ou supérieure à 40 °C/104 °F).
11. Éloigner les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps des orifices et des pièces mobiles.
12. Ne pas faire fonctionner l'appareil dans une pièce dans laquelle un nourrisson ou un enfant dort.

1. Consignes de sécurité importantes

13. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces humides ou recouvertes d'eau.
14. Ne pas laisser l'appareil ramasser des objets volumineux comme des pierres, de gros morceaux de papier ou tout élément susceptible de l'obstruer.
15. Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des matériaux inflammables ou combustibles (essence et toners d'imprimante ou de photocopieur, par exemple) ni dans des endroits où ces produits sont susceptibles d'être présents.
16. Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des objets en train de brûler ou de fumer (comme des cigarettes, des allumettes, des cendres chaudes) ou tout ce qui pourrait provoquer un incendie.
17. Ne pas placer d'objet dans la tête d'aspiration. Ne pas utiliser l'appareil si la tête d'aspiration est bloquée. Retirer de la tête d'aspiration la poussière, les peluches, les cheveux ou tout ce qui peut réduire le débit d'air.
18. Veiller à ne pas endommager le cordon d'alimentation. Ne pas déplacer l'appareil ou la station de charge en tirant sur le cordon d'alimentation, ne pas utiliser le cordon d'alimentation comme une poignée, ne pas le coincer dans une porte et ne pas tirer le cordon sur des bords ou coins tranchants. Ne pas faire rouler l'appareil sur le cordon d'alimentation. Maintenir le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chaudes.
19. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son intermédiaire de service afin d'éviter tout accident.
20. Ne pas utiliser la station de charge si elle est endommagée.
21. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou le réceptacle est endommagé. Ne pas utiliser l'appareil ou la station de charge si cet appareil ne fonctionne pas correctement, a subi une chute, a été endommagé, est resté à l'extérieur ou est entré en contact avec de l'eau. Il doit être réparé par le fabricant ou son intermédiaire de service afin d'éviter tout accident.
22. Couper l'alimentation avant le nettoyage ou l'entretien de l'appareil.
23. Le bouchon doit être retiré du réceptacle avant le nettoyage ou l'entretien de la station de charge.
24. Pour la mise au rebut de l'appareil, retirer l'appareil de la station de charge, couper l'alimentation et retirer la batterie.
25. La batterie doit être déposée et mise au rebut conformément aux lois et réglementations locales avant la mise au rebut de l'appareil.
26. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux lois et réglementations locales.
27. Ne pas incinérer l'appareil, même s'il est gravement endommagé. Les batteries peuvent exploser sous l'effet du feu.

1. Consignes de sécurité importantes

28. Si la station de charge n'est pas utilisée pendant une longue période, la débrancher.
29. L'appareil doit être utilisé conformément aux instructions figurant dans ce manuel d'instructions. ECOVACS ROBOTICS ne peut être tenu responsable de tout dommage ou préjudice causé par une utilisation incorrecte.
30. **AVERTISSEMENT:** N'utiliser que l'unité d'alimentation amovible CH1465A fournie avec cet appareil pour recharger la batterie.
31. Le robot contient des batteries que seules des personnes qualifiées peuvent remplacer.
32. La télécommande utilise une pile bouton CR2032 non rechargeable. Pour remplacer la pile de la télécommande, retourner la télécommande et dévisser le couvercle du logement de la batterie avec une pièce de monnaie. Retirer la batterie. Appuyer sur la fixation métallique pour retirer la batterie, puis insérer la nouvelle batterie. Revisser le couvercle de la batterie avec une pièce de monnaie, et le remonter.
33. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
34. Il ne faut pas mélanger différents types de piles, ou des piles neuves et usagées.
35. Les piles de la télécommande doivent être insérées en respectant la polarité.
36. Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil et mises au rebut de manière adéquate.
37. Si la télécommande va être inutilisée pendant une longue période, les piles doivent être retirées.
38. Les bornes d'alimentation ne doivent jamais être court-circuitées.

Pour les pays de l'Union européenne

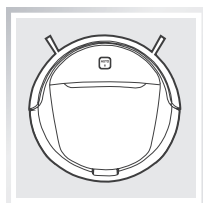


Mise au rebut correcte de ce produit

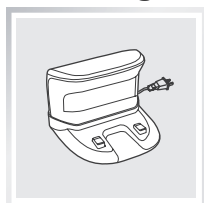
Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union européenne. Pour prévenir d'éventuels dommages à l'environnement ou la santé humaine suite au rejet non contrôlé des déchets, recycler l'appareil de façon responsable afin d'assurer la réutilisation durable de ses ressources matérielles. Pour recycler votre appareil usagé, merci d'utiliser le système de retour et de collecte ou de contacter le détaillant qui vous l'a vendu. Il peut recycler ce produit en toute sécurité.

2. Contenu de l'emballage et spécifications techniques

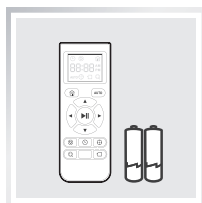
2.1 Contenu de l'emballage



Robot



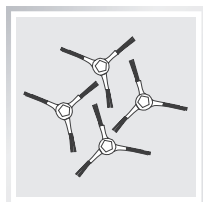
Station de charge



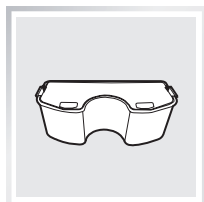
Télécommande
(avec piles)



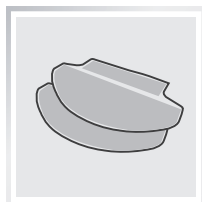
Manuel d'instructions



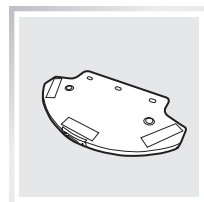
(4) Brosses latérales



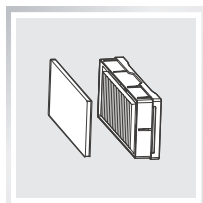
Batterie



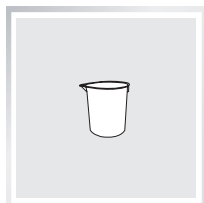
(2) Chiffons de nettoyage
humide/sec avancé



Réservoir humide/
sec avancé



Filtre éponge et filtre
haute efficacité



Gobelet doseur



Solution de nettoyage du
réservoir

2.2 Spécifications

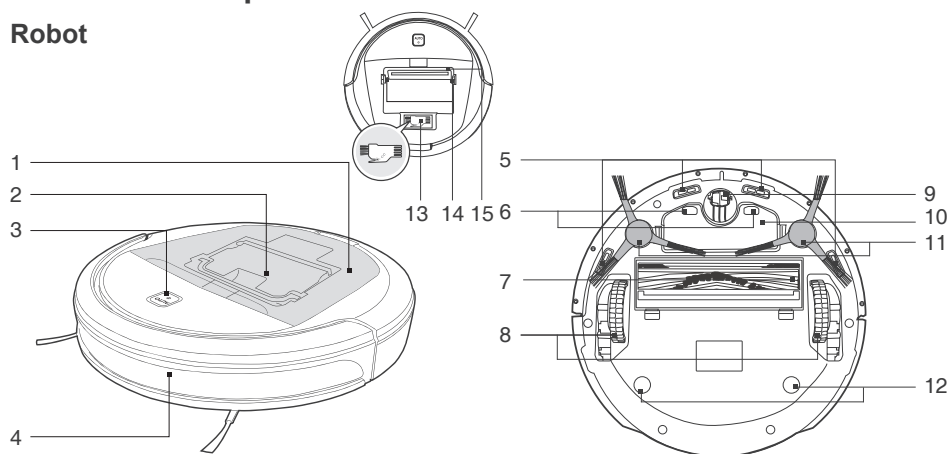
Modèle	DM81		
Tension de fonctionnement	12V CC	Puissance nominale	40W
Modèle de batterie	DN700-BYD	Spécification de la batterie	Ni-MH 12V CC, 3000mAh
Modèle de station de charge	CH1465A		
Tension d'entrée nominale	100-240 V CA	Tension de sortie nominale	20V CC
Courant de sortie nominal	1A	Puissance nominale	20W
Modèle de télécommande	RC1507		
Modèle de télécommande batterie	AAA R03	Tension d'entrée de la pile de la télécommande	1,5V CC

* Ces spécifications techniques peuvent être modifiées à des fins d'amélioration continue.

2. Contenu de l'emballage et spécifications techniques

2.3 Schéma du produit

Robot



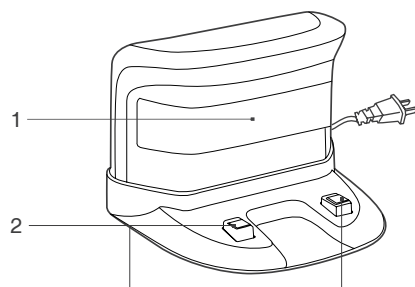
- | | | |
|-------------------------------|-----------------------|--|
| 1. Capot supérieur | 6. Contacts de charge | 11. Brosses latérales |
| 2. Réservoir à poussière | 7. Brosse principale | 12. Logements du réservoir humide/sec avancé |
| 3. Bouton de mode automatique | 8. Roues motrices | 13. Outil de nettoyage multifonction |
| 4. Capteurs anticollision | 9. Roue universelle | 14. Port de mise à niveau (pour le service clientèle uniquement) |
| 5. Capteurs antichute | 10. Batterie | 15. Récepteur infrarouge pour la télécommande |

Panneau de commande



1. Bouton de mode automatique

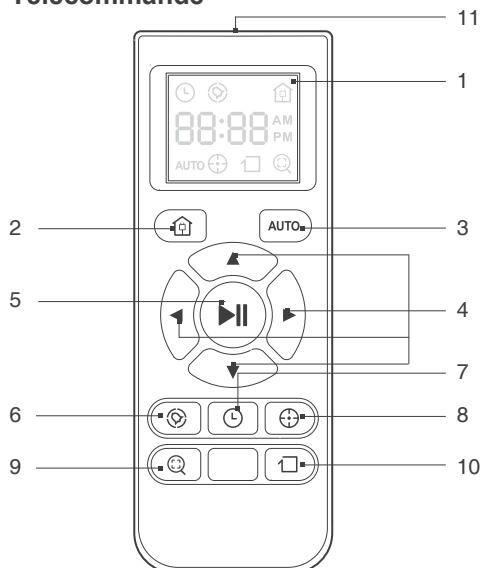
Station de charge



1. Générateurs de signaux infrarouges
2. Broches de la station de charge

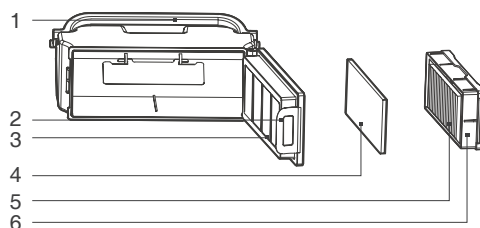
2. Contenu de l'emballage et spécifications techniques

Télécommande



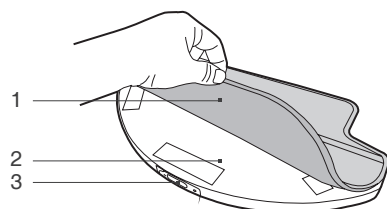
1. Écran LCD
2. Bouton de mode de retour au chargeur
3. Bouton de mode automatique
4. Boutons de commande de direction
5. Bouton MARCHÉ/PAUSE
6. Bouton de planification de l'heure
7. Bouton de réglage de l'heure
8. Bouton de mode de nettoyage localisé
9. Bouton de mode de nettoyage intensif
10. Bouton de mode de nettoyage des bords
11. Émetteur infrarouge

Réservoir à poussière



1. Poignée du réservoir à poussière
2. Verrou du réservoir à poussière
3. Filet du filtre
4. Filtre éponge
5. Filtre haute efficacité
6. couvercle du réservoir à poussière

Réservoir humide/sec avancé

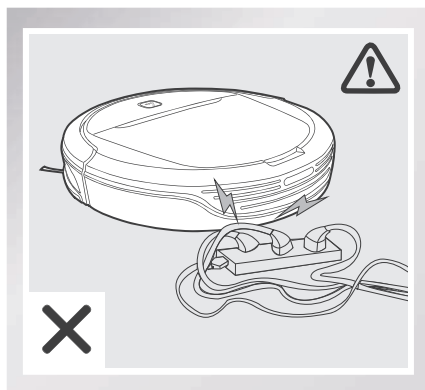


1. Chiffon de nettoyage humide/sec avancé
2. Réservoir humide/sec avancé
3. Entrée d'eau

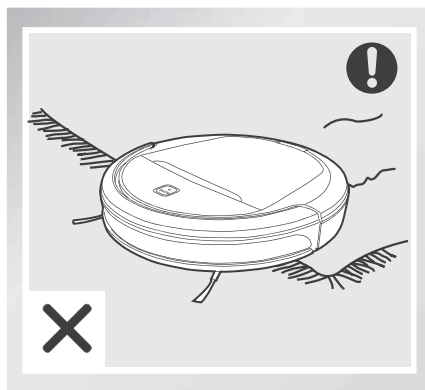
3. Fonctionnement et programmation

3.1 Remarques avant le nettoyage

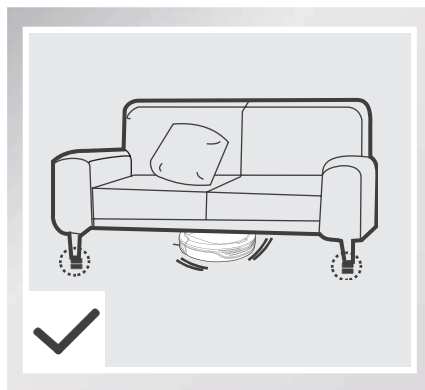
Avant d'utiliser le robot DEEBOT, prendre le temps d'examiner la zone à nettoyer et d'enlever tous les obstacles.



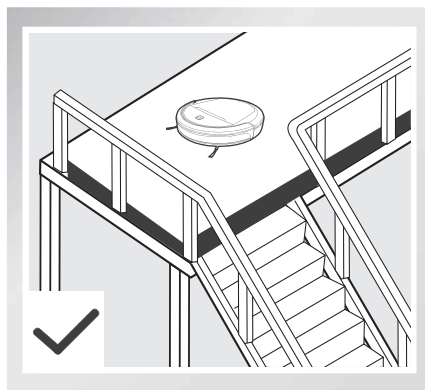
Retirer les cordons d'alimentation et les petits objets présents sur le sol et susceptibles de se prendre dans le produit.



Le produit n'est pas adapté à une utilisation sur tapis de haute laine. Avant d'utiliser le produit à proximité d'un tapis ou sur un tapis à poil ras avec des bords à gland, replier les bords du tapis sous ce dernier.



Ne pas oublier que le robot a besoin d'un espace d'au moins 8 cm pour nettoyer sans problème sous les meubles.



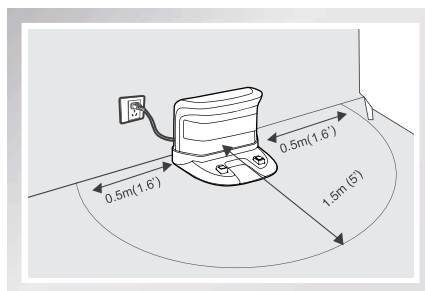
En présence d'une marche ou d'un escalier, faire en sorte que les capteurs antichute du robot DEEBOT puissent détecter la déclivité. Il peut s'avérer nécessaire de placer une barrière physique aux abords de la déclivité pour empêcher l'appareil de tomber.

3. Fonctionnement et programmation

3.2 Démarrage rapide

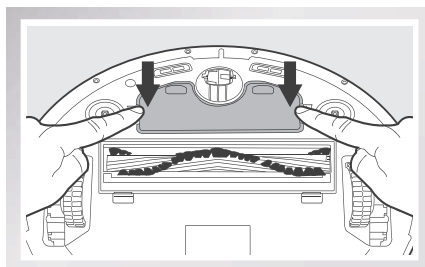
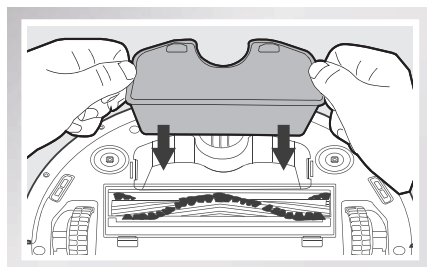
1 Positionnement de la station de charge

- Placer la station de charge sur une surface plane contre le mur, base perpendiculaire au sol. Ne placer aucun objet ni aucune surface réfléchissante à 1,5 m (5 pi) à l'avant du chargeur et à 0,5 m (1,6') des deux côtés du chargeur.
- Brancher la station de charge.



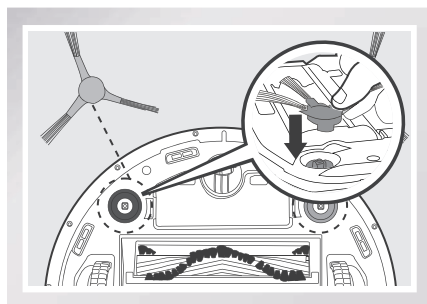
2 Installation de la batterie

- Placer la batterie dans son logement en bas du robot DEEBOT. Appuyer sur la batterie pour l'insérer dans son logement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



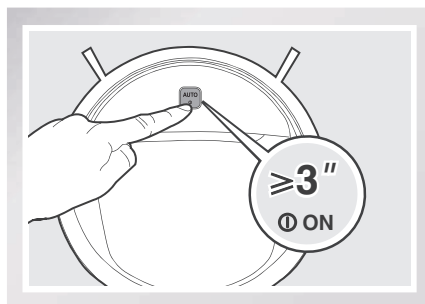
3 Installation des brosses latérales

- Fixer les brosses latérales en bas du robot DEEBOT en appuyant dessus pour les insérer dans l'emplacement de couleur correspondante jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.



4 Mise sous tension

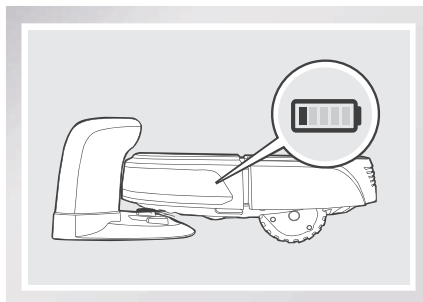
- Appuyer sur le bouton  du robot et le maintenir enfoncé. Le robot DEEBOT est sous tension lorsque le voyant  est allumé en BLEU.



3. Fonctionnement et programmation

5 Charge du robot DEEBOT

- Retirer le réservoir humide/sec avancé avant de charger le DEEBOT.
- Placer le robot DEEBOT sur la station de charge en veillant à ce que les contacts de charge du robot DEEBOT et les broches de la station de charge soient connectés.
- Charger le robot DEEBOT pendant au moins 4 heures avant la première utilisation.

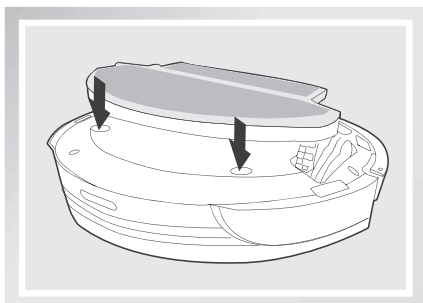
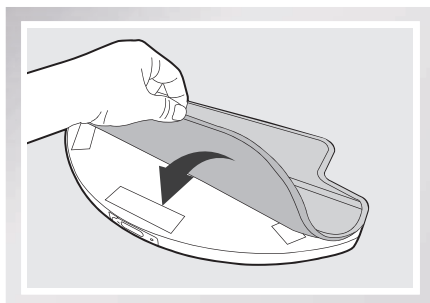


- * Le bouton  clignote lorsque le robot DEEBOT est en cours de charge et s'éteint lorsqu'il est entièrement chargé.
- * Retirer la batterie du robot si celui-ci ne va pas être utilisé pendant longtemps. En cas de fuite de la batterie, retirer la batterie et nettoyer son logement en portant des gants de protection, puis la mettre au rebut conformément aux lois et réglementations locales.
- * Si la batterie du robot est entièrement déchargée ou n'a pas été utilisée depuis longtemps, sa capacité peut diminuer et la batterie doit être réactivée.
- * Pour réactiver la batterie, procéder comme suit : Placer le robot à la main sur la station de charge, puis le retirer au bout de 3 minutes de charge. Répéter cette opération 3 fois, puis charger normalement pendant 3 à 5 heures.
- * Le robot DEEBOT utilise une batterie longue durée qu'il n'est pas nécessaire de remplacer fréquemment. Pour remplacer la batterie, contacter le service clientèle ou suivre les instructions ci-dessous :
 - a. Appuyer sur le bouton  du robot et le maintenir enfoncé tant qu'il ne s'est pas éteint pour mettre le robot hors tension. Retirer la batterie.
 - b. Insérer la nouvelle batterie dans son emplacement et appuyer jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

6 Fixation d'un chiffon de nettoyage, le cas échéant

- Pour utiliser le système de lavage avancé en option du robot DEEBOT, fixer le chiffon de nettoyage fourni.

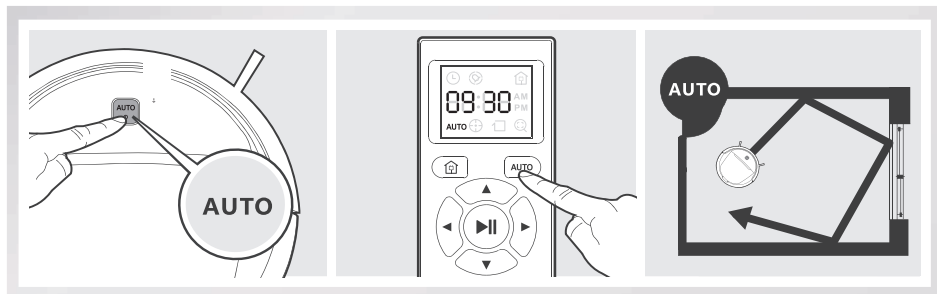
- * En cas d'utilisation de la fonction de lavage en option, replier les bords de tapis sous celui-ci afin que le robot DEEBOT évite le tapis.
- * Se reporter à la section 3.5 « Système de lavage humide/sec avancé » en option pour obtenir des instructions complètes.



3. Fonctionnement et programmation

7 Démarrage

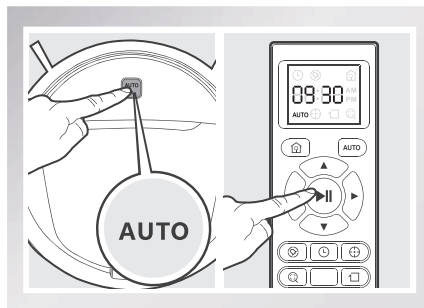
- Appuyer sur le bouton  du robot DEEBOT ou sur le bouton du mode automatique de la télécommande. Le robot DEEBOT commence à travailler immédiatement en mode de nettoyage automatique.



- * Pour choisir un autre mode de nettoyage, se reporter à la section 3.3 « Sélection du mode de nettoyage » pour obtenir plus de détails.

8 Pause

- Mettre le robot DEEBOT sur pause en appuyant sur le bouton  du DEEBOT ou sur le bouton de MARCHE/PAUSE de la télécommande.



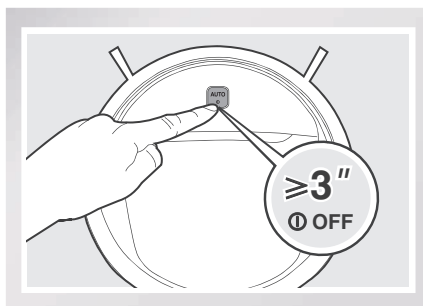
- * Lorsqu'il est sur pause, le robot DEEBOT peut être orienté vers l'avant, vers l'arrière, vers la gauche et vers la droite à l'aide des boutons de commande de direction de la télécommande. Lorsqu'il est sur pause, le robot DEEBOT ne nettoie pas.
- * Le bouton de mode automatique du panneau de commande du robot s'arrête de clignoter si celui-ci est en pause depuis plus de 5 minutes.. Appuyez sur le bouton de mode automatique sur le robot afin de réveiller le robot, ou appuyez sur n'importe quel bouton de la télécommande pour démarrer le robot DEEBOT immédiatement.

3. Fonctionnement et programmation

9 Mise hors tension

- Mettre le robot DEEBOT sur pause. Appuyer sur le bouton  du robot et le maintenir enfoncé. Le robot DEEBOT est hors tension lorsque le bouton  n'est plus allumé.

* Lorsque le robot DEEBOT ne nettoie pas, il est suggéré de le laisser sous tension et de le charger au lieu de le mettre hors tension.

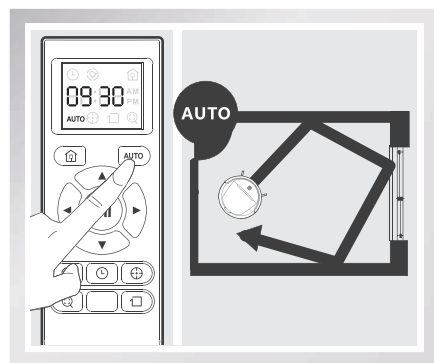


3.3 Sélection du mode de nettoyage

Le robot DEEBOT propose plusieurs modes de nettoyage pour nettoyer efficacement tous les sols. Les modes de nettoyage sont sélectionnés à l'aide de la télécommande.

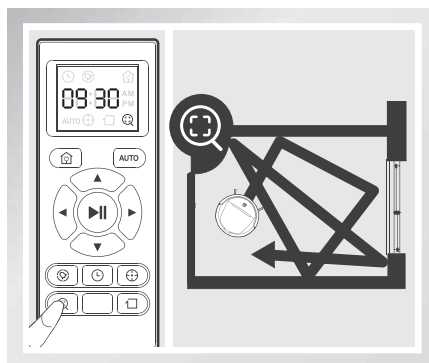
1 Mode de nettoyage automatique

- Il s'agit du mode le plus souvent utilisé. En mode de nettoyage automatique, le robot DEEBOT nettoie en ligne droite et change de direction lorsqu'il rencontre un obstacle.



2 Mode de nettoyage intensif

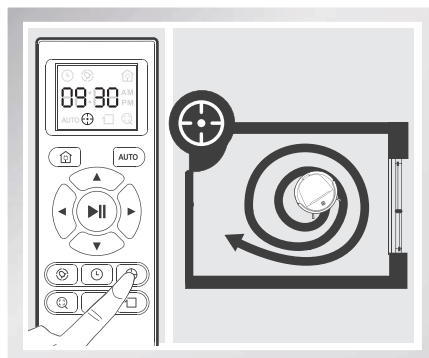
- Ce mode est utile en cas de nettoyage en profondeur ou pour les sols très sales ou poussiéreux. Dans ce mode, le robot DEEBOT suit le même schéma de nettoyage qu'en mode de nettoyage automatique, mais avec une puissance d'aspiration plus importante et une vitesse de rotation plus élevée de la brosse principale, pour faire un grand nettoyage.



3. Fonctionnement et programmation

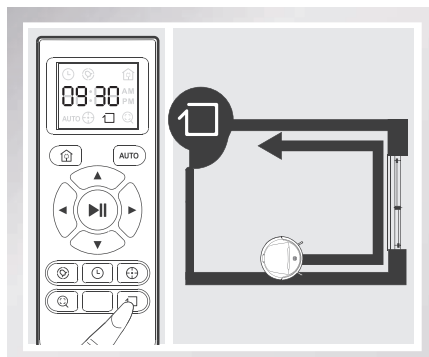
3 Mode de nettoyage localisé (2 à 5 minutes)

- Ce mode est utilisé pour les surfaces à forte concentration de saletés ou de poussières. En mode de nettoyage localisé, le robot DEEBOT se concentre sur une surface particulière à nettoyer. DEEBOT nettoie la zone en spirale, puis s'arrête une fois le nettoyage localisé terminé.



4 Mode de nettoyage des bords

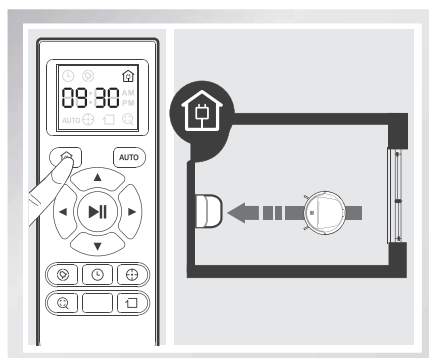
- Ce mode est utile pour nettoyer les bords et les coins d'une pièce. En mode de nettoyage des bords, le robot DEEBOT nettoie le long d'une limite (un mur, par exemple).



5 Mode de retour au chargeur

- Lorsque la charge de la batterie devient faible, le robot DEEBOT bascule automatiquement en mode de retour au chargeur et retourne à la station de charge pour se recharger tout seul.

* Il est également possible de renvoyer le robot DEEBOT à la station de charge à tout moment en appuyant sur le bouton de retour au chargeur de la télécommande.



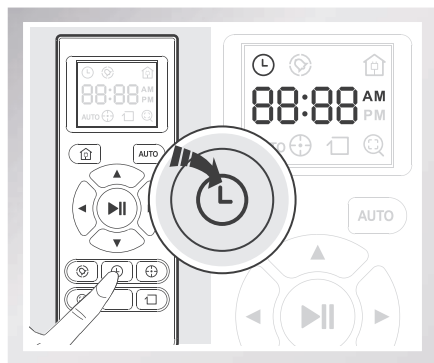
3. Fonctionnement et programmation

3.4 Programmation du robot

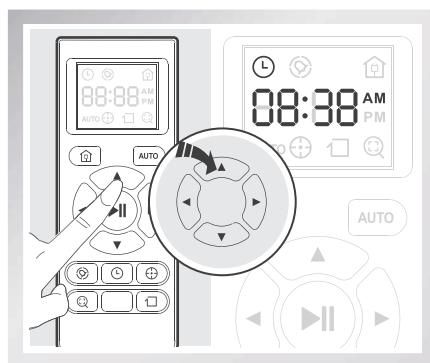
Le robot DEEBOT est doté d'une fonction de planification. Le robot DEEBOT peut être programmé pour nettoyer automatiquement une fois par jour, à une heure donnée, même si personne n'est à la maison. L'heure réelle et les heures de nettoyage sont programmées à l'aide de la télécommande.

- * Tous les nettoyages planifiés sont effectués en mode de nettoyage automatique.
- * La télécommande utilise une horloge de 12 heures avec les indicateurs « AM » (matin) et « PM » (après-midi).

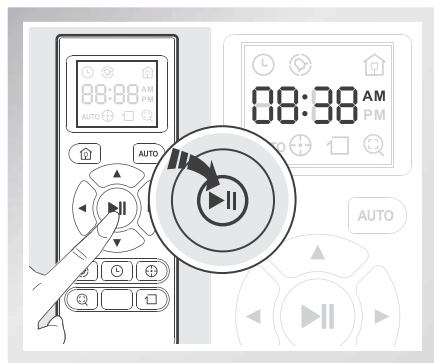
1 Réglage de l'heure de la journée



Appuyer sur le bouton ⌚ de la télécommande et l'heure (ses deux premiers chiffres) clignote sur l'écran LCD de la télécommande.



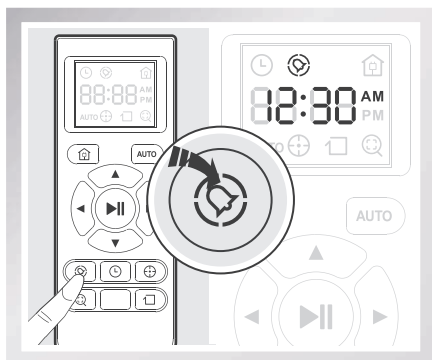
Appuyer sur les boutons de commande de direction vers le haut et vers le bas ▲ ▼ pour régler l'heure et les minutes. Appuyer sur les boutons de commande de direction vers la gauche et la droite ◀ ▶ pour basculer entre « heure » et « minute ».



Appuyer sur le bouton ▶|| de la télécommande pour confirmer et enregistrer l'heure actuelle de la journée.

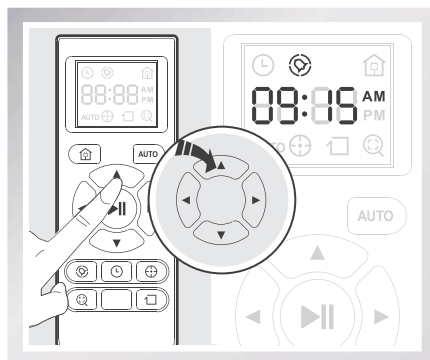
3. Fonctionnement et programmation

2 Programmation de l'heure du nettoyage

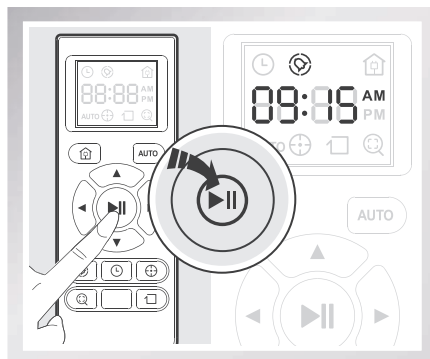


Appuyer sur le bouton  de la télécommande et l'heure (ses deux premiers chiffres) clignote sur l'écran de la télécommande.

Appuyer sur le bouton  de la télécommande pour confirmer et enregistrer l'heure de nettoyage planifiée. Le robot DEEBOT émet deux bips sonores. Chaque jour, le robot DEEBOT nettoie automatiquement à l'heure de nettoyage planifiée.

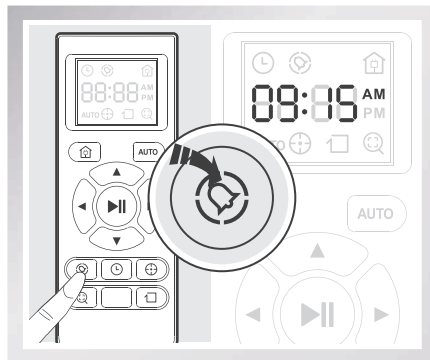


Appuyer sur les boutons de commande de direction vers le haut et vers le bas  pour régler l'heure et les minutes. Appuyer sur les boutons de commande de direction vers la gauche et la droite  pour basculer entre « heure » et « minute ».



3 Annulation de l'heure de nettoyage planifiée

Pour annuler l'heure de nettoyage planifiée, appuyer sur le bouton  et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que  disparaisse de l'écran LED de la télécommande et que le robot émette trois bips. L'heure de nettoyage planifiée est annulée.



3. Fonctionnement et programmation

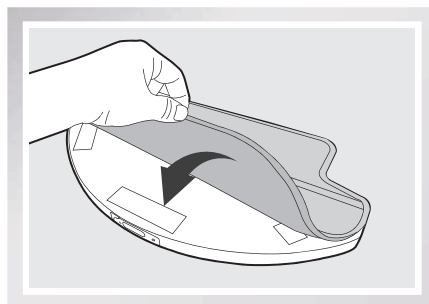
3.5 Système de lavage humide/sec avancé en option

Le robot DEEBOT dispose d'un système de lavage humide/sec avancé en option, avec un chiffon de nettoyage humide/sec avancé fixé sur un réservoir humide/sec avancé exclusif. Le chiffon de nettoyage lavable et réutilisable lave automatiquement le sol, puis le sèche pour un aspect impeccable.

- * Ne pas utiliser ce système de lavage sur les tapis.
- * Lors de l'utilisation de cette fonction de lavage, replier les bords du tapis sous celui-ci afin que le robot DEEBOT l'évite.
- * Lors de l'utilisation du système de lavage, ne pas arrêter le robot et lui permettre de rester immobile. Cela empêche en effet le chiffon de nettoyage humide/sec avancé de déposer de l'eau au sol.
- * Retirer le réservoir humide/sec avancé avant de charger le DEEBOT.

1 Fixation du chiffon de nettoyage humide/sec avancé

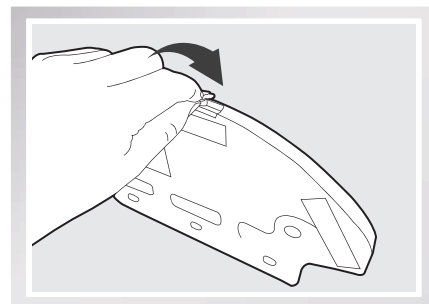
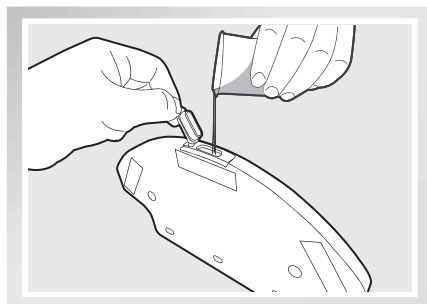
- Fixer le chiffon de nettoyage humide/sec avancé au réservoir humide/sec avancé.



2 Ajout d'eau dans le réservoir humide/sec avancé

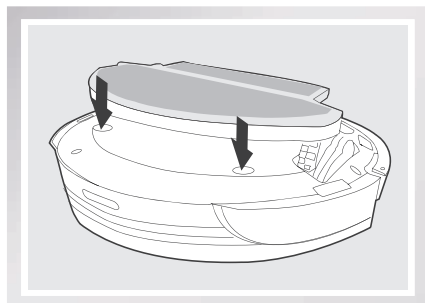
- * Avant d'ajouter de l'eau au réservoir humide/sec avancé, retirer celui-ci du bas du robot.

Remplir le gobelet doseur fourni avec de l'eau. Ouvrir le couvercle d'entrée d'eau du réservoir humide/sec avancé et verser lentement de l'eau du gobelet doseur dans le réservoir. Fermer le couvercle d'entrée d'eau.



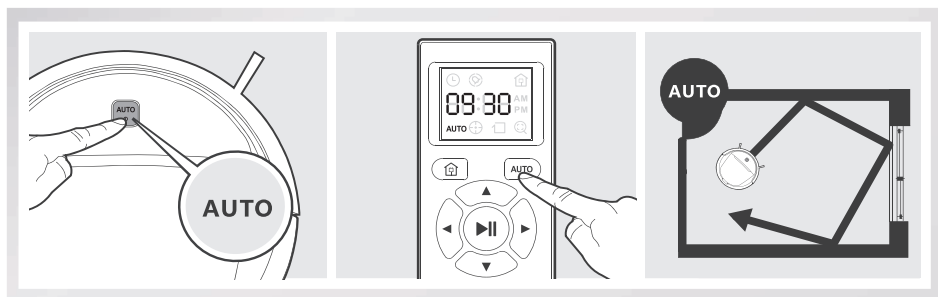
3. Fonctionnement et programmation

Fixer le réservoir humide/sec avancé au bas du robot. Insérer les languettes du réservoir humide/sec avancé dans ses logements en bas du robot jusqu'à entendre un clic.



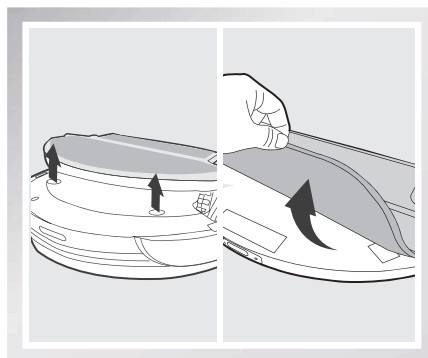
3 Démarrage

- Sélectionner un mode de nettoyage. Le robot DEEBOT balaie, relève, aspire, lave et sèche dans le mode sélectionné.



4 Dépose

- Lorsque le robot DEEBOT a terminé de nettoyer, retirer le réservoir humide/sec avancé du robot DEEBOT, vider l'eau éventuellement présente dans le réservoir et retirer le chiffon de nettoyage humide/sec avancé.

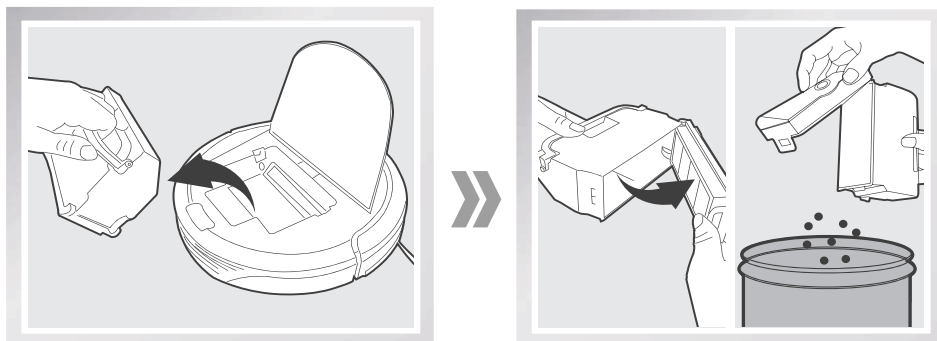


4. Entretien

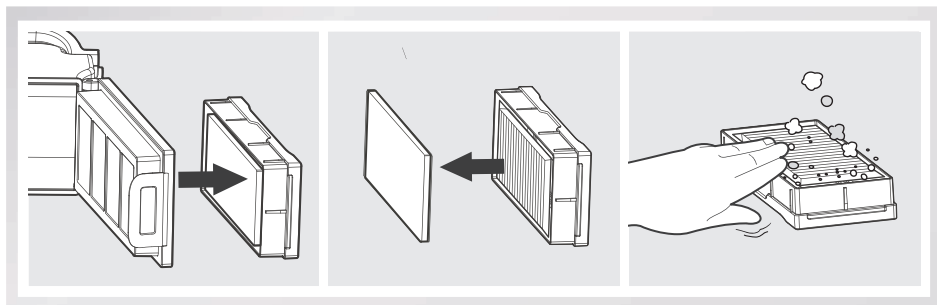
Pour procéder au nettoyage et à l'entretien du robot DEEBOT, le mettre hors tension et débrancher la station de charge.

4.1 Réservoir à poussière et filtres

Ouvrir le capot supérieur du robot DEEBOT et retirer le réservoir à poussière. Ouvrir le couvercle du réservoir à poussière et vider le réservoir.

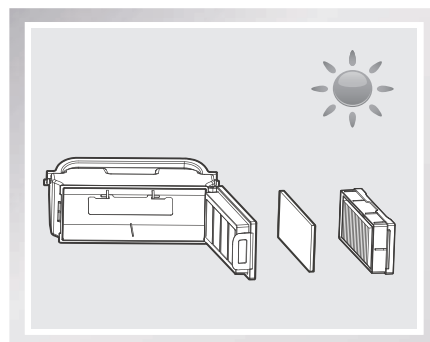
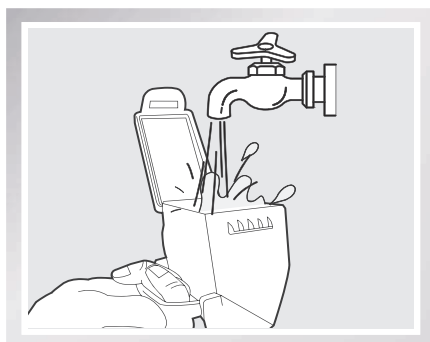


Retirer le filtre éponge et le filtre haute efficacité. Tapoter le filtre haute efficacité pour le nettoyer. Ne pas rincer le filtre haute efficacité à l'eau.



Rincer le filtre éponge, le réservoir à poussière et le filet du filtre à l'eau courante.

Sécher complètement le filtre éponge, le réservoir à poussière et le filet du filtre avant de les réinstaller.



4. Entretien

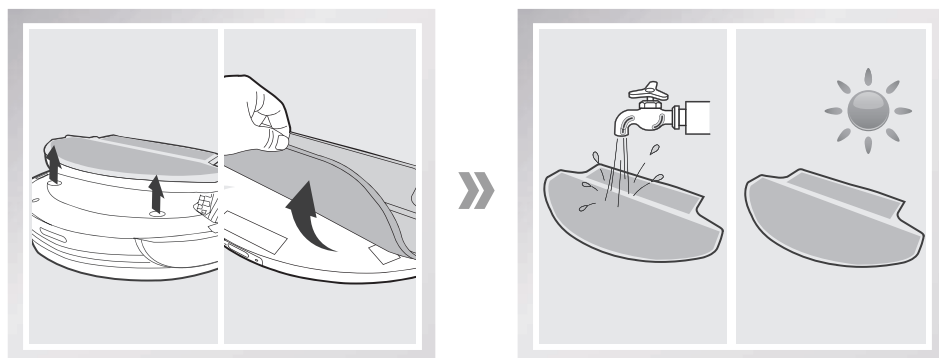
4.2 Chiffon de nettoyage humide/sec avancé, réservoir humide/sec avancé

Nettoyage du chiffon de nettoyage humide/sec avancé

Si le système de lavage a été utilisé, retirer le réservoir humide/sec avancé du bas du DEEBOT et retirer le chiffon de nettoyage.

Vider l'eau éventuellement présente dans le réservoir.

Laver le chiffon de nettoyage humide/sec avancé à la main ou à la machine à laver, puis le poser à plat pour le sécher.

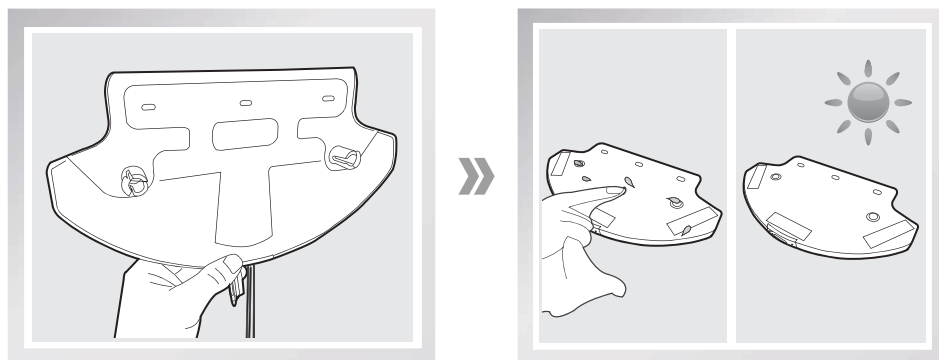


Nettoyage du réservoir humide/sec avancé

Si le système de lavage a été utilisé, retirer le réservoir humide/sec avancé du bas du DEEBOT.

Vider l'eau éventuellement présente dans le réservoir et faire sécher celui-ci. Essuyer l'extérieur du réservoir humide/sec avancé avec un chiffon sec.

Si le réservoir humide/sec avancé conserve de l'eau après 60 minutes de nettoyage, cela signifie que ses sorties d'eau sont obstruées. Nettoyer le réservoir avec la solution de nettoyage de réservoir ECOVACS en suivant les instructions indiquées sur le flacon.



4. Entretien

4.3 Brosse principale et brosses latérales

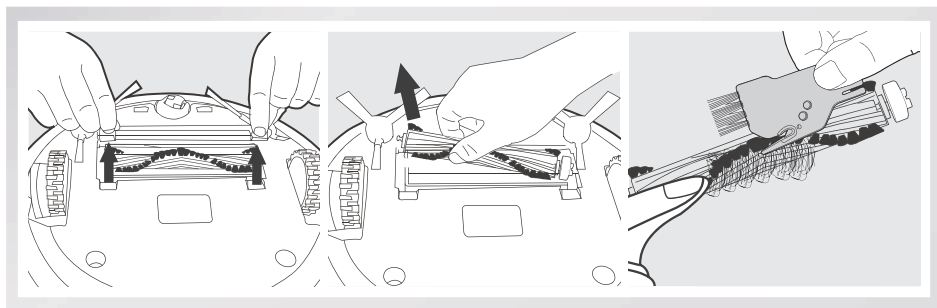
* Un outil de nettoyage multifonction est fourni pour faciliter l'entretien. Manipuler cet outil avec soin, car ses bords sont tranchants.

Nettoyage de la brosse principale

Retourner le robot. Appuyer sur les deux boutons du capot de la brosse principale et retirer le capot.

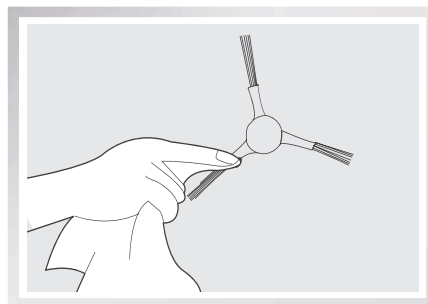
Retirer la brosse principale.

Utiliser l'outil de nettoyage multifonction pour couper et retirer les poils emmêlés autour de la brosse principale.



Nettoyage des brosses latérales

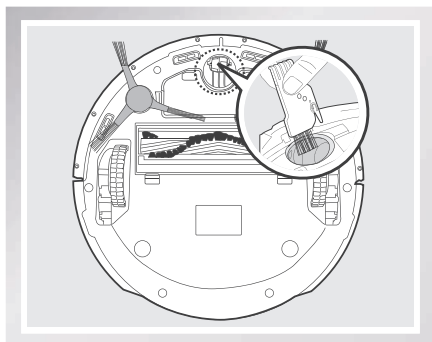
Retirer les brosses latérales. Essuyer les brosses latérales et leurs logements avec un chiffon sec.



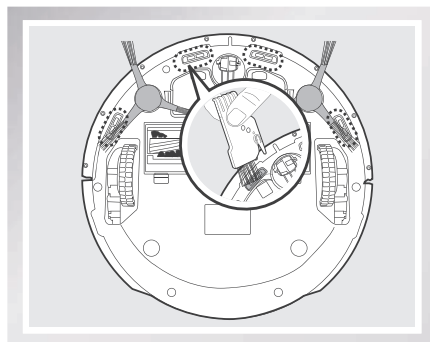
4. Entretien

4.4 Autres composants

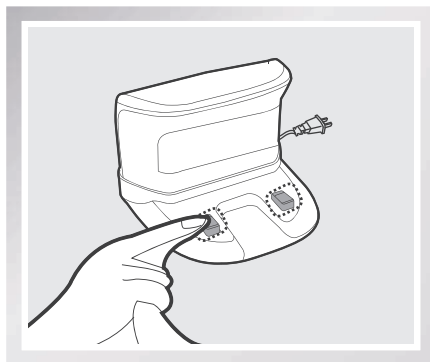
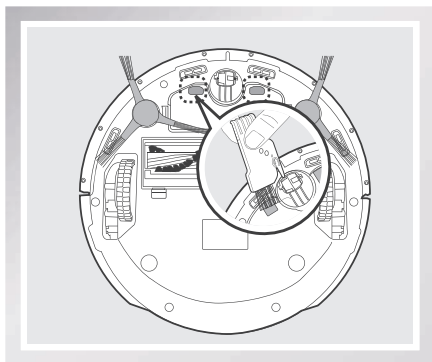
Utiliser l'outil de nettoyage multifonction pour couper et retirer les poils emmêlés autour de la roue universelle



Essuyer les capteurs antichute avec la brosse ou le côté feutré de l'outil de nettoyage multifonction afin de maintenir leur efficacité.



Essuyer les contacts de charge et les broches de la station de charge avec la brosse de l'outil de nettoyage multifonction ou à l'aide d'un chiffon propre et sec pour maintenir leur efficacité.



5. Dépannage

Utiliser ce tableau pour identifier et résoudre les problèmes courants liés à l'utilisation du robot DEEBOT.

N°.	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
1	Le robot DEEBOT ne se charge pas.	Le robot DEEBOT n'est pas sous tension.	Appuyer sur le bouton du mode automatique du robot DEEBOT et le maintenir enfoncé pour mettre le robot sous tension.
		Le robot DEEBOT n'a pas établi de connexion avec la station de charge.	S'assurer que les contacts de charge du robot DEEBOT sont connectés aux broches de la station de charge. Vous pouvez déplacer le robot à la main pour procéder à la connexion, si nécessaire.
		La station de charge est débranchée alors que le robot DEEBOT est sous tension, ce qui entraîne le déchargement de la batterie.	Brancher la station de charge et vérifier que le robot DEEBOT est sous tension. Laisser le robot DEEBOT sur la station de charge pour vous assurer que sa batterie est totalement chargée et prête à fonctionner à tout moment.
		La batterie est complètement déchargée.	Réactiver la batterie. Placer le robot DEEBOT sur la station de charge à la main, le retirer après l'avoir laissé en charge pendant 3 minutes, répéter 3 fois cette opération, puis charger normalement.
2	Le robot DEEBOT est confronté à un problème pendant le nettoyage et s'arrête.	Le robot DEEBOT est bloqué par quelque chose au sol (cordons électriques, rideaux tombant au sol, frange de tapis, etc.).	Le robot DEEBOT va tenter de résoudre le problème de diverses manières. En cas d'échec, retirer à la main les obstacles et faire redémarrer le robot.
		La brosse latérale est bloquée ou sa vitesse de rotation diminue.	Retirer les débris enroulés autour de la brosse latérale. Si la brosse latérale tourne toujours lentement, contacter le service client.
		La brosse principale est bloquée ou sa vitesse de rotation diminue.	Retirer les débris enroulés autour de la brosse principale avec l'outil de nettoyage multifonction fourni. Si la brosse principale tourne toujours lentement, contacter le service client.
3	Le robot DEEBOT revient à la station de charge avant d'avoir terminé le nettoyage.	Lorsque la charge de la batterie devient faible, le robot DEEBOT bascule automatiquement en mode de retour au chargeur et retourne à la station de charge pour se recharger tout seul.	C'est normal. Il n'est pas nécessaire d'intervenir.
		Le temps de travail varie selon la surface du sol, la complexité de la pièce et le mode de nettoyage sélectionné.	C'est normal. Il n'est pas nécessaire d'intervenir.

5. Dépannage

N°.	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
4	Le robot DEEBOT ne procède pas au nettoyage automatique à l'heure planifiée.	La fonction de planification de l'heure est annulée.	Régler la fonction de planification de l'heure comme indiqué à la section 3.4.
		Le robot DEEBOT est hors tension.	Mettre le robot DEEBOT sous tension.
		La batterie du robot est faible.	Laisser le robot DEEBOT sous tension et sur la station de charge pour vous assurer que sa batterie est totalement chargée et prête à fonctionner à tout moment.
		Des débris sont enchevêtrés dans les composants du robot.	Mettre le robot DEEBOT hors tension, nettoyer le réservoir à poussière et retourner le robot. Nettoyer les brosses latérales et la brosse principale comme indiqué à la section 4.
5	Télécommande défectueuse (la plage de commande effective est de 5 m (16')).	Les piles de la télécommande doivent être remplacées.	Les remplacer par de nouvelles piles en veillant à les installer correctement.
		Le robot DEEBOT est hors tension ou sa batterie est faible.	S'assurer que le robot DEEBOT est sous tension et totalement chargé.
		Le signal infrarouge ne peut pas être transmis parce que l'émetteur infrarouge de la télécommande ou le récepteur infrarouge du robot DEEBOT est sale.	Utiliser un chiffon sec ou l'outil de nettoyage multifonction pour essuyer l'émetteur infrarouge de la télécommande et le récepteur infrarouge du robot DEEBOT.
		D'autres équipements gênent le signal infrarouge transmis au robot DEEBOT.	Éviter d'utiliser la télécommande à proximité d'autres équipements utilisant des signaux infrarouges.

Parabéns pela compra do seu ECOVACS ROBOTICS DEEBOT! Esperamos que lhe proporcione muitos anos de satisfação. Esperamos que a aquisição do seu novo robô ajude a manter a sua casa limpa e a ter mais tempo livre para fazer o que mais gosta.

Viva de forma inteligente. Aproveite a vida.

Caso se depare com problemas durante a utilização do seu robô, contacte o nosso centro de apoio ao cliente para obter a ajuda de um técnico quanto a um problema ou dúvida específica.

Para obter mais informações, visite o website oficial da ECOVACS ROBOTICS:
www.ecovacs.com

A empresa reserva-se o direito de efetuar alterações tecnológicas e/ou de design a este produto no âmbito da melhoria contínua.

Obrigado por escolher o DEEBOT!

Índice

1. Instruções de segurança importantes.....	98
2. Conteúdo da embalagem e Especificações técnicas	101
2.1 Conteúdo da embalagem	101
2.2 Especificações.....	101
2.3 Diagrama do produto.....	102
3. Programação e funcionamento.....	104
3.1 Notas - Antes de limpar	104
3.2 Início rápido.....	105
3.3 Seleção do modo Limpeza.....	108
3.4 Programação do robô.....	110
3.5 Sistema de esfregona húmida/seca avançada opcional	112
4. Manutenção	114
4.1 Coletor de pó e filtros	114
4.2 Pano de limpeza molhado/seco avançado, Reservatório de limpeza húmida/a seco avançado	115
4.3 Escova principal e escovas laterais.....	116
4.4 Outros componentes	117
5. Resolução de problemas	118

1. Instruções de segurança importantes

Quando estiver a utilizar um aparelho elétrico, deverão ser sempre tomadas precauções básicas, incluindo o seguinte:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO. GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

1. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham supervisão ou tenham recebido instruções relativamente à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. As tarefas de limpeza e manutenção não devem ser levadas a cabo por crianças sem supervisão.
2. Desobstrua a área a limpar. Retire os cabos de alimentação e pequenos objetos do chão que se possam enleiar no aparelho. Acondicione as franjas por baixo dos tapetes de base e levante objetos como cortinados e toalhas de mesa do chão.
3. Se ocorrer um desnível na área de limpeza devido a um degrau ou escadas, deve utilizar o aparelho de forma a que este consiga detetar o degrau sem cair. Poderá ser necessário colocar uma barreira física na extremidade para impedir a queda da unidade. Certifique-se de que a barreira física não constitui um perigo de queda.
4. Utilize apenas conforme descrito neste manual. Utilize apenas os acessórios recomendados ou vendidos pelo fabricante.
5. Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão indicada na base de carregamento.
6. **APENAS** para utilização doméstica em espaços INTERIORES. Não utilize o aparelho em espaços ao ar livre, áreas comerciais ou ambientes industriais.
7. Utilize apenas a bateria recarregável original e a base de carregamento do fabricante com o aparelho. É proibida a utilização de pilhas não recarregáveis. Para obter mais informações acerca das pilhas, consulte a secção Especificações.
8. Não utilize sem o coletor de pó e/ou filtros instalados.
9. Não utilize o aparelho numa área em que existam velas acesas ou objetos frágeis.
10. Não utilize em ambientes extremamente quentes ou frios (abaixo de -5 °C/23 °F ou acima de 40 °C/104 °F).
11. Mantenha o cabelo, peças de vestuário largas, dedos e demais partes do corpo afastadas de quaisquer aberturas ou peças móveis.
12. Não utilize o aparelho numa divisão onde se encontre um bebé ou criança a dormir.
13. Não utilize o aparelho em superfícies molhadas ou com águas paradas.

1. Instruções de segurança importantes

14. Não permita que o aparelho recolha objetos grandes como pedras, grandes pedaços de papel ou qualquer outro objeto que possa obstruir o aparelho.
15. Não utilize o aparelho para a recolha de materiais inflamáveis ou combustíveis, como gasolina, toner para impressoras ou fotocopiadoras, nem utilize em locais em que estes materiais possam estar presentes.
16. Não utilize o aparelho para a recolha de objetos incandescentes ou a deitar fumo, como cigarros, fósforos, cinzas quentes ou qualquer objeto que possa provocar um incêndio.
17. Não coloque objetos na entrada de sucção. Não utilize se a entrada de sucção estiver obstruída. Mantenha a entrada livre de pó, algodão, cabelos ou quaisquer materiais que possam reduzir o fluxo de ar.
18. Tenha cuidado para não danificar o cabo de alimentação. Não puxe nem transporte o aparelho ou a base de carregamento pelo cabo de alimentação, não utilize o cabo de alimentação como pega, não feche portas sobre o cabo de alimentação nem o puxe em torno de arestas ou cantos aguçados. Não passe com o aparelho sobre o cabo de alimentação. Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes.
19. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de assistência para evitar perigos.
20. Não utilize a base de carregamento se estiver danificada.
21. Não utilize com o cabo de alimentação ou a ficha danificados. Não utilize o aparelho ou a base de carregamento se não estiver a funcionar corretamente, se tiver caído, se apresentar danos, se tiver ficado ao ar livre ou em contacto com a água. Devem ser reparados pelo fabricante ou pelo seu agente de assistência para evitar perigos.
22. Desligue o interruptor Ligar/Desligar antes de proceder a tarefas de limpeza ou manutenção do aparelho.
23. A ficha deve ser retirada da tomada antes de proceder a tarefas de limpeza ou manutenção da base de carregamento.
24. Retire o aparelho da base de carregamento e desligue o interruptor Ligar/Desligar do aparelho antes de retirar a bateria para eliminar o aparelho.
25. A bateria deve ser retirada e eliminada de acordo com a legislação e regulamentos locais antes da eliminação do aparelho.
26. Elimine as baterias usadas de acordo com a legislação e regulamentos locais.
27. Não incinere o aparelho mesmo que esteja muito danificado. As baterias podem explodir num incêndio.
28. Quando não utilizar a base de carregamento durante um longo período de tempo, desligue-a.

1. Instruções de segurança importantes

29. O aparelho deve ser utilizado de acordo com as indicações incluídas neste Manual de instruções. A ECOVACS ROBOTICS não pode ser considerada responsável por quaisquer danos ou ferimentos causados pela utilização inadequada.
30. **AVISO:** Para recarregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível CH1465A fornecida com este aparelho.
31. O robô contém baterias que só podem ser substituídas por técnicos qualificados.
32. O telecomando utiliza uma pilha tipo botão CR2032 não recarregável. Para substituir a pilha do telecomando, volte o telecomando para baixo e desaparafuse a tampa do compartimento da pilha com uma moeda. Retire a tampa do compartimento das pilhas. Prima o fixador de metal para retirar a pilha e introduza uma pilha nova. Aparafuse a tampa do compartimento da pilha com uma moeda e monte novamente.
33. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
34. Não devem ser misturados diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com pilhas usadas.
35. As pilhas do telecomando devem ser introduzidas com a polaridade correta.
36. As pilhas gastas devem ser removidas do aparelho e eliminadas em segurança.
37. Se o telecomando for guardado e não utilizado durante um período de tempo prolongado, deve retirar as pilhas.
38. Os terminais de alimentação não devem ser sujeitos a curto-circuitos.

Para os países da UE

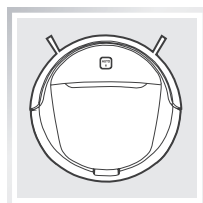


Eliminação correta deste produto

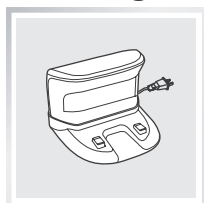
Esta marca indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos no meio ambiente ou na saúde humana devido à eliminação de resíduos não controlada, recicle de um modo responsável, com vista a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para reciclar o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde adquiriu o produto. Estes poderão reciclar este produto em segurança.

2. Conteúdo da embalagem e Especificações técnicas

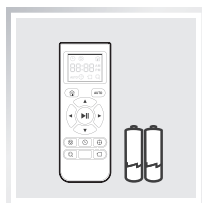
2.1 Conteúdo da embalagem



Robô



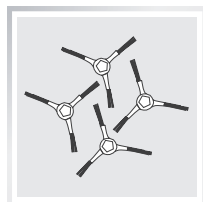
Base de carregamento



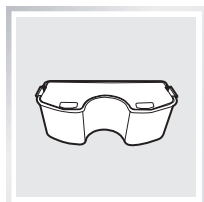
Telecomando
(com pilhas)



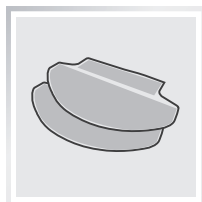
Manual de instruções



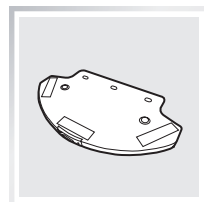
(4) Escovas laterais



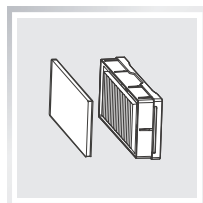
Bateria



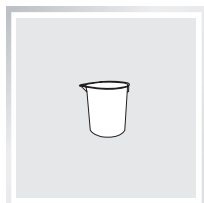
(2) Panos de limpeza molhados/
secos avançados



Reservatório de
limpeza húmida/a
seco avançado



Filtro de esponja e
Filtro de alta eficiência



Copo medidor



Solução de limpeza do
reservatório

2.2 Especificações

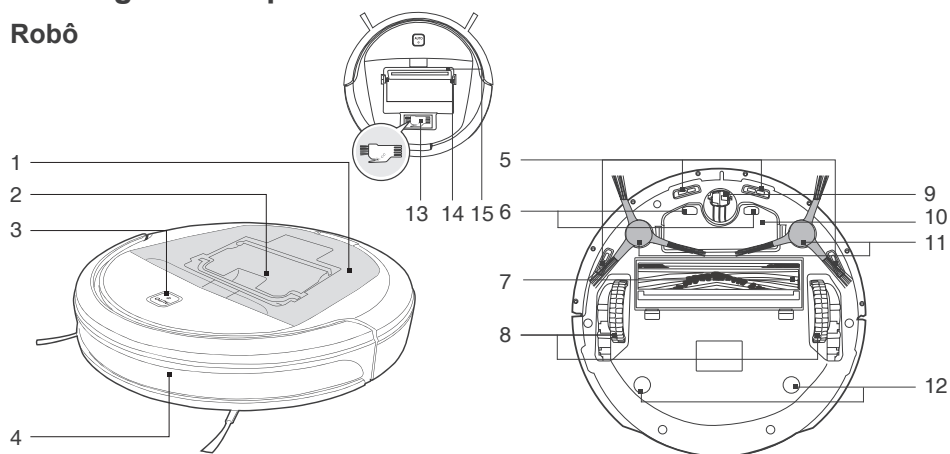
Modelo	DM81		
Tensão de funcionamento	12V CC	Potência nominal	40W
Modelo da bateria	DN700-BYD	Especificação da bateria	Ni-MH 12V CC, 3000mAh
Modelo da base de carregamento	CH1465A		
Tensão nominal de entrada	100-240 V CA	Tensão nominal de saída	20V CC
Corrente nominal de saída	1A	Potência nominal	20W
Modelo do telecomando	RC1507		
Modelo da pilha do telecomando	AAA R03	Tensão de entrada da pilha do telecomando	1,5V CC

* As especificações técnicas e de design podem sofrer alterações no decorrer do processo de melhoria contínua do produto.

2. Conteúdo da embalagem e Especificações técnicas

2.3 Diagrama do produto

Robô



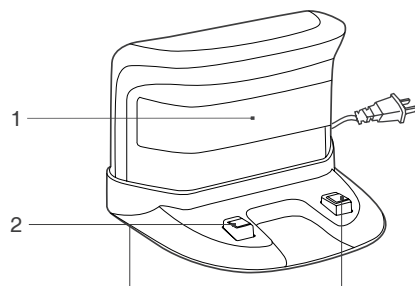
- | | | |
|-----------------------------|------------------------------|---|
| 1. Tampa superior | 6. Contactos de carregamento | 11. Escovas laterais |
| 2. Coletor de pó | 7. Escova principal | 12. Ranhuras do reservatório de limpeza húmida/a seco avançado |
| 3. Botão do Modo AUTOMÁTICO | 8. Rodas | 13. Ferramenta de limpeza multiusos |
| 4. Sensores anticolisão | 9. Roda universal | 14. Porta de atualização (apenas para o Centro de apoio ao cliente) |
| 5. Sensores antiqueda | 10. Bateria | 15. Recetor de infravermelhos do telecomando |

Painel de controlo



1. Botão do Modo AUTOMÁTICO

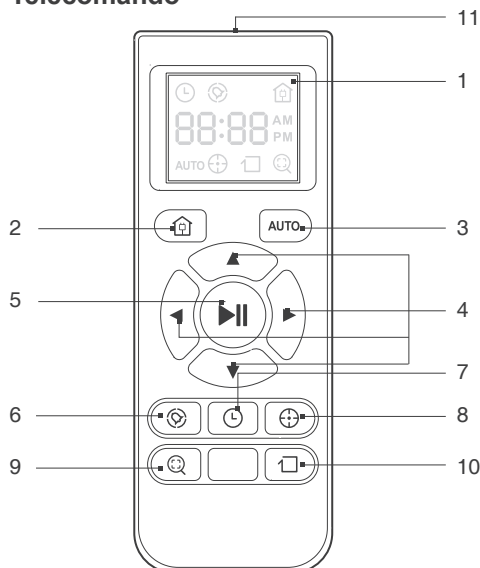
Base de carregamento



1. Geradores de sinais infravermelhos
2. Pinos da base de carregamento

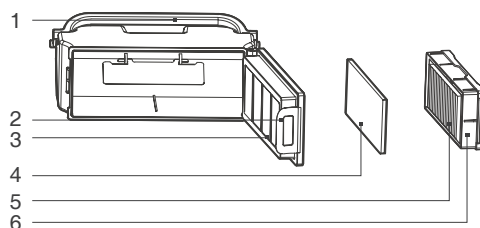
2. Conteúdo da embalagem e Especificações técnicas

Telecomando



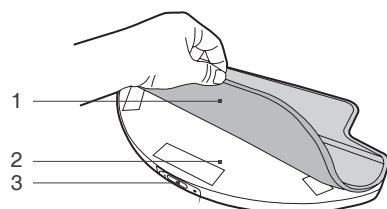
1. Ecrã LCD
2. Botão do Modo voltar ao carregador
3. Botão do Modo AUTOMÁTICO
4. Botões de controlo direcionais
5. Botão INICIAR/PARAR
6. Botão Programação
7. Botão Acertar a hora
8. Botão do Modo de limpeza pontual
9. Botão do Modo de limpeza intensiva
10. Botão do Modo de limpeza de arestas
11. Emissor de infravermelhos

Coletor de pó



1. Pega do coletor de pó
2. Fecho do coletor de pó
3. Rede do filtro
4. Filtro de esponja
5. Filtro de alta eficiência
6. Tampa do coletor de pó

Reservatório de limpeza húmida/a seco avançado

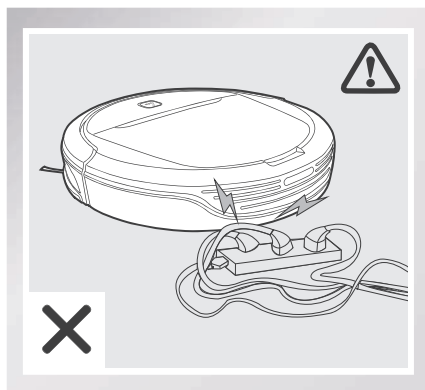


1. Pano de limpeza molhado/seco avançado
2. Reservatório de limpeza húmida/a seco avançado
3. Entrada de água

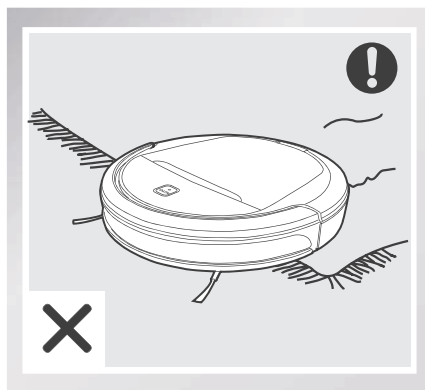
3. Programação e funcionamento

3.1 Notas - Antes de limpar

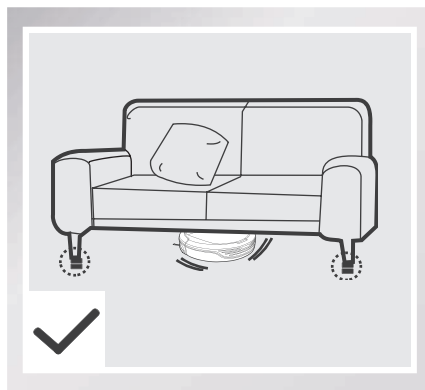
Antes de utilizar o DEEBOT, dedique alguns momentos a analisar a área a limpar e retire quaisquer obstáculos.



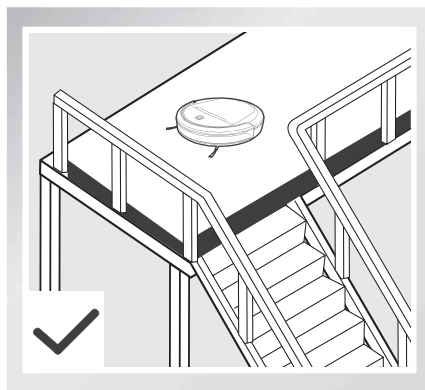
Retire os cabos de alimentação e objetos pequenos do chão que se possam enleiar no produto.



O produto não é adequado para utilizar em carpetes com pelos compridos. Antes de utilizar o produto perto de um tapete ou em tapetes de pelo curto com borlas nas arestas, dobre as aresta debaixo do próprio tapete.



Tenha em atenção que o robô necessita de, no mínimo, 8 cm de altura para limpar por baixo de peças de mobiliário sem complicações.



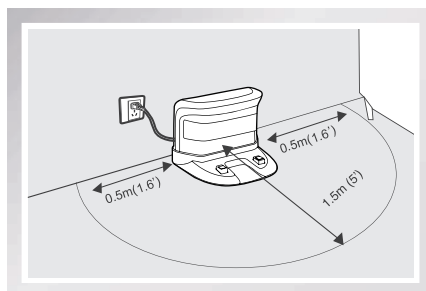
Se existirem degraus ou escadas na área de limpeza, utilize o DEEBOT de modo a que os sensores Anti-queda possam detetar a queda. Pode ser necessário colocar uma barreira física para impedir a queda da unidade.

3. Programação e funcionamento

3.2 Início rápido

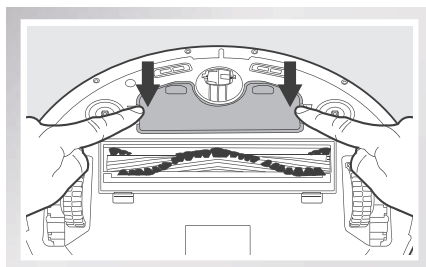
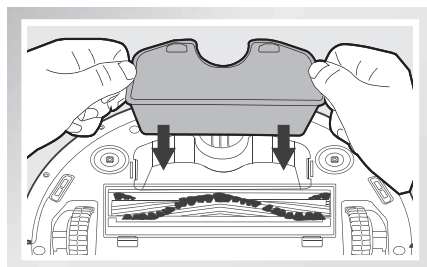
1 Colocação da base de carregamento

- Coloque a base de carregamento numa superfície nivelada contra uma parede, com a base perpendicular ao solo. Mantenha uma área imediata de 1,5 m em frente ao carregador e de 0,5 m de ambos os lados livre de quaisquer objetos e superfícies refletoras.
- Ligue a base de carregamento.



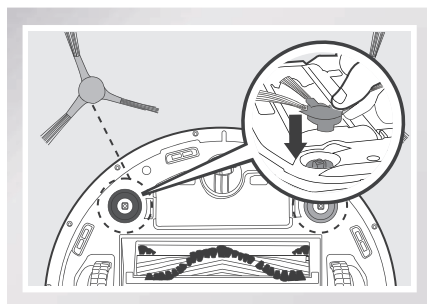
2 Instalar a bateria

- Coloque a bateria na ranhura para a bateria na parte inferior do DEEBOT. Pressione a bateria na ranhura até ouvir um estalido.



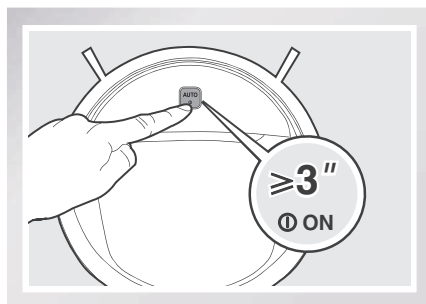
3 Instalar as escovas laterais

- Instale as escovas laterais na parte inferior do DEEBOT pressionando uma escova em cada ranhura da cor correspondente até encaixar com um estalido.



4 Ligar

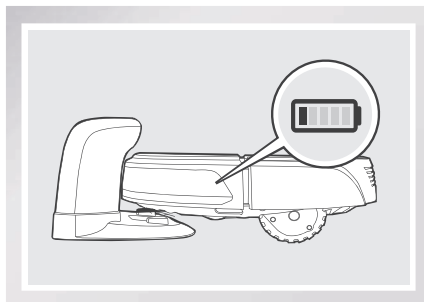
- Prima sem soltar o botão  no robô. O DEEBOT está ligado quando  se acender com uma luz azul fixa.



3. Programação e funcionamento

5 Carregar o DEEBOT

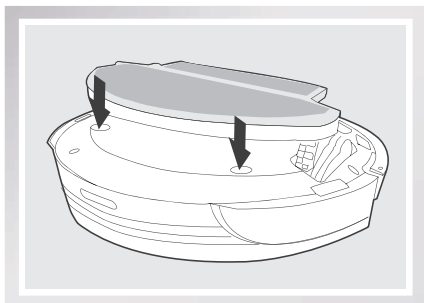
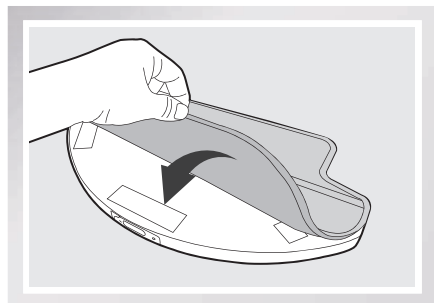
- Retire o reservatório de limpeza húmida/a seco antes de carregar o DEEBOT.
- Coloque o DEEBOT na base de carregamento, certificando-se de que os contactos de carregamento no DEEBOT e os pinos da base de carregamento estabelecem contacto.
- Carregue o DEEBOT durante, no mínimo, 4 horas antes da primeira utilização.



- * O botão  pisca quando o DEEBOT está a carregar e apaga-se quando o DEEBOT estiver totalmente carregado.
- * Remova a bateria do robô se não pretender utilizá-lo durante um longo período de tempo. Em caso de fugas na bateria, utilize luvas protetoras para remover a bateria e limpar a ranhura. Após o fazer, deite fora a bateria de acordo com as normas e legislação locais.
- * Se a bateria do robô estiver completamente descarregada ou não for utilizada durante um longo período de tempo, a sua capacidade pode diminuir e poderá ter de ser reativada.
- * Para reativar a bateria: Coloque o robô na base de carregamento manualmente, retire depois de carregar durante 3 minutos; repita 3 vezes e, em seguida, carregue normalmente por um período de 3 - 5 horas.
- * O DEEBOT utiliza uma bateria de longa duração e não requer a substituição frequente. Para substituir a bateria, contacte o apoio ao cliente ou siga as instruções abaixo:
 - a. Prima sem soltar o botão  no robô até apagar para desligar o robô. Remova a bateria.
 - b. Introduza uma nova bateria na ranhura da bateria e pressione até encaixar com um estalido.

6 Colocar um pano de limpeza, se desejar

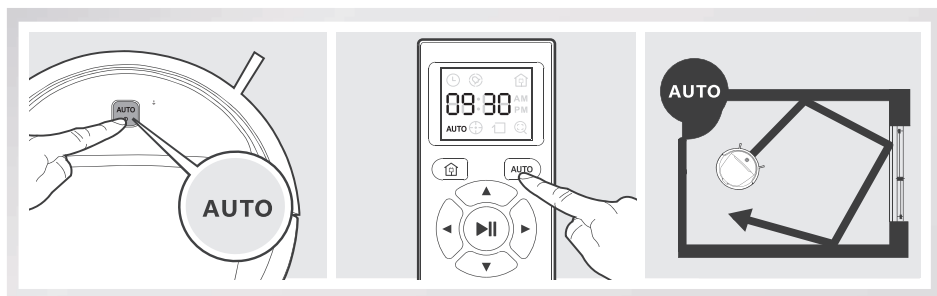
- Para utilizar o Sistema de esfregona avançada do DEEBOT, coloque o pano de limpeza fornecido.
- * Ao utilizar a função de esfregona opcional, dobre as arestas dos tapetes por baixo dos próprios tapetes para que o DEEBOT evite os tapetes.
- * Consulte a secção 3.5 Sistema de esfregona húmida/seca opcional para obter instruções completas.



3. Programação e funcionamento

7 Iniciar

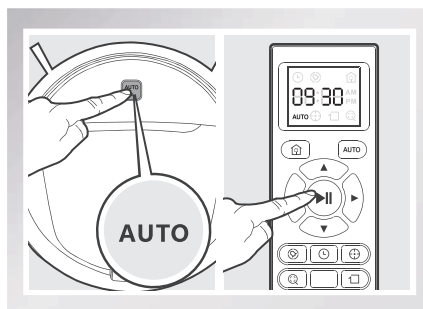
- Prima o botão  no DEEBOT ou o botão do modo AUTOMÁTICO no telecomando. O DEEBOT começa a funcionar de imediato no modo de Limpeza AUTOMÁTICA.



* Para escolher outro modo de limpeza, consulte a secção 3.3 Seleção do modo de limpeza para obter mais informações.

8 Pausa

- Interrompa o funcionamento do DEEBOT premindo o botão  no DEEBOT ou o botão INICIAR/PAUSA no telecomando.

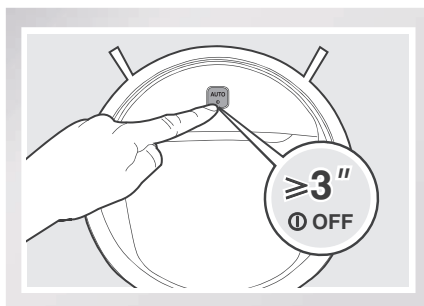


- O DEEBOT pode ser direccionado para se movimentar para a frente, para trás, para a esquerda e para a direita utilizando os botões de controlo direccionais no telecomando quando o aparelho estiver em pausa. Não limpar o DEEBOT quando estiver em pausa.
- O botão do modo AUTO no painel de controlo do robô apaga-se quando este interrompe o funcionamento por mais de 5 minutos. Prima o botão do modo AUTO no robô para despertá-lo ou prima qualquer botão no telecomando para iniciar o DEEBOT imediatamente.

3. Programação e funcionamento

9 Desligar

- Pare o DEEBOT. Prima sem soltar o botão  no robô. O DEEBOT está desligado quando o botão  se apagar.

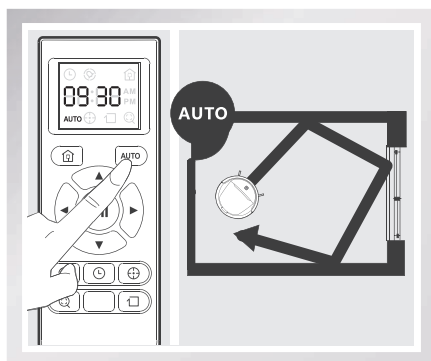


3.3 Seleção do modo Limpeza

O DEEBOT possui vários modos de limpeza que pode selecionar para uma limpeza eficiente de diferentes tipos de pisos. Os modos de limpeza são selecionados utilizando o telecomando.

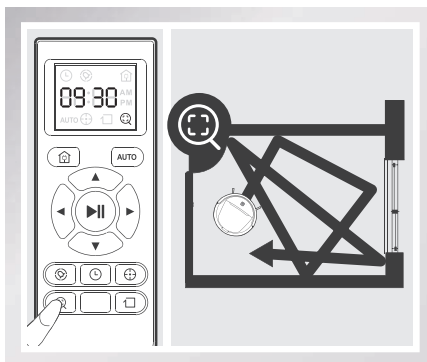
1 Modo de limpeza AUTOMÁTICO

- Este é o modo mais utilizado. No modo de limpeza AUTOMÁTICO, o DEEBOT limpa em linha reta e muda de direção ao encontrar um obstáculo.



2 Modo de limpeza intensiva

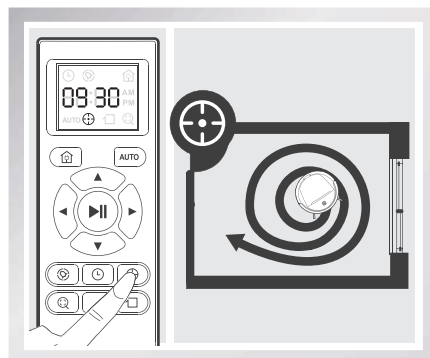
- Este modo é indicado para uma limpeza agressiva ou para superfícies extremamente sujas ou com muito pó. Neste modo, o DEEBOT segue o mesmo padrão de limpeza que no modo de limpeza AUTOMÁTICO, mas com um maior poder de sucção, uma velocidade de rotação da escova principal superior e executa uma limpeza mais minuciosa.



3. Programação e funcionamento

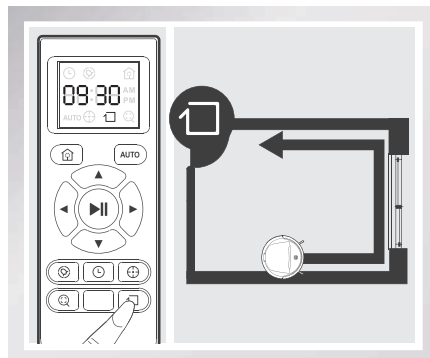
3 Modo de limpeza pontual (2-5 minutos)

- Este modo aplica-se a uma área com uma elevada concentração de sujidade ou de pó. No modo de limpeza pontual, o DEEBOT concentra-se numa área específica para limpar. O DEEBOT limpa a área num padrão de espiral e para ao concluir o ciclo de Limpeza pontual.



4 Modo de limpeza de arestas

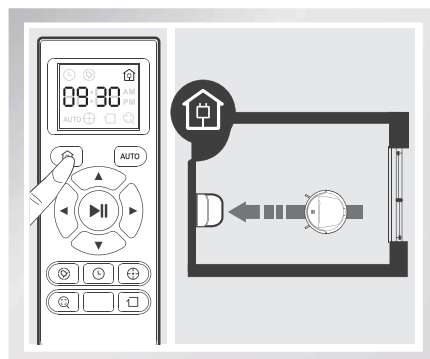
- Este modo é adequado para limpar as arestas e cantos de uma divisão. No modo de limpeza de arestas, o DEEBOT limpa ao longo de um rebordo (por exemplo, parede).



5 Modo voltar ao carregador

- Quando a bateria começar a ficar fraca, o DEEBOT muda automaticamente para o Modo voltar ao carregador e regressa à base de carregamento para se recarregar.

* O DEEBOT também pode ser enviado para a base de carregamento a qualquer momento, premindo o botão Voltar ao carregador no telecomando.



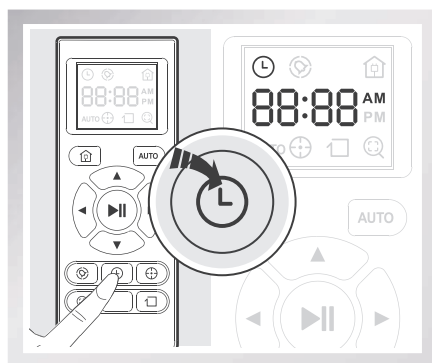
3. Programação e funcionamento

3.4 Programar o robô

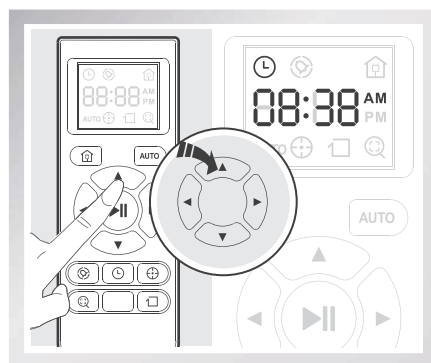
O DEEBOT possui uma função de Programação. O DEEBOT pode ser programado para limpar automaticamente uma vez por dia, a uma hora específica, mesmo que ninguém esteja em casa. A hora do dia atual e as horas de limpeza são agendadas utilizando o Telecomando.

- * Todas as limpezas programadas são executadas no modo de Limpeza AUTOMÁTICA.
- * O telecomando utiliza um relógio de 12 horas com os indicadores "AM" (manhã) e "PM" (tarde).

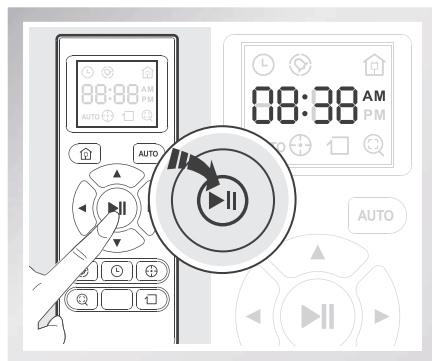
1 Acertar a hora do dia



Prima o botão  no telecomando e a "hora" (dois primeiros dígitos) pisca no ecrã LCD do telecomando.



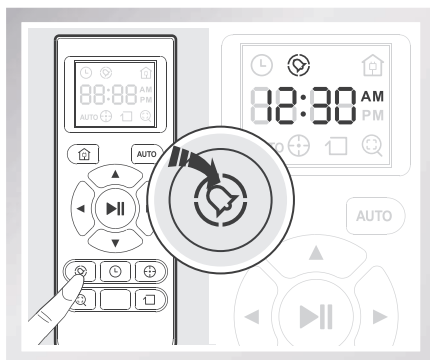
Prima os botões de controlo direcionais para cima e para baixo  para ajustar os números das "horas" e dos "minutos". Prima os botões de controlo direcionais para a esquerda e para a direita  para alternar entre as "horas" e os "minutos".



Prima o botão  no telecomando para confirmar e guardar a hora do dia atual.

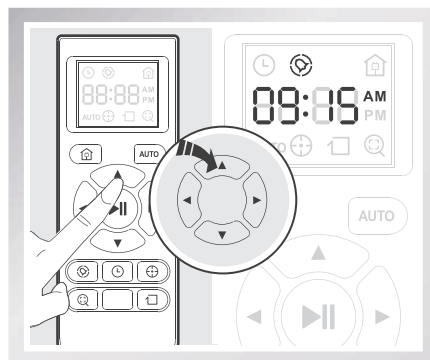
3. Programação e funcionamento

2 Programar a hora de limpeza

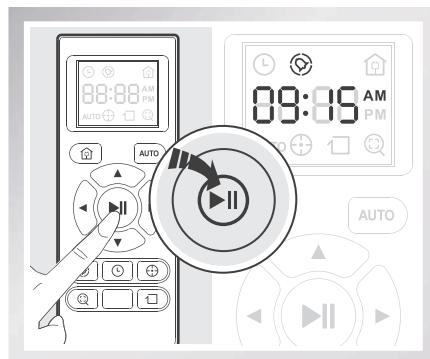


Prima o botão  no telecomando e a "hora" (primeiros dois dígitos) pisca no ecrã do telecomando.

Prima o botão  no telecomando para confirmar e guardar a hora de limpeza programada. O DEEBOT emite dois sinais sonoros. O DEEBOT limpa automaticamente à hora de limpeza programada todos os dias.

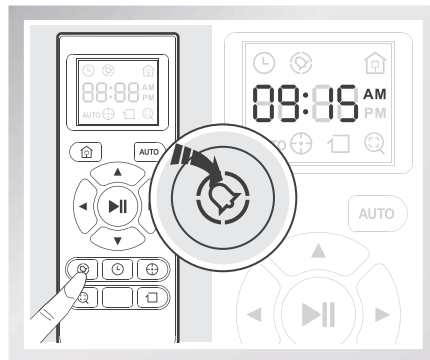


Prima os botões de controlo direcionais para cima e para baixo  para ajustar os números das "horas" e dos "minutos". Prima os botões de controlo direcionais para a esquerda e para a direita  para alternar entre as "horas" e os "minutos".



3 Cancelar a hora de limpeza programada

Para cancelar a hora de limpeza programada, prima sem soltar o botão  durante 3 segundos até que  desapareça do ecrã LED do telecomando e o robô emita três sinais sonoros. A hora de limpeza programada está cancelada.



3. Programação e funcionamento

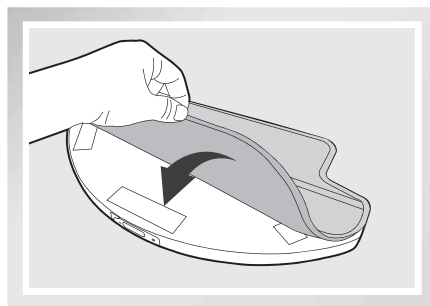
3.5 Sistema de esfregona húmida/seca avançada opcional

O DEEBOT possui um sistema de esfregona avançada opcional utilizando um pano de limpeza molhado/seco avançado instalado no reservatório de limpeza húmida/a seco avançado próprio. O pano de limpeza lavável/reutilizável humedece automaticamente a esfregona e, em seguida, seca o chão para uma limpeza impecável.

- * Não utilize o sistema de esfregona em tapetes.
- * Ao utilizar o sistema de esfregona, dobre as arestas por baixo dos tapetes para que o DEEBOT os evite.
- * Ao utilizar o sistema de esfregona, não pare o robô nem permita que este fique parado. Desta forma, evita que o pano de limpeza húmido/seco avançado deixe água no chão.
- * Retire o reservatório de limpeza húmida/a seco antes de carregar o DEEBOT.

1 Colocar o pano de limpeza molhado/seco avançado

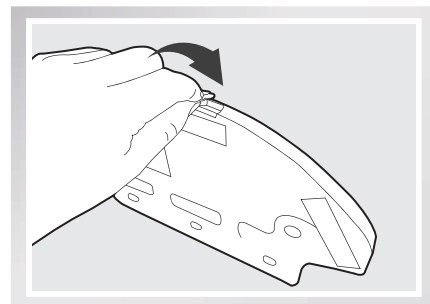
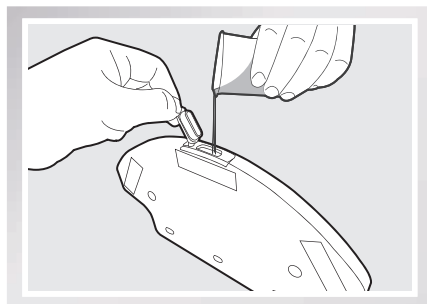
- Coloque o pano de limpeza molhado/seco avançado no reservatório de limpeza húmida/a seco avançado.



2 Adicionar água ao reservatório de limpeza húmida/a seco

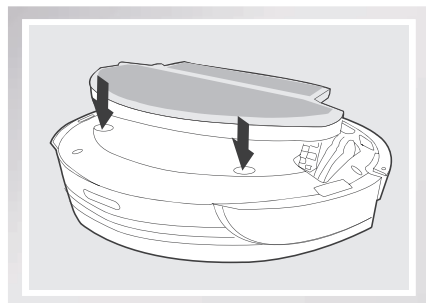
- * Antes de adicionar água ao reservatório de limpeza húmida/a seco avançado, retire-o da parte inferior do robô.

Encha o copo medidor fornecido com água. Abra a tampa da entrada de água no reservatório de limpeza húmida/a seco avançado e verta lentamente a água do copo medidor para o reservatório. Feche a tampa da entrada de água.



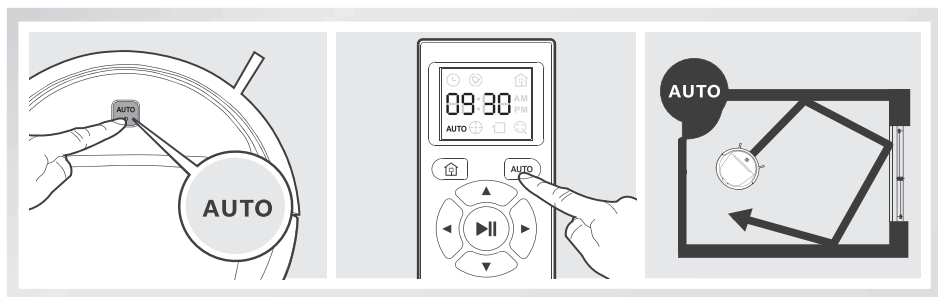
3. Programação e funcionamento

Coloque o reservatório de limpeza húmida/a seco na parte inferior do robô. Introduza as patilhas do reservatório de limpeza húmida/a seco avançado nas respetivas ranhuras na parte inferior do robô até ouvir um estalido.



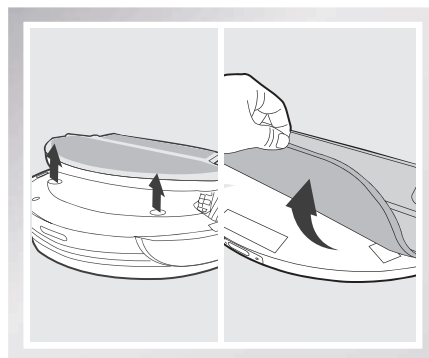
3 Iniciar

- Seleccione o modo de limpeza pretendido. O DEEBOT varre, levanta, aspira, lava com a esfregona e seca no modo selecionado.



4 Remover

- Quando o DEEBOT concluir a limpeza, retire o reservatório de limpeza húmida/a seco avançado do DEEBOT, esvazie o reservatório e retire o pano de limpeza molhado/seco avançado

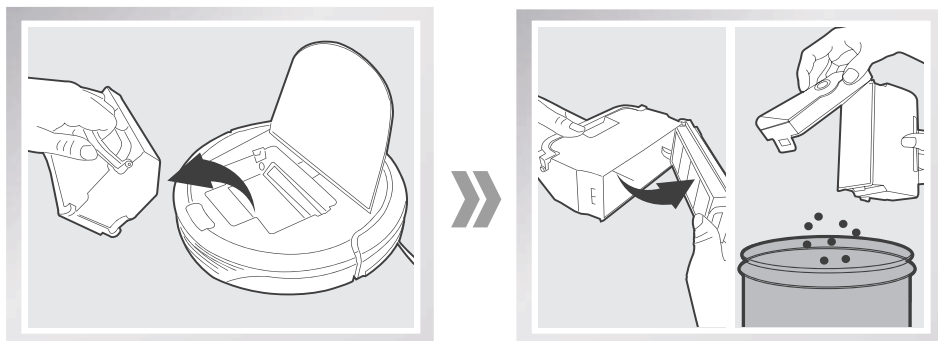


4. Manutenção

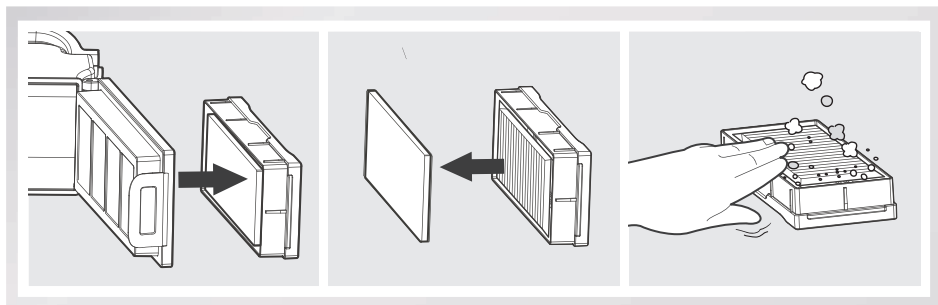
Antes de efetuar tarefas de limpeza e manutenção desligue (OFF) o DEEBOT e desligue a base de carregamento.

4.1 Coletor de pó e filtros

Abra a tampa superior do DEEBOT e retire o coletor de pó. Abra a tampa do coletor de pó e esvazie o coletor de pó.

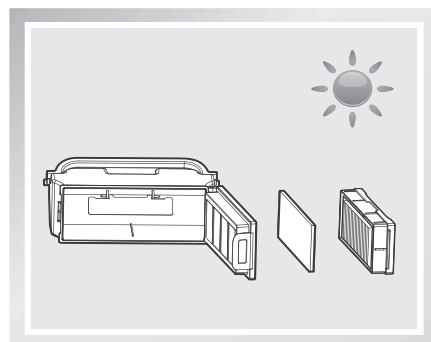
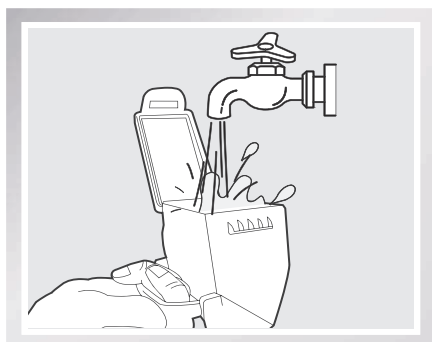


Retire o filtro de esponja e o filtro de alta eficiência. Limpe o filtro de alta eficiência com algumas pancadas. Não enxague o filtro de alta eficiência com água.



Enxague o filtro de esponja, o coletor de pó e a rede do filtro sob água corrente.

Seque completamente o filtro de esponja, o coletor de pó e a rede do filtro antes de instalar novamente.



4. Manutenção

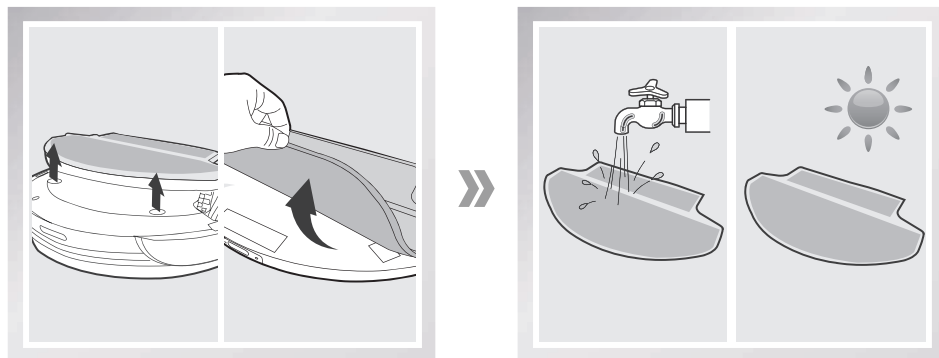
4.2 Pano de limpeza molhado/seco avançado, Reservatório de limpeza húmida/a seco avançado

Limpar o pano de limpeza molhado/seco avançado

Se o sistema de esfregona tiver sido utilizado, retire o reservatório de limpeza húmida/a seco avançado da parte inferior do DEEBOT e retire o pano de limpeza.

Esvazie a água restante do reservatório.

Lave o pano de limpeza molhado/seco avançado à mão ou na máquina de lavar roupa e estique para secar.

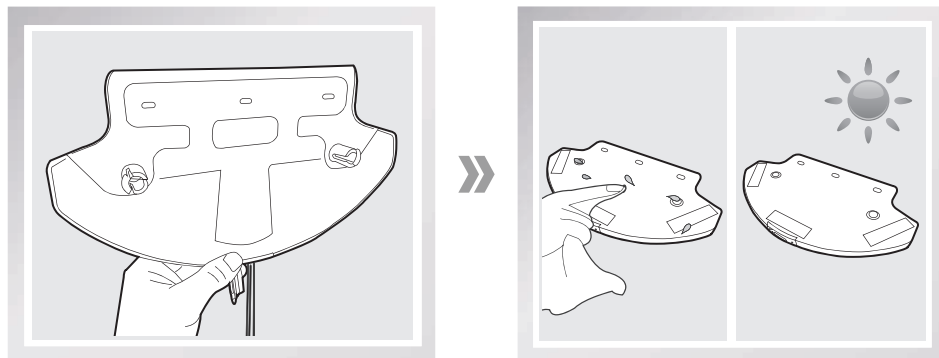


Limpar o reservatório de limpeza húmida/a seco avançado

Se o sistema de esfregona tiver sido utilizado, retire o reservatório de limpeza húmida/a seco avançado da parte inferior do DEEBOT.

Esvazie a água restante do reservatório e deixe secar. Limpe o exterior do reservatório de limpeza húmida/a seco avançado com um pano seco.

Se o reservatório de limpeza húmida/a seco avançado não ficar sem água após um ciclo de limpeza de 60 minutos do DEEBOT, as saídas de água no reservatório estão entupidas. Limpe o reservatório com a solução de limpeza para reservatórios ECOVACS seguindo as instruções descritas na garrafa da solução.



4. Manutenção

4.3 Escova principal e escovas laterais

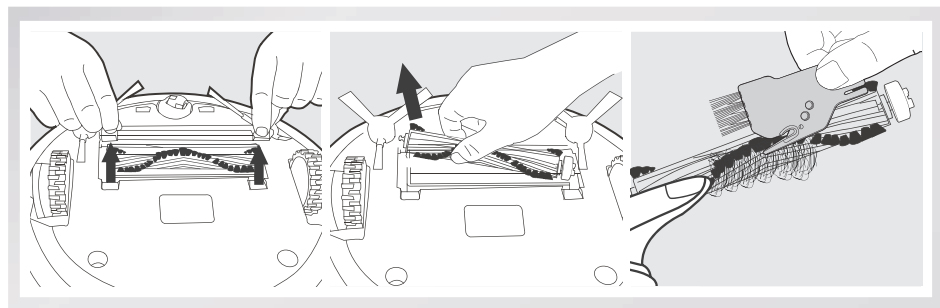
* É fornecida uma ferramenta de limpeza multiusos para executar a manutenção facilmente. Esta ferramenta de limpeza possui arestas afiadas: manuseie-a com cuidado.

Limpeza da escova principal

Vire o robô. Prima os dois botões na tampa da escova principal e retire-a.

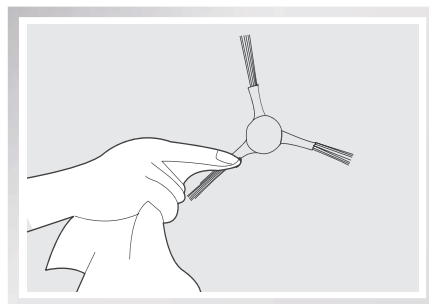
Retire a escova principal.

Utilize a ferramenta de limpeza multiusos para cortar e remover cabelos enleados na escova principal.



Limpeza das escovas laterais

Retire as escovas laterais. Limpe as escovas laterais e as respectivas ranhuras com um pano seco.

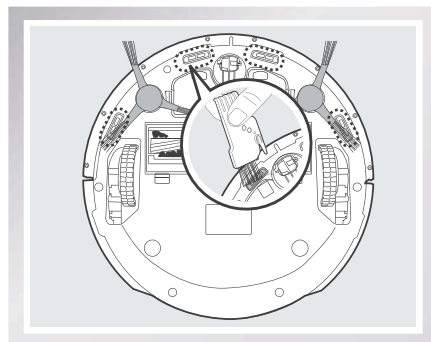
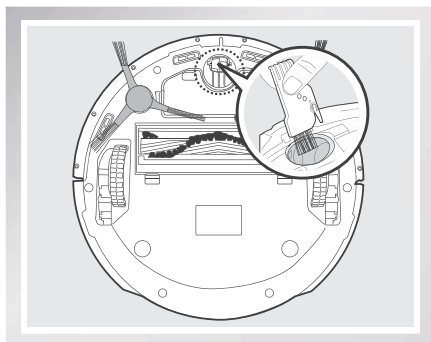


4. Manutenção

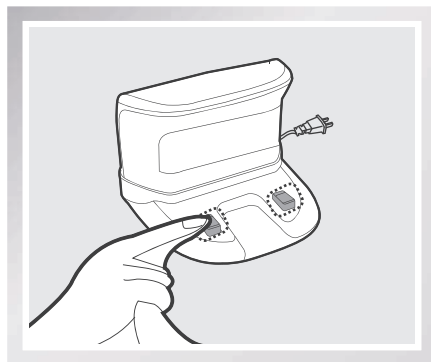
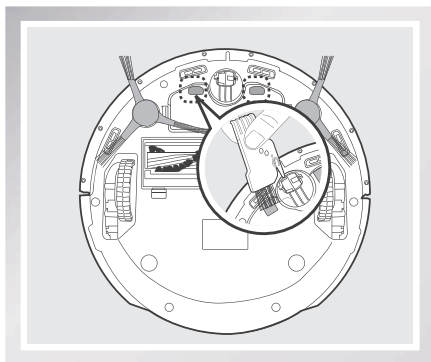
4.4 Outros componentes

Utilize a ferramenta de limpeza multiusos para cortar e remover quaisquer cabelos enleados em torno da roda universal.

Limpe os sensores antiqueada com a escova ou o lado de feltro da ferramenta de limpeza multiusos para manter a sua eficiência.



Limpe os contactos de carregamento e os pinos da base de carregamento com a escova da ferramenta de limpeza multiusos ou com um pano seco para manter a sua eficiência.



5. Resolução de problemas

Utilize este gráfico para resolver problemas comuns durante a utilização do DEEBOT.

N.º	Avaria	Causas possíveis	Soluções
1	O DEEBOT não carrega.	O DEEBOT não está ligado.	Prima sem soltar o botão do modo AUTOMÁTICO no DEEBOT para ligar.
		O DEEBOT não estabeleceu uma ligação com a base de carregamento.	Certifique-se de que os contactos de carregamento do DEEBOT estabeleceram ligação com os pinos da base de carregamento. Pode movimentar o robô manualmente para estabelecer a ligação, conforme necessário.
		A base de carregamento está desligada enquanto o DEEBOT está ligado, o que provoca o consumo da bateria.	Ligue a base de carregamento e certifique-se de que o DEEBOT está ligado. Mantenha o DEEBOT na base de carregamento para se certificar de que tem uma bateria carregada para funcionar a qualquer momento.
		A bateria está completamente descarregada.	Reative a bateria. Coloque o DEEBOT na base de carregamento manualmente, retire depois de carregar durante 3 minutos, repita 3 vezes e, em seguida, carregue normalmente.
2	O DEEBOT apresenta problemas durante o funcionamento e para.	O DEEBOT está enleado em algo no chão (cabos elétricos, cortinados compridos, franjas de tapetes, etc.).	O DEEBOT tenta várias formas de eliminar os problemas. Se não conseguir, retire manualmente os obstáculos e reinicie.
		A escova lateral está presa ou a velocidade de rotação da escova lateral diminuiu.	Retire a sujidade enleada em torno da escova lateral. Se a escova lateral continuar a rodar lentamente, contacte o apoio ao cliente.
		A escova principal está presa ou a velocidade de rotação da escova principal diminuiu.	Retire os resíduos enleados em torno da escova principal com a ferramenta de limpeza multiusos fornecida. Se a escova principal continuar a rodar lentamente, contacte o apoio ao cliente.
3	O DEEBOT regressa à base de carregamento antes de concluir a limpeza.	Quando a bateria começar a ficar fraca, o DEEBOT muda automaticamente para o Modo voltar ao carregador e regressa à base de carregamento para se recarregar.	Isto é normal. Não são necessárias soluções.
		O tempo de funcionamento varia de acordo com a superfície, a complexidade da divisão e o modo de limpeza selecionado.	Isto é normal. Não são necessárias soluções.

5. Resolução de problemas

N.º	Avaria	Causas possíveis	Soluções
4	O DEEBOT não limpa automaticamente à hora programada.	A função de Programação foi cancelada.	Defina a função de Programação como se define na secção 3.4.
		O DEEBOT está desligado.	Ligue o DEEBOT.
		A bateria do robô está fraca.	Mantenha o DEEBOT ligado e na base de carregamento para se certificar de que tem a bateria carregada para utilizar sempre que quiser.
		Os componentes do robô estão enleados com resíduos.	Desligue o DEEBOT, limpe o coletor de resíduos e inverta o robô. Limpe as escovas laterais e a escova principal como se descreve na secção 4.
5	Avaria do telecomando (a distância de controlo efetiva é de 5 m).	As pilhas do telecomando têm de ser substituídas.	Substitua por pilhas novas, certificando-se de que são instaladas corretamente.
		O DEEBOT está desligado ou a bateria do DEEBOT está fraca.	Certifique-se de que o DEEBOT está ligado e totalmente carregado.
		Não é possível transmitir o sinal de infravermelhos porque o emissor de infravermelhos no telecomando ou o recetor de infravermelhos do DEEBOT está sujo.	Utilize um pano seco ou a ferramenta de limpeza multiusos para limpar o emissor de infravermelhos no telecomando e o recetor de infravermelhos no DEEBOT.
		Existe outro equipamento a interferir com o sinal de infravermelhos para o DEEBOT.	Evite utilizar o telecomando perto de outros equipamentos que utilizem sinais de infravermelhos.

Congratulazioni per aver acquistato ECOVACS ROBOTICS DEEBOT! Speriamo che vi dia grandi soddisfazioni per molti anni. Siamo certi che l'acquisto di questo nuovo robot vi aiuterà a tenere pulita la vostra casa e vi permetterà di avere più tempo libero per altre attività. Vivete in maniera intelligente. Godetevi la vita.

Se doveste imbattervi in problemi relativi all'utilizzo del robot, contattate il nostro Centro di assistenza: un tecnico risponderà alle vostre domande e vi aiuterà a risolvere il problema.

Per ulteriori informazioni, visitate il sito Web ufficiale di ECOVACS ROBOTICS: **www.ecovacs.com**

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche migliorative tecniche o di design al prodotto.

Grazie per aver scelto DEEBOT!

Indice

1. Importanti istruzioni sulla sicurezza	122
2. Contenuto della confezione e specifiche tecniche.....	125
2.1 Contenuto della confezione.....	125
2.2 Specifiche.....	125
2.3 Diagramma del prodotto.....	126
3. Funzionamento e programmazione.....	128
3.1 Note prima della pulizia.....	128
3.2 Avvio rapido.....	129
3.3 Selezione della modalità di pulizia.....	132
3.4 Programmazione del robot.....	134
3.5 Sistema di lavaggio avanzato a umido/secco opzionale.....	136
4. Manutenzione.....	138
4.1 Cassetta di raccolta e filtri	138
4.2 Panno per pulizia accurata a umido/secco, serbatoio ottimizzato per pulizia a umido/secco.....	139
4.3 Spazzola principale e spazzole laterali.....	140
4.4 Altri componenti.....	141
5. Risoluzione dei problemi.....	142

1. Importanti istruzioni sulla sicurezza

Quando si usa un elettrodomestico, è necessario seguire delle precauzioni di base:

**LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO.
GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone che non ne conoscano il corretto utilizzo purché supervisionate o formate sull'uso sicuro dell'apparecchio e in grado di comprenderne gli eventuali rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non supervisionati.
2. Sgombrare l'area da pulire. Togliere dal pavimento cavi di alimentazione e piccoli oggetti che potrebbero intralciare l'apparecchio. Piegare le frange dei tappeti sotto agli stessi e sollevare dal pavimento oggetti come tende e tovaglie.
3. In caso di possibilità di caduta nell'area da pulire, ad esempio a causa di scalini, è necessario impostare l'apparecchio in modo che possa rilevare i gradini senza cadere. Potrebbe essere necessario posizionare delle barriere sul bordo per evitare la caduta del robot. Assicurarsi che la barriera fisica non rappresenti un rischio di inciampo per le persone.
4. Utilizzare l'apparecchio solo come previsto da questo manuale. Utilizzare solo accessori consigliati o venduti dal produttore.
5. Assicurati che il voltaggio dell'alimentazione corrisponda al voltaggio indicato sul dock di ricarica.
6. Solo per uso in INTERNI. Non utilizzare l'apparecchio in esterni o in ambienti commerciali o industriali.
7. Utilizzare solo le batterie ricaricabili originali e il dock di ricarica del produttore in dotazione con l'apparecchio. Non è consentito l'utilizzo di batterie non ricaricabili. Per informazioni sulle batterie, fare riferimento alla sezione Specifiche.
8. Non utilizzare senza aver installato la cassetta di raccolta e i filtri.
9. Non utilizzare l'apparecchio in un'area con candele accese o oggetti fragili.
10. Non utilizzare in condizioni climatiche estremamente calde o fredde (sotto i 5 °C o sopra i 40 °C).
11. Tenere capelli, vestiti, dita e qualsiasi parte del corpo lontano dalle aperture e dalle parti mobili dell'apparecchio.
12. Non utilizzare l'apparecchio in una stanza in cui sta dormendo un neonato o un bambino.

1. Importanti istruzioni sulla sicurezza

13. Non utilizzare l'apparecchio su superfici bagnate o con acqua stagnante.
14. Non consentire all'apparecchio di raccogliere oggetti grandi come pietre, grossi pezzi di carta o oggetti che potrebbero ostruire l'apparecchio.
15. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere materiali infiammabili o combustibili come benzina, toner per stampanti o fotocopiatrici, né utilizzarlo in aree dove questi potrebbero essere presenti.
16. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere materiali incandescenti o che emettono fumo, come sigarette, fiammiferi, cenere ardente, o qualsiasi cosa che potrebbe provocare un incendio.
17. Non infilare oggetti nella presa di aspirazione. Non utilizzare l'apparecchio se la presa di aspirazione è ostruita. Mantenere la presa libera da polvere, garze, capelli, o qualsiasi cosa che potrebbe ridurre il flusso d'aria.
18. Fare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione. Non tirare o trascinare l'apparecchio o il dock di ricarica dal cavo di alimentazione, non utilizzare il cavo di alimentazione come maniglia, non chiudere il cavo di alimentazione in una porta e non strusciare il cavo di alimentazione su spigoli affilati. Non far passare l'apparecchio sopra al cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
19. In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, sarà necessario sostituirlo presso il produttore o tramite il servizio clienti per evitare rischi.
20. Se danneggiato, non utilizzare il dock di ricarica.
21. Non utilizzare l'apparecchio con prese o cavi di alimentazione danneggiati. Non utilizzare l'apparecchio o il dock di carica se non funziona correttamente, se è caduto, se è stato lasciato all'esterno o se è venuto in contatto con acqua. In questi casi, sarà necessaria la riparazione da parte del produttore o tramite il servizio clienti per evitare rischi.
22. Spegnerne l'apparecchio prima di pulirlo o di effettuare operazioni di manutenzione.
23. È necessario rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di pulire o di effettuare operazioni di manutenzione sul dock di ricarica.
24. Rimuovere l'apparecchio dal dock di ricarica e posizionare su OFF l'interruttore di accensione prima di rimuovere la batteria per lo smaltimento dell'apparecchio.
25. È necessario rimuovere e gettare la batteria secondo le leggi e le normative vigenti, prima dello smaltimento dell'apparecchio.
26. Gettare le batterie usate in secondo le leggi e le normative vigenti.
27. Non incenerire l'apparecchio anche nel caso in cui sia molto danneggiato. Le batterie potrebbero esplodere e provocare un incendio.

1. Importanti istruzioni sulla sicurezza

28. Scollegare dalla presa di corrente il dock di ricarica in caso di mancato utilizzo prolungato.
29. L'apparecchio dev'essere utilizzato secondo le indicazioni di questo Manuale d'uso. ECOVACS ROBOTICS non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni o infortuni causati da un utilizzo inappropriato.
30. **AVVISO:** per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'unità di alimentazione rimovibile CH1465A fornita con l'apparecchio.
31. Il robot contiene batterie sostituibili solo da persone competenti.
32. Il telecomando utilizza batterie a bottone CR2032 non ricaricabili. Per sostituire la batteria del telecomando, capovolgere il telecomando e svitare il coperchio della batteria utilizzando una moneta. Rimuovere il coperchio della batteria. Premere la vite di fissaggio in metallo per rimuovere la batteria e inserire quella nuova. Avvitare il coperchio della batteria con una moneta e assemblarlo nuovamente.
33. Le batterie non ricaricabili non possono essere ricaricate.
34. Non è possibile utilizzare simultaneamente batterie nuove e vecchie.
35. Le batterie del telecomando devono essere inserite correttamente secondo le indicazioni della polarità.
36. Le batterie esaurite devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite in modo sicuro.
37. Se il telecomando rimane inutilizzato per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le batterie.
38. I terminali dell'alimentazione non devono essere in corto circuito.

Per paesi dell'Unione europea

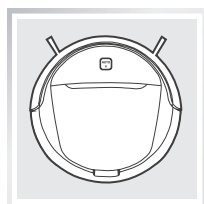


Istruzioni per il corretto smaltimento del prodotto

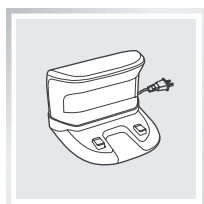
Questo simbolo indica che il prodotto non dovrebbe essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici in tutta l'Unione europea. Per evitare danni all'ambiente o alla salute provocati da uno smaltimento di rifiuti non controllato, riciclare in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per riciclare il tuo apparecchio usato, usa i servizi di ritiro e raccolta o contatta il rivenditore dove hai acquistato il prodotto, che sarà in grado di smaltirlo correttamente.

2. Contenuto della confezione e specifiche tecniche

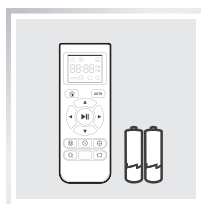
2.1 Contenuto della confezione



Robot



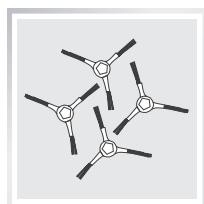
Dock di ricarica



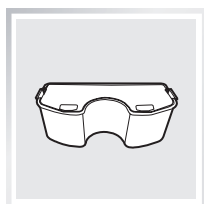
Telecomando
(con batterie)



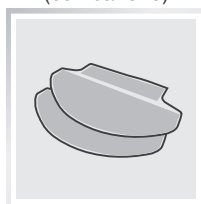
Manuale d'uso



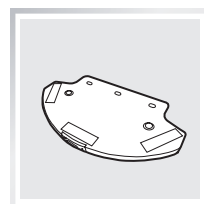
(4) Spazzole laterali



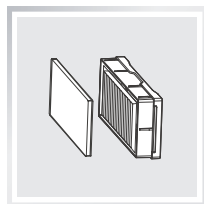
Pacco batteria



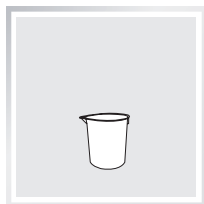
(2) Panni per pulizia
accurata a umido/secco



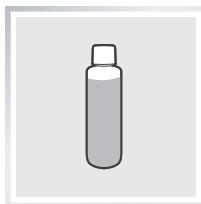
Serbatoio ottimizzato per
pulizia a umido/secco



Filtro di spugna
e filtro ad alta
efficienza



Bicchierino di
misurazione



Soluzione di pulizia
del serbatoio

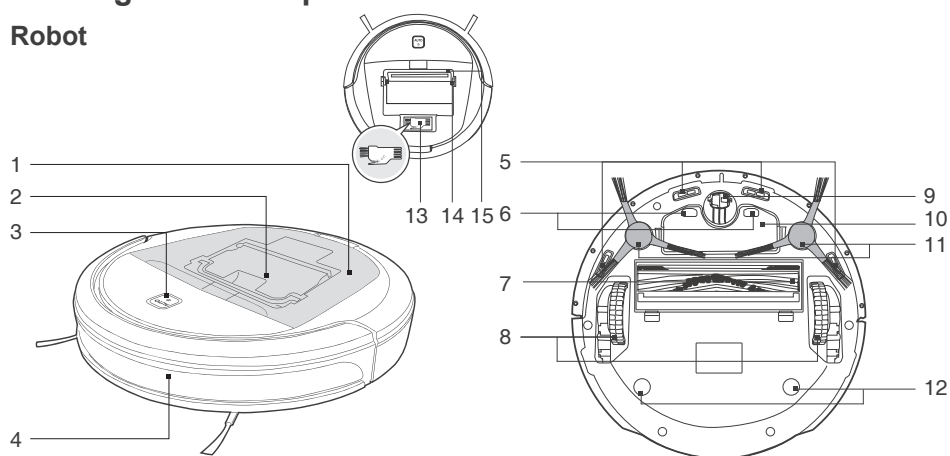
2.2 Specifiche

Modello	DM81		
Voltaggio di funzionamento	12V CC	Potenza nominale	40W
Modello batteria	DN700-BYD	Specifiche della batteria	Ni-MH 12 V CC da 3000 mAh
Modello del dock di ricarica	CH1465A		
Tensione di ingresso nominale	100-240 V CA	Tensione di uscita nominale	20V CC
Corrente di uscita nominale	1A	Potenza nominale	20W
Modello del telecomando	RC1507		
Modello di batteria del telecomando	AAA R03	Tensione di ingresso della batteria del telecomando	1,5V CC

2. Contenuto della confezione e specifiche tecniche

2.3 Diagramma del prodotto

Robot



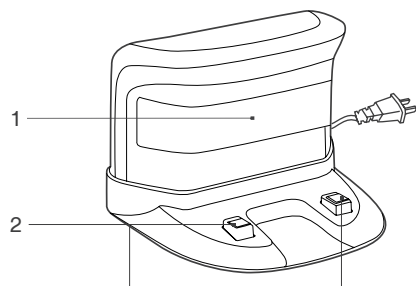
- | | | |
|---------------------------|--|--|
| 1. Coperchio superiore | 8. Ruote motrici | 13. Strumento di pulizia multi-funzione |
| 2. Cassetta di raccolta | 9. Ruota universale | 14. Porta di aggiornamento (solo per servizio clienti) |
| 3. Pulsante Modalità AUTO | 10. Pacco batteria | 15. Ricevitore di infrarossi per il telecomando |
| 4. Sensori anticollisione | 11. Spazzole laterali | |
| 5. Sensori antiscadenza | 12. Slot serbatoio ottimizzato per pulizia a umido/secco | |
| 6. Contatti di ricarica | | |
| 7. Spazzola principale | | |

Pannello di controllo



1. Pulsante Modalità AUTO

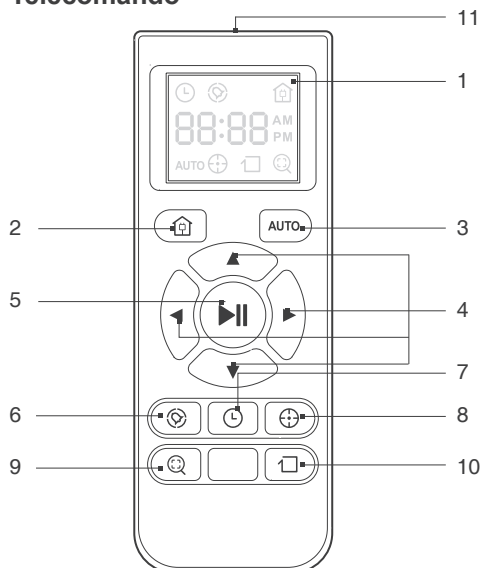
Dock di ricarica



1. Generatori di segnale a infrarossi
2. Pin del dock di ricarica

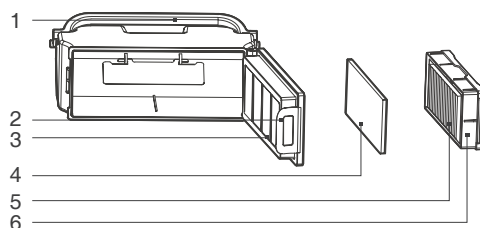
2. Contenuto della confezione e specifiche tecniche

Telecomando



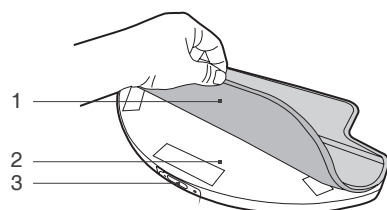
1. Schermo LCD
2. Pulsante Modalità di ritorno in carica
3. Pulsante Modalità AUTO
4. Pulsanti di controllo direzionali
5. Pulsante AVVIO/PAUSA
6. Pulsante di programmazione oraria
7. Pulsante di impostazione dell'ora esatta
8. Pulsante Modalità di pulizia circoscritta
9. Pulsante Modalità di pulizia intensiva
10. Pulsante Modalità di pulizia bordi
11. Emittitore di infrarossi

Cassetta di raccolta



1. Maniglia della cassetta di raccolta
2. Blocco della cassetta di raccolta
3. Rete filtro
4. Filtro di spugna
5. Filtro ad alta efficienza
6. Coperchio della cassetta di raccolta

Serbatoio ottimizzato per pulizia a umido/secco

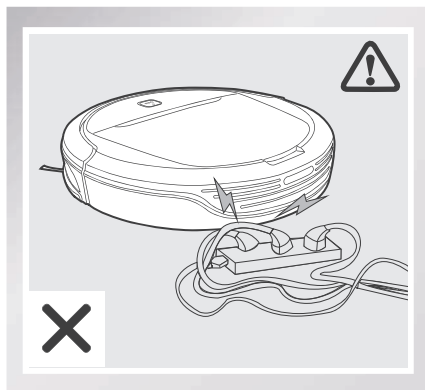


1. Panno per pulizia accurata a umido/secco
2. Serbatoio ottimizzato per pulizia a umido/secco
3. Inserimento acqua

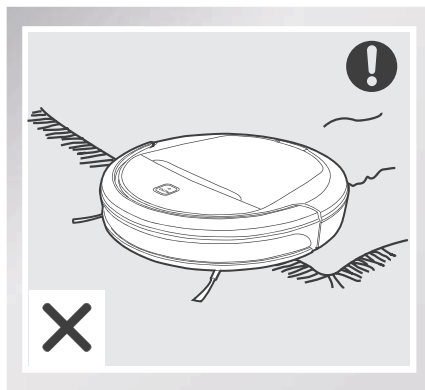
3. Funzionamento e programmazione

3.1 Note prima della pulizia

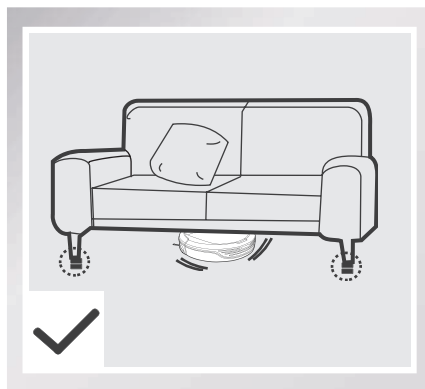
Prima di utilizzare DEEBOT, controllare l'area che andrà pulita e rimuovere qualsiasi ostacolo.



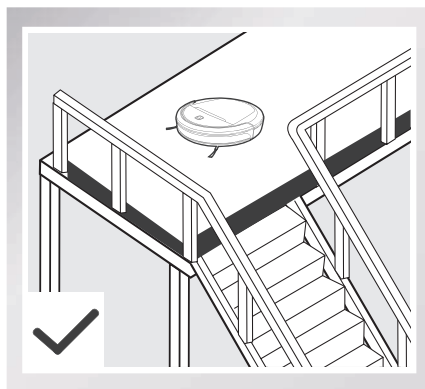
Togliere dal pavimento cavi di alimentazione e piccoli oggetti che potrebbero intralciare il prodotto.



Il prodotto non è adatto per essere utilizzato su tappeti a pelo lungo. Prima di utilizzare il prodotto nei pressi di un tappeto o di un tappeto a pelo corto con bordi con nappe, ripiegare i bordi del tappeto.



Ricorda che al robot serve uno spazio di almeno 8 cm per pulire sotto i mobili senza complicazioni.



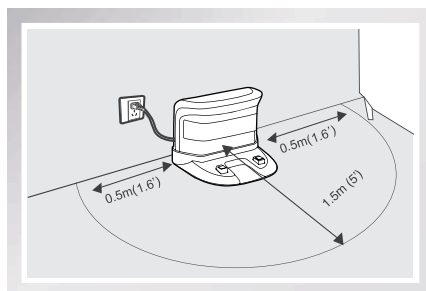
Nel caso di gradini o scale nell'area da pulire, utilizzare DEEBOT in modo da assicurarsi che i sensori anticaduta possano rilevare il rischio di caduta. Potrebbe essere necessario posizionare delle barriere sul bordo del dislivello per evitare la caduta del robot.

3. Funzionamento e programmazione

3.2 Avvio rapido

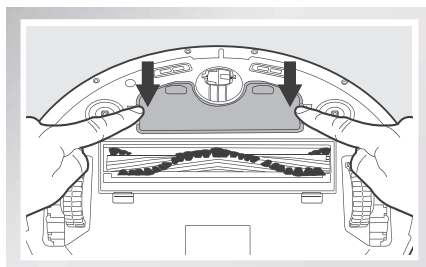
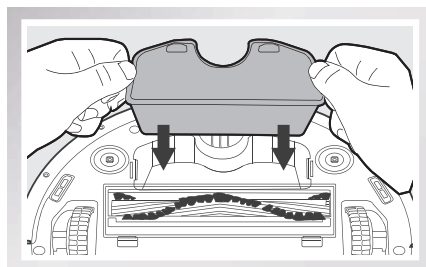
1 Posizionamento del dock di ricarica

- Posizionare il dock di ricarica su una superficie piana contro il muro, con la base perpendicolare al suolo. Lasciare libero da oggetti e privo di superfici riflettenti uno spazio di 1,5 m di fronte al dock e di 0,5 m sui lati.
- Collegare il dock di ricarica alla presa di corrente.



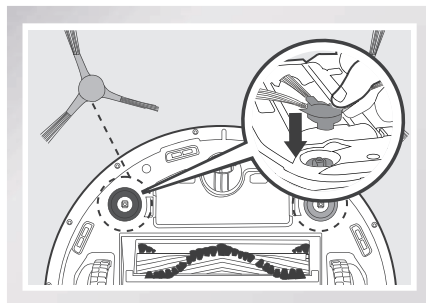
2 Installazione del pacco batteria

- Posizionare il pacco batteria nello slot batteria sulla parte inferiore di DEEBOT. Spingere il pacco batteria nello slot finché non si sente un clic.



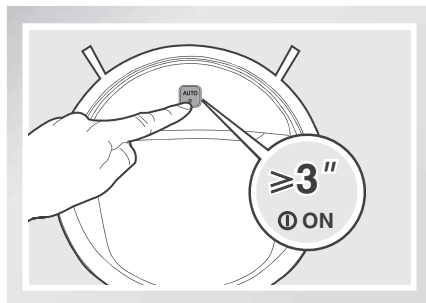
3 Installazione delle spazzole laterali

- Collegare le spazzole laterali alla parte inferiore di DEEBOT spingendo le spazzole in ogni slot con il colore corrispondente finché non si sente un clic.



4 Accensione (ON)

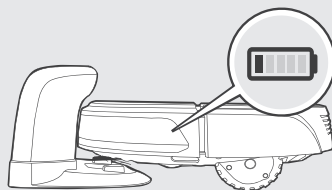
- Tenere premuto il pulsante  sul robot. DEEBOT è acceso (ON) quando il pulsante  è BLU fisso.



3. Funzionamento e programmazione

5 Ricarica di DEEBOT

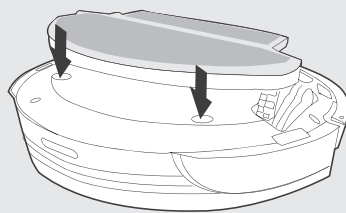
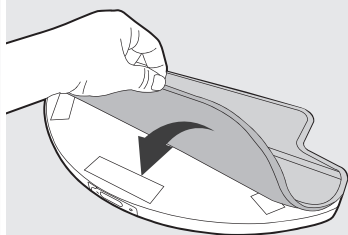
- Rimuovere il serbatoio ottimizzato per pulizia a umido/secco prima di ricaricare DEEBOT.
- Posizionare DEEBOT sul dock di ricarica assicurandosi che i contatti di ricarica su DEEBOT e i pin del dock di ricarica formino una connessione.
- Lasciare in carica DEEBOT per almeno 4 ore prima del primo utilizzo.



- * Il pulsante  lampeggia mentre DEEBOT è in carica e resta acceso quando DEEBOT è completamente carico.
- * Se si prevede di non utilizzare il robot per lungo tempo, rimuovere la batteria. In caso di perdita di liquido dalla batteria, rimuovere la batteria e pulire lo slot batteria indossando guanti protettivi e smaltire la batteria secondo le norme e i regolamenti locali.
- * Se la batteria del robot è completamente scarica o non viene usata per lungo tempo, la sua capacità potrebbe ridursi e potrebbe essere necessario riattivarla.
- * Per riattivare la batteria: Posizionare il robot manualmente sul dock di ricarica, rimuoverlo dopo averlo caricato per 3 minuti; ripetere 3 volte, quindi caricare normalmente per 3-5 ore.
- * DEEBOT utilizza una batteria di lunga durata, che non richiede sostituzioni frequenti. Per sostituire la batteria, contattare l'assistenza clienti o seguire queste istruzioni:
 - a. Tenere premuto il pulsante  sul robot finché non smette di lampeggiare per spegnere (OFF) il robot. Rimuovere il pacco batteria.
 - b. Inserire il nuovo pacco batteria nello slot batteria e spingere finché non si sente un clic.

6 Installare un panno di pulizia (opzionale)

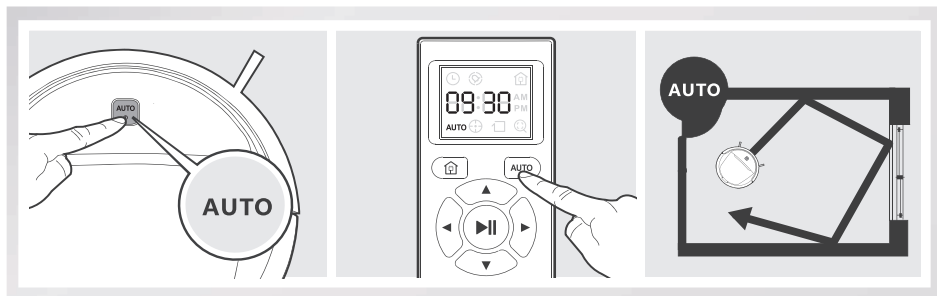
- Per utilizzare la funzione di lavaggio avanzato opzionale di DEEBOT, installare il panno di pulizia in dotazione.
- * Quando si utilizza la funzione di lavaggio opzionale, ripiegare i bordi dei tappeti in modo che DEEBOT eviti il tappeto.
- * Consultare la sezione 3.5 Sistema di lavaggio avanzato a umido/secco opzionale per istruzioni complete.



3. Funzionamento e programmazione

7 Avvio

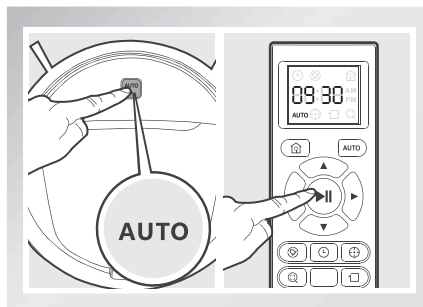
- Premere il pulsante  su DEEBOT o il pulsante Modalità AUTO sul telecomando. DEEBOT inizierà a lavorare immediatamente in modalità di pulizia AUTO.



* Per scegliere un'altra modalità di pulizia, consultare la sezione 3.3 Selezione della modalità di pulizia per ulteriori dettagli.

8 Pausa

- Mettere in pausa DEEBOT premendo il pulsante  su DEEBOT o il pulsante AVVIO/PAUSA sul telecomando.



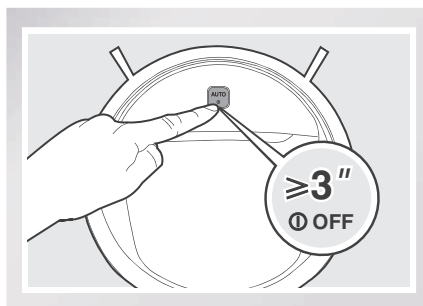
- * DEEBOT può essere programmato in modo da spostarsi in avanti, indietro, a sinistra e a destra utilizzando i pulsanti di controllo direzionali sul telecomando quando si trova in pausa. DEEBOT non pulisce quando si trova in pausa.
- * Per risparmiare energia, il pulsante della Modalità AUTO sul pannello di controllo del robot smette di lampeggiare se il dispositivo è in pausa da oltre un 5 minuti. Premere il pulsante della Modalità AUTO sul robot per riattivarlo o premere un pulsante sul telecomando per riavviare DEEBOT immediatamente.

3. Funzionamento e programmazione

9 Spegnimento (OFF)

- Mettere in pausa DEEBOT. Tenere premuto il pulsante  sul robot. DEEBOT si spegne (OFF) quando il pulsante  smette di lampeggiare.

* Quando DEEBOT non sta pulendo, è consigliabile tenerlo acceso e in carica, anziché spento.

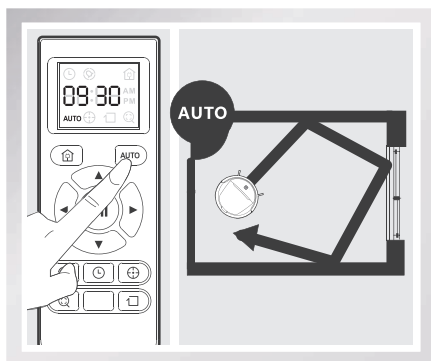


3.3 Selezione della modalità di pulizia

DEEBOT dispone di molte modalità di pulizia per pulire in maniera efficace diversi tipi di pavimento. È possibile selezionare le modalità di pulizia utilizzando il telecomando.

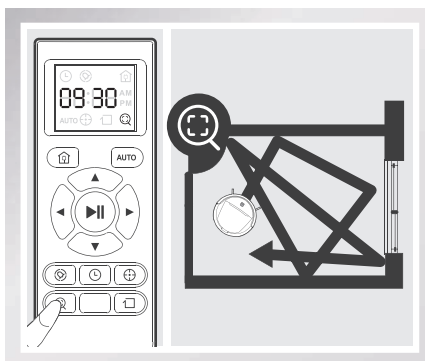
1 Modalità di pulizia AUTO

- Questa è la modalità di utilizzo più usata. In modalità di pulizia AUTO, DEEBOT pulisce in linea retta e cambia direzione quando incontra un ostacolo.



2 Modalità di pulizia intensiva

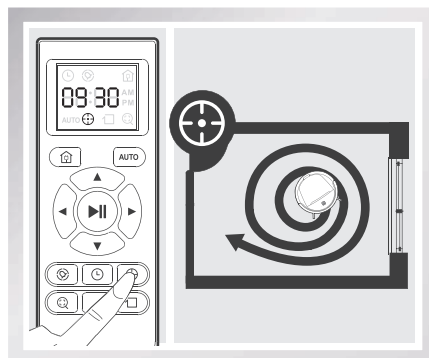
- Questa modalità permette di pulire in maniera aggressiva pavimenti estremamente polverosi o sporchi. In questa modalità, DEEBOT segue lo stesso pattern di pulizia della modalità di pulizia automatica, ma con una potenza di aspirazione maggiore e con una velocità di rotazione della spazzola principale superiore ed esegue una pulizia più accurata.



3. Funzionamento e programmazione

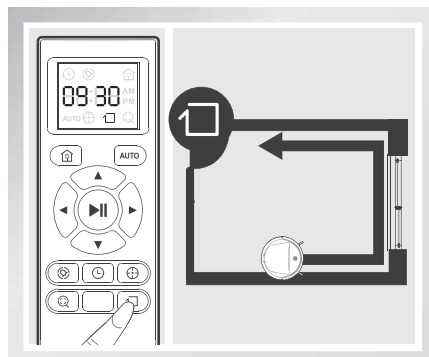
3 Modalità di pulizia circoscritta (2 - 5 minuti)

- Questa modalità è adatta a un'area in cui si è concentrata molta polvere o sporcizia. In modalità di pulizia circoscritta, DEEBOT si concentra su una specifica area da pulire. DEEBOT pulisce l'area muovendosi a spirale e si ferma dopo aver completato la pulizia circoscritta.



4 Modalità di pulizia bordi

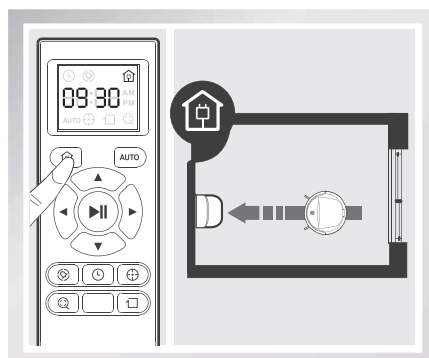
- Questa modalità è ottima per la pulizia dei bordi e degli angoli di una stanza. In modalità di pulizia bordi, DEEBOT pulisce seguendo un bordo (ad esempio un muro).



5 Modalità di ritorno in carica

- Quando il livello di carica della batteria diventa insufficiente, DEEBOT passa automaticamente alla modalità di ritorno in carica e torna al dock di ricarica per ricaricarsi.

* DEEBOT può essere fatto tornare al dock di ricarica in qualsiasi momento premendo il pulsante Ritorno in carica sul telecomando.



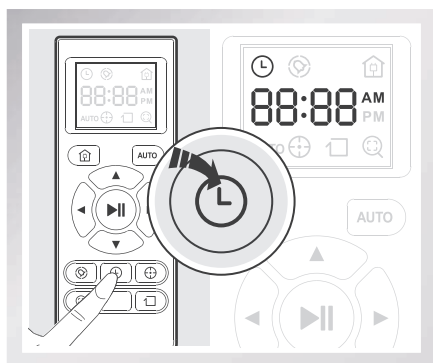
3. Funzionamento e programmazione

3.4 Programmazione del robot

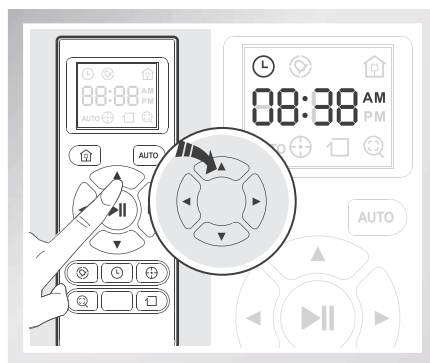
DEEBOT dotato di una funzione di programmazione oraria. DEEBOT può essere programmato per pulire automaticamente una o due volte al giorno, a un'ora precisa, anche quando non c'è nessuno in casa. L'ora della giornata e gli intervalli di pulizia vengono pianificati mediante il telecomando.

- * Tutti gli interventi di pulizia programmati vengono eseguiti in modalità di pulizia AUTO.
- * Il telecomando usa un orologio da 12 ore, con gli indicatori "AM" e "PM".

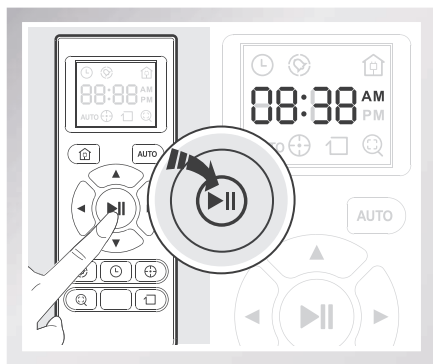
1 Impostazione dell'ora esatta



Premere il pulsante  sul telecomando e l'ora (le prime due cifre) lampeggerà sullo schermo LCD del telecomando.



Premere i pulsanti di controllo direzionali in alto e in basso  per regolare ore e minuti. Premere i pulsanti di controllo direzionali a destra e a sinistra  per passare da "ore" a "minuti" e viceversa.



Premere il pulsante  sul telecomando per confermare e salvare l'ora attuale.

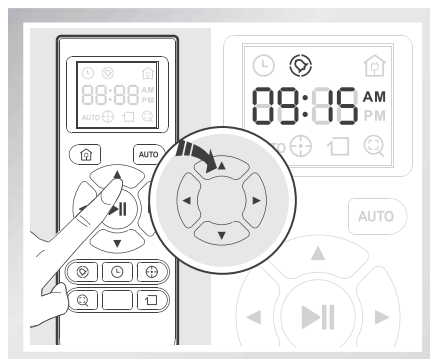
3. Funzionamento e programmazione

2 Programmazione dell'orario di pulizia

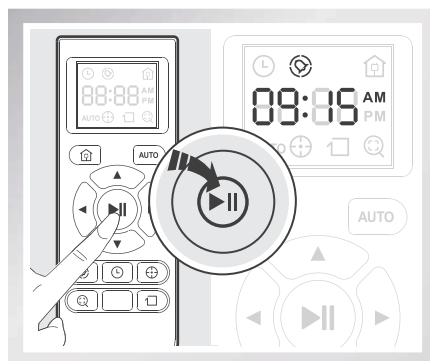


Premere il pulsante  sul telecomando e l'"ora" (le prime due cifre) lampeggerà sullo schermo del telecomando.

Premere il pulsante  sul telecomando per confermare e salvare l'ora di pulizia programmata. DEEBOT emetterà due beep. DEEBOT pulirà automaticamente ogni giorno, all'ora programmata.

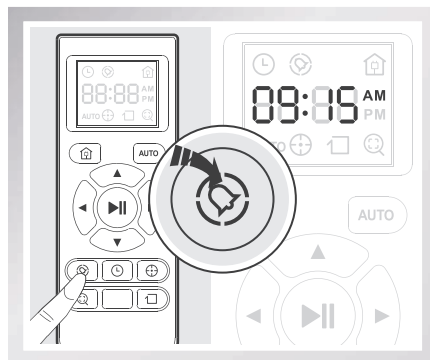


Premere i pulsanti di controllo direzionali in alto e in basso  per regolare ore e minuti. Premere i pulsanti di controllo direzionali a destra e a sinistra  per passare da "ore" a "minuti" e viceversa.



3 Annullamento dell'ora di pulizia programmata

Per annullare l'ora di pulizia programmata, tenere premuto il pulsante  per 3 secondi finché il simbolo  non sarà sparito dallo schermo LCD del telecomando e il robot non avrà emesso tre beep. L'ora di pulizia programmata sarà così annullata.



3. Funzionamento e programmazione

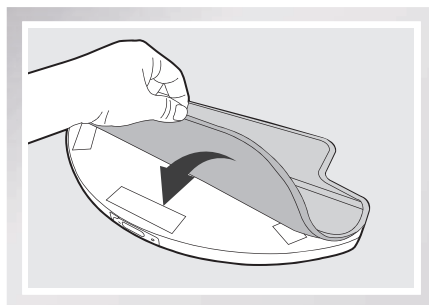
3.5 Sistema di lavaggio avanzato a umido/secco opzionale

DEEBOT presenta un sistema di lavaggio avanzato opzionale che impiega il panno per pulizia accurata a umido/secco inserito in un serbatoio ottimizzato per pulizia a umido/secco. Il panno lavabile/riutilizzabile pulisce inumidendosi automaticamente e poi asciuga il pavimento eliminando ogni macchia.

- * Non usare il sistema di lavaggio sulla moquette.
- * Quando si utilizza il sistema di lavaggio, ripiegare i bordi dei tappeti, in modo che DEEBOT eviti il tappeto.
- * Quando si usa il sistema di lavaggio, non arrestare il robot e non toccarlo se si ferma. In questo modo si evita che il panno per pulizia accurata a umido/secco lasci il pavimento bagnato.
- * Rimuovere il serbatoio ottimizzato per pulizia a umido/secco prima di ricaricare DEEBOT.

1 Inserimento del panno per pulizia accurata a umido/secco

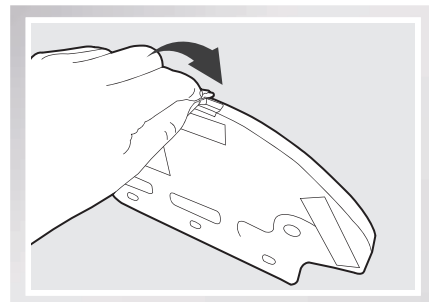
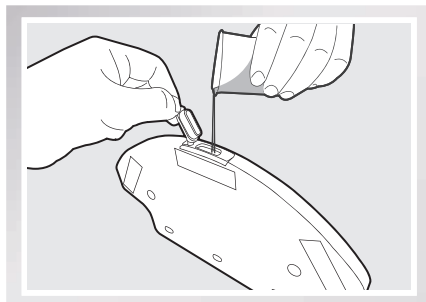
- Inserire il panno per pulizia accurata a umido/secco al relativo serbatoio ottimizzato.



2 Aggiunta dell'acqua nel serbatoio ottimizzato per pulizia a umido/secco

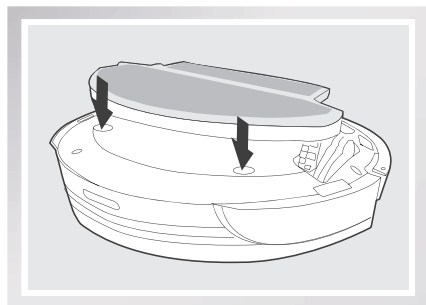
- * Prima di aggiungere dell'acqua al serbatoio, rimuovere quest'ultimo dalla parte inferiore del robot.

Riempire d'acqua il bicchierino di misurazione. Aprire il coperchio per l'inserimento dell'acqua sul serbatoio ottimizzato per pulizia a umido/secco. Chiudere il coperchio di inserimento dell'acqua.



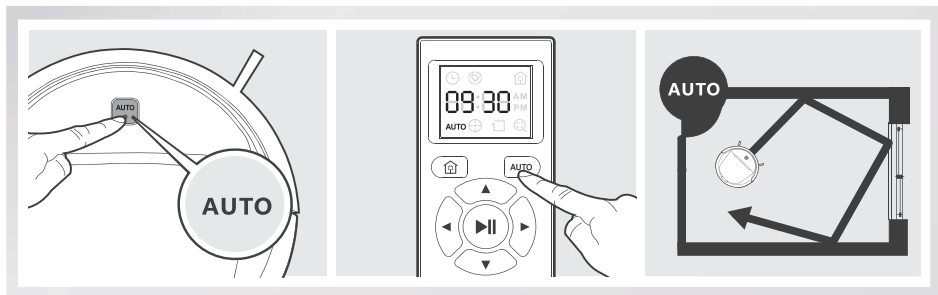
3. Funzionamento e programmazione

Inserire il serbatoio ottimizzato per pulizia a umido/secco nella parte inferiore del robot. Agganciare le linguette sul serbatoio negli slot del serbatoio stesso nella parte inferiore del robot, finché non si sente un clic.



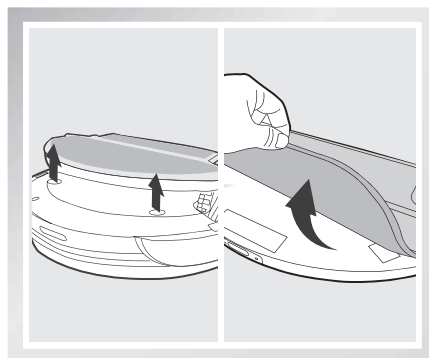
3 Avvio

- Selezionare la modalità di pulizia desiderata. DEEBOT spazza, strofina, aspira, lava e asciuga nella modalità selezionata.



4 Rimozione

- Al termine della pulizia con DEEBOT, rimuovere dal robot il serbatoio ottimizzato per pulizia a umido/secco, svuotare l'acqua rimanente in esso e togliere il panno per pulizia accurata a umido/secco.

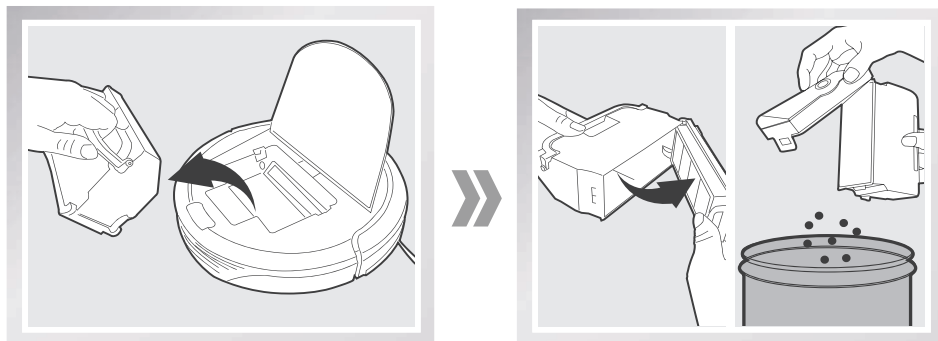


4. Manutenzione

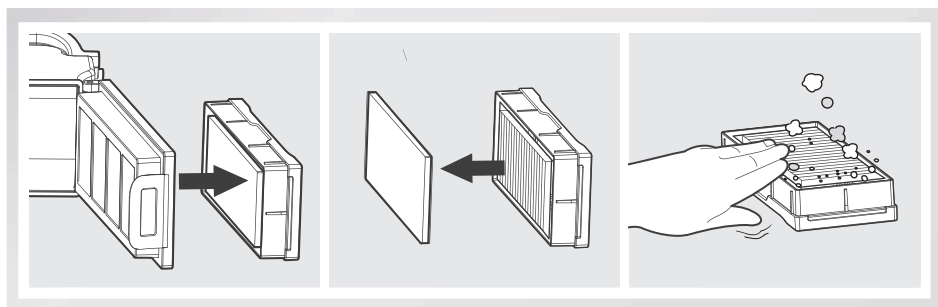
Prima di eseguire operazioni di pulizia e manutenzione, spegnere DEEBOT e scollegare il dock di ricarica.

4.1 Cassetta di raccolta e filtri

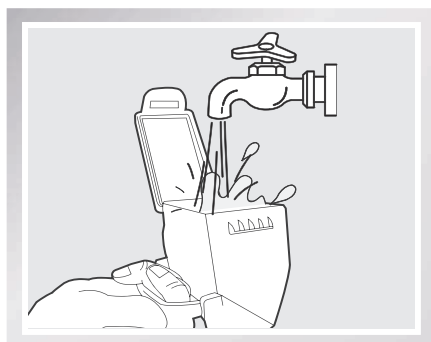
Aprire il coperchio superiore di DEEBOT e rimuovere la cassetta di raccolta. Aprire il coperchio della cassetta di raccolta e svuotare la cassetta di raccolta.



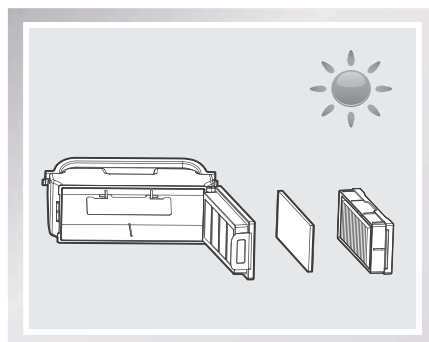
Rimuovere il filtro di spugna e il filtro ad alta efficienza. Scuoti delicatamente il filtro ad alta efficienza per pulirlo. Non sciacquare sotto l'acqua il filtro ad alta efficienza.



Sciacquare il filtro di spugna, la cassetta di raccolta e la rete filtro sotto acqua corrente.



Far asciugare completamente il filtro di spugna, la cassetta di raccolta e la rete filtro prima di rimontarli.



4. Manutenzione

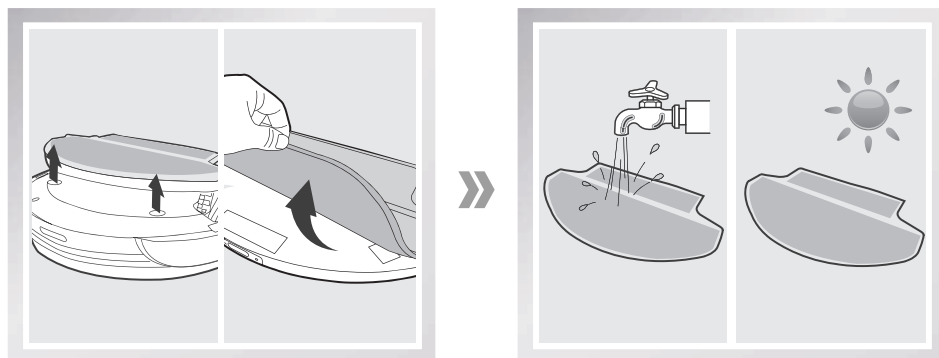
4.2 Panno per pulizia accurata a umido/secco, serbatoio ottimizzato per pulizia a umido/secco.

Come pulire il panno per pulizia accurata a umido/secco

Se è stato usato il sistema di lavaggio, rimuovere il panno di pulizia e il serbatoio ottimizzato per pulizia a umido/secco dalla parte inferiore di DEEBOT.

Svuotare il serbatoio dell'acqua restante.

Lavare a mano o in lavatrice il panno per la pulizia e lasciar asciugare orizzontalmente.

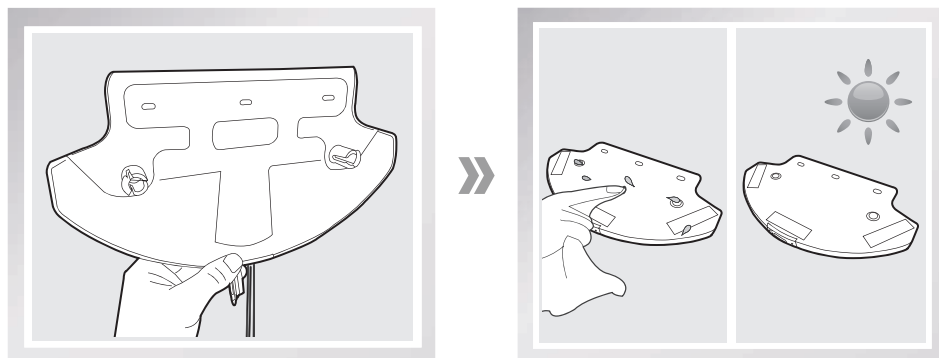


Come pulire il serbatoio ottimizzato per pulizia a umido/secco

Se è stato usato il sistema di lavaggio, rimuovere il serbatoio ottimizzato per pulizia a umido/secco dalla parte inferiore di DEEBOT.

Svuotare il serbatoio di tutta l'acqua restante e lasciarlo ad asciugare. Strofinare la parte esterna del serbatoio con un panno asciutto.

Se il serbatoio ottimizzato per pulizia a umido/secco non ha usato tutta l'acqua dopo una pulizia di 60 minuti con DEEBOT, le valvole per l'uscita dell'acqua sul serbatoio sono otturate. Pulire il serbatoio con la relativa soluzione di pulizia ECOVACS, seguendo le istruzioni sulla bottiglia della soluzione.



4. Manutenzione

4.3 Spazzola principale e spazzole laterali

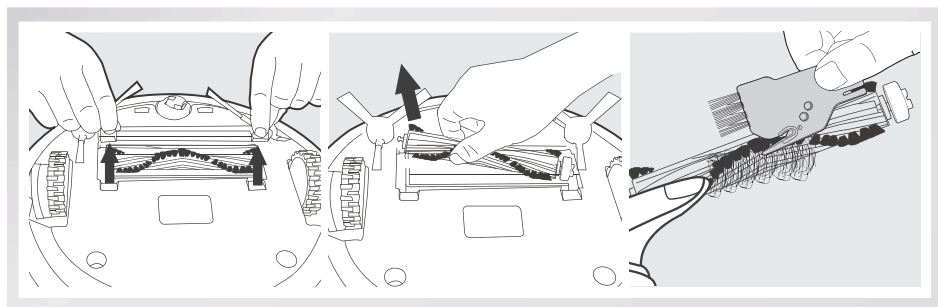
* È fornito uno strumento di pulizia multi-funzione per semplificare le operazioni di manutenzione. Maneggiare con cura: lo strumento di pulizia ha bordi taglienti.

Pulizia della spazzola principale

Rovesciare il robot. Premere sul coperchio della spazzola principale e rimuoverlo.

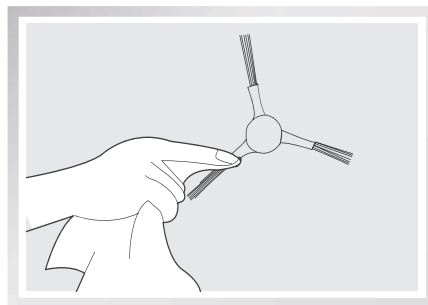
Rimuovere la spazzola principale.

Utilizzare lo strumento di pulizia multi-funzione per tagliare e rimuovere capelli aggrovigliati sulla spazzola principale.



Pulizia delle spazzole laterali

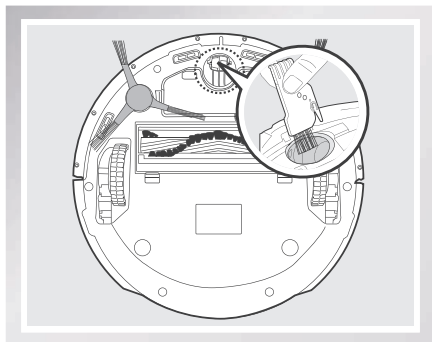
Rimuovere le spazzole laterali. Pulire le spazzole laterali e i rispettivi slot con un panno asciutto.



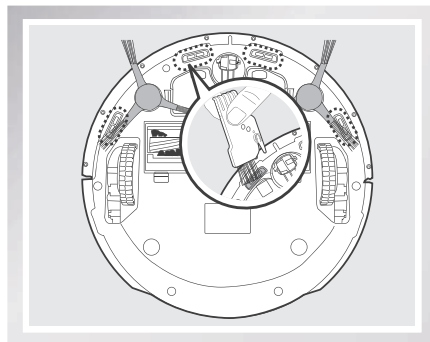
4. Manutenzione

4.4 Altri componenti

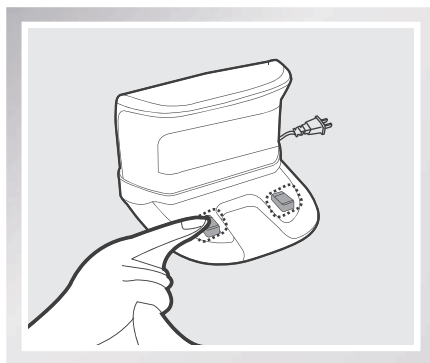
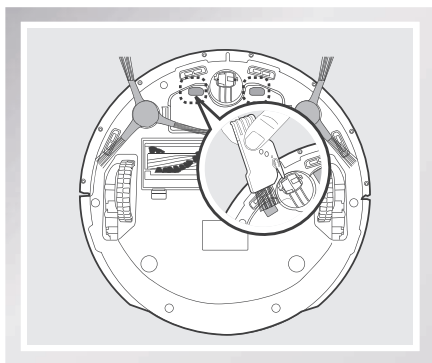
Utilizzare lo strumento di pulizia multi-funzione per tagliare e rimuovere capelli aggrovigliati sulla ruota universale.



Pulire i sensori anticaduta con la spazzola o con la parte di feltro dello strumento di pulizia multi-funzione per mantenerli correttamente funzionanti.



Pulire i contatti di ricarica e i pin del dock di ricarica con la spazzola dello strumento multi-funzione o con un panno asciutto per mantenerli correttamente funzionanti.



5. Risoluzione dei problemi

Utilizzare questo grafico per risolvere i problemi di utilizzo più comuni relativi a DEEBOT.

N°	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
1	DEEBOT non si ricarica.	DEEBOT non è acceso.	Tieni premuto il pulsante Modalità AUTO su DEEBOT per accenderlo.
		DEEBOT non è correttamente collegato al dock di ricarica.	Assicurarsi che i contatti di ricarica di DEEBOT siano correttamente collegati ai pin del dock di ricarica. Se necessario, è possibile spostare il robot manualmente per effettuare il collegamento.
		Il dock di ricarica è scollegato, mentre DEEBOT è acceso. Ciò consuma la batteria.	Collegare il dock di ricarica alla presa di corrente e assicurarsi che DEEBOT sia acceso. Tenere DEEBOT sul dock di ricarica per assicurarsi che sia sempre completamente carico e pronto a funzionare in qualsiasi momento.
		La batteria è completamente scarica.	Riattivare la batteria. Posizionare manualmente DEEBOT sul dock di ricarica e rimuoverlo dopo averlo caricato per 3 minuti; ripetere 3 volte, quindi caricare normalmente.
2	DEEBOT ha qualche problema e si ferma durante il funzionamento.	DEEBOT è incastrato su un oggetto sul pavimento (cavi elettrici, tende, frange di tappeti, ecc.).	DEEBOT proverà a districarsi in alcuni modi. Qualora non dovesse riuscirci, rimuovere manualmente gli ostacoli e riavviarlo.
		La spazzola laterale è bloccata o la velocità di rotazione della spazzola laterale appare ridotta.	Rimuovere la sporcizia depositata sulla spazzola laterale. Se la spazzola laterale continua a ruotare lentamente, contattare l'assistenza clienti.
		La spazzola principale è bloccata o la velocità di rotazione della spazzola principale appare ridotta.	Rimuovere la sporcizia depositata sulla spazzola principale con lo strumento di pulizia multi-funzione. Se la spazzola principale continua a ruotare lentamente, contattare l'assistenza clienti.
3	DEEBOT torna al dock di ricarica prima di aver completato la pulizia.	Quando il livello di carica della batteria diventa insufficiente, DEEBOT passa automaticamente alla modalità di ritorno in carica e torna al dock di ricarica per ricaricarsi.	Questo comportamento è normale. Non è necessario intervenire.
		Il tempo di funzionamento varia in base alla superficie del pavimento, alla complessità della stanza e alla modalità di pulizia selezionata.	Questo comportamento è normale. Non è necessario intervenire.

5. Risoluzione dei problemi

N°	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
4	DEEBOT non pulirà automaticamente all'ora programmata.	La funzione di programmazione oraria è annullata.	Impostare la funzione di programmazione oraria come descritto nella sezione 3.4.
		DEEBOT è spento.	Accendere DEEBOT.
		La batteria del robot è quasi scarica.	Tenere DEEBOT acceso per assicurarsi che sia sempre completamente carico e pronto a funzionare in qualsiasi momento.
		I componenti del robot sono pieni di sporcizia.	Spegnere DEEBOT, pulire la cassetta di raccolta e rovesciare il robot. Pulire le spazzole laterali e la spazzola principale come descritto nella sezione 4.
5	Guasto del telecomando (la portata del telecomando è di 5 m).	È necessario sostituire le batterie del telecomando.	Sostituire le vecchie batterie con delle nuove, assicurandosi che siano installate correttamente.
		DEEBOT è spento o la batteria di DEEBOT è quasi scarica.	Assicurarsi che DEEBOT sia acceso e completamente carico.
		Impossibile trasmettere il segnale a infrarossi perché l'emettitore di infrarossi sul telecomando o il ricevitore di infrarossi di DEEBOT è sporco.	Utilizzare un panno asciutto o lo strumento di pulizia multi-funzione per pulire l'emettitore di infrarossi sul telecomando e il ricevitore di infrarossi di DEEBOT.
		Ci sono apparecchiature che interferiscono con il segnale a infrarossi di DEEBOT.	Non utilizzare il telecomando accanto ad altre apparecchiature che utilizzano segnali a infrarossi.

Declaration of Conformity

Manufacturer: ECOVACS ROBOTICS Co.,Ltd.

Address: No.18, Youxiang Road, Wuzhong District, Suzhou City, Jiangsu Province, China.

We hereby declare that the following products listed below are in accordance with the provisions in the latest version of EC in this document.

Product designation:	Automatic battery-operated cleaner
Brand:	
Model:	DM81
Specification:	Electrical appliances for household and similar purposes

EC Regulations or Directives:

Low Voltage Directive - LVD	2014/35/EU(including amendments)
Electromagnetic compatibility	2014/30/EU(including amendments)
RoHS	Directive 2011/65/EU
WEEE	Directive 2002/96/EC
REACH	Directive1907/2006/EC
Eco-design	Directive 2009/125/EC

Standards the product is in conformity with:

EN 60335-2-2:2010 + A11:2012 + A1:2013
 EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014
 EN 60335-2-29:2004 + A2:2010
 EN 62233:2008
 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
 EN 55014-2:2015
 EN 61000-3-2:2014
 EN 61000-3-3:2013
 IEC62321:2008
 EN 50564: 2011

Signature: 
 General Manager: Zhuang Jianhua
 Date: 2016-07-19

